

Table des matières

1. Avant de commencer	6
1.1. La solution épilation des professionnels à domicile.....	6
1.2. Description de l'appareil HPL	7
1.3. Contenu du paquet.....	7
1.4. La lampe flash remplaçable.....	7
2. Utilisation prévue de votre appareil HPL	8
3. La sécurité avec l'épilateur HPL	8
4. Contre-indications	9
5. Dans quels cas ne doit-on pas utiliser l'appareil HPL?	10
6. Précautions – Comment utiliser votre appareil HPL en toute sécurité?	11
7. Réduire les risques de blessures	13
8. Effets secondaires éventuels avec l'épilateur HPL	15
9. La méthode d'épilation durable avec l'épilateur HPL	17
9.1. Comment la lumière parvient-elle à éliminer le poil?.....	18
9.2. Quel est l'impact du cycle de croissance du poil sur la photoépilation?.....	18
9.3. Optimiser les résultats en planifiant vos séances d'épilation par HPL.....	18
10. Premiers pas avec votre épilateur HPL	20
10.1. Installation de votre appareil HPL.....	20
10.2. La première séance avec votre épilateur HPL.....	20
10.3. À quoi faut-il s'attendre avec l'épilateur HPL?.....	24
10.4. Après le traitement avec votre épilateur HPL.....	24
11. Maintenance de votre appareil HPL	25
11.1. Nettoyage de l'épilateur HPL.....	25
11.2. Changement de la lampe flash remplaçable.....	25
12. Dépannage	26
12.1. Mon épilateur HPL ne démarre pas.....	26
12.2. Il n'y a pas d'impulsion lorsque j'appuie sur le déclencheur.....	26
13. Service client	27
14. Foire aux questions	27
15. Spécifications	30
16. Emballage	30
17. Démarrage rapide	31

L'épilateur HPL de BaByliss est un appareil électrique puissant et à ce titre, il doit être utilisé avec précautions pour des raisons de sécurité.

Avant d'utiliser l'épilateur HPL pour la première fois, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation dans son intégralité.



Garder loin des yeux et ne pas regarder la zone traitée pendant le flash!



Ne pas utiliser l'appareil HPL sur une peau bronzée ou après une exposition récente aux rayons du soleil! Un tel usage peut causer des brûlures graves ou des dommages sévères à la peau.

Ne pas utiliser l'épilateur HPL sur une peau naturellement foncée!



Avant d'utiliser votre appareil HPL, veuillez lire et suivre rigoureusement tous les avertissements et directives donnés par BaByliss en matière de sécurité.

Remarque : L'appareil HPL n'est pas aussi efficace sur les poils blancs et les poils clairs.

Pour de meilleurs résultats avec l'épilateur HPL, prévoyez vos séances d'épilation à l'avance.

Voici à quoi peut ressembler un calendrier d'épilation pendant un cycle de pousse complet :

- Les 3 ou 4 premières séances avec l'épilateur HPL doivent être espacées de 2 semaines.
- Les séances 5 à 7 doivent être espacées de 4 semaines.
- Ensuite, vous utiliserez l'épilateur HPL occasionnellement, en cas de repousse du poil, jusqu'à obtenir une épilation durable, en espaçant les séances de 2 semaines minimum.

Vous pourrez planifier vos séances personnelles à votre rythme et obtenir quand même des résultats satisfaisants. Par contre nous vous recommandons de suivre ce calendrier, car il a donné d'excellents résultats.

À noter : Traiter la même zone plus d'une fois en deux semaines ne donne pas de meilleurs résultats et risque de provoquer des effets indésirables.

Vous pourriez planifier des séances d'épilation de maintien avec votre épilateur HPL après avoir atteint vos objectifs.

En raison des facteurs hormonaux et des changements physiologiques, les follicules au repos peuvent devenir actifs. Des séances de maintien pourront donc éventuellement être nécessaires à l'occasion.

Avant d'utiliser l'épilateur HPL pour la première fois, veuillez lire ce manuel d'utilisation dans son intégralité. Portez particulièrement attention aux paragraphes portant sur l'utilisation et le fonctionnement de l'appareil. Nous vous recommandons de vous familiariser à nouveau avec ce manuel d'utilisation avant chaque utilisation de votre épilateur HPL.



L'épilateur HPL est un appareil puissant et pour des raisons de sécurité, il doit être utilisé avec certaines précautions.

Veuillez lire tous les avis et avertissements de sécurité avant usage et veiller à leur stricte application pendant l'utilisation de l'épilateur HPL.

1. Avant de commencer

1.1. La solution épilation des professionnels à domicile

Depuis plus de 25 ans, BaByliss se place à la pointe de la technologie pour répondre aux aspirations de plus en plus exigeantes et pointues des femmes en matière d'épilation. Grâce à la technique d'épilation par lumière pulsée, l'épilateur HPL (Home Pulsed Light) de BaByliss va vous permettre d'éliminer en douceur et sans douleur les poils indésirables pour une peau durablement lisse et soyeuse.

Ce procédé exclusif d'épilation produit une lumière qui, pulsée puis absorbée par la mélanine (pigment présent dans le poil), est acheminée vers le bulbe et transformée en chaleur. Cet effet thermique entraîne la destruction sans douleur du poil et de sa racine et prévient sa repousse. Cette technologie exclusive et brevetée apporte une solution longue durée, prouvée scientifiquement, qui permet d'obtenir rapidement des résultats durables.

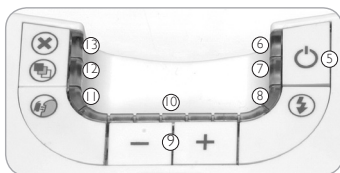
L'épilateur HPL de BaByliss garantit un traitement indolore sur toutes les zones du corps et dispose d'un système de sécurité unique grâce à son détecteur de couleur de peau.

L'épilateur HPL de BaByliss offre une épilation longue durée digne d'un professionnel associée à l'intimité et au confort d'un traitement à domicile.

I.2. Description de l'appareil HPL

L'épilateur HPL est un appareil de photoépilation durable qui s'utilise à domicile.

Votre appareil HPL comprend une base sur laquelle se trouve un panneau de commande et un applicateur muni d'une lampe flash. Sur l'applicateur se trouve un déclencheur. La lampe flash se situe sur l'embout applicateur.



- | | | | |
|---------------------------|----------------------------|---|--|
| ① BASE DE L'APPAREIL | ⑤ INTERRUPTEUR ON/STAND BY | ⑨ SÉLECTEURS D'INTENSITÉ DE PUISSANCE | ⑬ TEMOIN LUMINEUX INDICATEUR DU FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL |
| ② PANNEAU DE COMMANDE | ⑥ TEMOIN LUMINEUX STAND BY | ⑩ TEMOINS LUMINEUX INDICATEURS DE PUISSANCE | ⑭ DÉCLENCHEUR |
| ③ APPLICATEUR | ⑦ TEMOIN LUMINEUX ON | ⑪ TEMOINS LUMINEUX INDICATEURS DE L'UTILISATION DE LA LAMPE FLASH | ⑮ LAMPE FLASH |
| ④ LAMPE FLASH REMPLAÇABLE | ⑧ TEMOIN LUMINEUX READY | ⑫ TEMOIN LUMINEUX DÉTECTEUR DE COULEUR DE PEAU | ⑯ EMBOUT DE L'APPLICATEUR |

I.3. Contenu du paquet

- Une base HPL de BaByliss et son applicateur
- Un cordon d'alimentation
- Le manuel d'utilisation
- Un DVD d'accompagnement.

I.4. La lampe flash remplaçable

La lampe flash de l'épilateur HPL a une capacité de 750 impulsions (peu importe le niveau d'intensité). On considère que sur une personne de taille moyenne, les 750 impulsions de la lampe couvrent les jambes, les bras, les aisselles et la ligne bikini en UNE séance; les jambes, les aisselles en DEUX séances et enfin, les aisselles et la ligne bikini en DIX séances. Selon la région du corps qui sera traitée, vous aurez besoin d'une à sept lampes flash remplaçables au cours de la première année d'utilisation de votre appareil HPL.

2. Utilisation prévue de votre appareil HPL

L'épilateur HPL est conçu pour éliminer les poils indésirables.

L'épilateur HPL est un appareil d'épilation qui sert à éliminer les poils indésirables du corps, notamment dans les régions suivantes : les aisselles, la ligne bikini, les jambes et les bras.

3. La sécurité avec l'épilateur HPL

La sécurité est prioritaire avec l'épilateur HPL

■ La technologie HPL offre un maximum de sécurité et un minimum de risques

L'épilation par la technologie Home Pulsed Light permet d'obtenir des résultats durables avec une intensité de puissance moindre comparée à d'autres méthodes de photoépilation. La faible énergie utilisée par l'épilateur HPL réduit les probabilités de blessures ou de complications et contribue à votre sécurité générale.

■ L'épilateur HPL est conçu avec un dispositif de protection

L'appareil d'épilation HPL de BaByliss ne convient pas aux personnes dont la peau est naturellement foncée ou bronzée. L'appareil est muni d'un dispositif de sécurité, un capteur qui vérifie la pigmentation de la peau traitée et détecte celle qu'il juge compatible. Ce procédé exclusif de sécurité ne vous permettra pas de traiter les endroits où la peau est trop foncée ou trop bronzée. De plus, la lentille optique par laquelle l'impulsion d'énergie est émise et qui représente une surface de 2X3cm² est encastrée dans la lampe flash dans l'embout applicateur. Voilà qui vous assure une protection optimale en évitant le contact direct de la peau avec la lentille optique.

■ L'épilateur HPL possède un dispositif de protection pour les yeux

L'applicateur de l'épilateur HPL est conçu avec un dispositif intégré qui sert à protéger les yeux. Ce dernier a été conçu de manière à ce que l'impulsion ne puisse être émise si l'applicateur est dirigé dans le vide. Le dispositif de sécurité fait fonctionner l'appareil uniquement lorsque l'embout applicateur est en contact avec la peau. Veillez à ne pas regarder la zone traitée pendant le flash.

4. Contre-indications

Renseignements importants sur la sécurité – à lire avant l'emploi

L'usage de l'épilateur HPL ne convient pas à tous. Avant de l'utiliser, veuillez lire les directives suivantes. Pour obtenir des renseignements additionnels ou des conseils personnalisés, veuillez consulter le site Internet sur www.babyliss.com ou le site internet du distributeur dans votre région.

Enfin, en cas de doute quant à l'utilisation personnelle de l'épilateur HPL, veuillez consulter votre dermatologue ou votre médecin traitant.

- NE PAS UTILISER l'épilateur HPL sur la peau naturellement foncée.

L'épilateur HPL vous débarrasse des poils indésirables en s'attaquant de façon sélective aux pigments dans la tige du poil. Toutes sortes de pigments existent dans les tissus environnants de la peau. La quantité de pigments de la peau d'une personne en détermine la couleur, mais également le niveau de risque auquel elle s'expose lorsqu'elle utilise une méthode d'épilation par la lumière, peu importe laquelle.

Le traitement de la peau foncée avec l'épilateur HPL peut entraîner des effets secondaires, tels que des brûlures, des cloques et des changements de couleur de peau (hyper ou hypo-pigmentation).

L'épilateur HPL a été conçu avec un capteur détecteur de couleur qui vérifie la couleur de la peau traitée au début de chaque séance et de temps en temps en cours d'utilisation. Ce capteur a pour fonction de vérifier que l'énergie est uniquement administrée aux types de peau qui conviennent.



N'UTILISEZ PAS l'appareil HPL sur la peau naturellement foncée! Il ne fonctionnera pas!
Consultez la charte des couleurs située sous le couvercle.

- N'UTILISEZ PAS l'appareil HPL sur une peau bronzée ou après une récente exposition au soleil!

Utiliser l'appareil HPL sur une peau récemment exposée au soleil peut entraîner des effets secondaires, tels que des brûlures, des cloques et des changements de carnation (hyper ou hypo-pigmentation).



N'UTILISEZ PAS l'appareil HPL sur une peau bronzée ou après une récente exposition au soleil ! Un tel usage peut causer des brûlures graves ou des dommages sévères à la peau. Évitez de vous exposer aux rayons du soleil pendant les 4 semaines qui précèdent un traitement avec l'épilateur HPL.

■ **Garder loin des yeux!**

L'application de l'impulsion de l'épilateur HPL BaByliss sur les yeux peut provoquer des lésions oculaires graves.



Garder loin des yeux!

■ **REMARQUE : L'appareil HPL n'est pas efficace contre les poils clairs.**

L'appareil HPL n'est pas efficace contre les poils blancs, gris ou blonds. Si vos poils sont de l'une de ces couleurs, il se peut que l'appareil HPL ne vous convienne pas.

5. Dans quels cas ne doit-on pas utiliser l'appareil HPL?

L'utilisation de l'épilateur HPL est contre-indiquée temporairement sous certaines conditions. N'UTILISEZ PAS l'appareil HPL dans au moins un des cas suivants :

- Grossesse ou allaitement.
- Forte exposition au soleil ou à une machine UV au cours des 28 derniers jours.
- Tatouage ou maquillage permanent sur la zone à traiter:
- État anormal de la peau dans la région à traiter : Taches brunes ou noires, grosses taches de rousseur, taches de naissance, verrues ou naevus pigmentés.
- Eczéma, psoriasis, lésions, plaies ouvertes ou infection évolutive dans la région à traiter. Il faut attendre que la région affectée soit guérie avant d'utiliser l'appareil HPL.
- Antécédents de formation de chéloïdes, une sensibilité connue à la lumière (photosensibilité) ou causée par des médicaments, y compris la prise de médicaments anti-inflammatoires non stéroïdiens (p.ex. : aspirines, ibuprofènes, acétaminophène), tétracyclines, phénothiazines, thiazide, diurétiques, sulfonylurées, sulfamides, DTIC, fluorouracile, vinblastine, griseofulvin, Alpha-Hydroxy; Acides (AHAs), Acides Beta-Hydroxy (ABHs), Retin-A®, Accutane® ou rétinoïdes topiques.

- Traitement récent ou en cours à base d'alpha-hydroxyacides (AHA), de bêta-hydroxyacides (BHA), de Retin-A®, de rétinoïdes topiques ou d'acide azelaïque.
 - État anormal de la peau causé par un diabète, par exemple, ou par d'autres maladies systémiques ou métaboliques.
 - Traitement à base d'Accutane® (isotrétinoïne) au cours des 6 derniers mois.
 - Régime à base de stéroïdes au cours des 3 derniers mois.
 - Antécédent de poussée d'herpès sur la zone à traiter; à moins d'avoir consulté un médecin et reçu un traitement préventif avant d'utiliser l'épilateur HPL.
 - Épilepsie.
 - Implant actif, tel qu'un stimulateur cardiaque, un implant pour incontinence urinaire, une pompe à insuline, etc.
 - Pathologie liée à la photosensibilité, comme la porphyrie, l'éruption polymorphe à la lumière, urticaire solaire, lupus, etc.
 - Antécédent de cancer de la peau ou zones sujettes à des malignités dermiques.
 - Radiothérapie ou chimiothérapie au cours des 3 derniers mois.
 - Tout autre cas que votre médecin jugerait risqué pour le traitement.
- Si vous avez le moindre doute concernant les risques présentés pour vous au sujet de l'utilisation de l'appareil HPL, consultez votre médecin traitant ou votre dermatologue.

6. Précautions – Comment utiliser votre appareil HPL en toute sécurité?

Une première séance d'essais (quelques flashes) sur le bras ou la jambe doit être faite à l'intensité minimale pour vérifier que votre peau supporte correctement le traitement dans les jours qui suivent. Vous pourrez ensuite graduellement augmenter la puissance au cours des séances suivantes.

- **Choisissez le niveau d'intensité de puissance avec PRUDENCE!**

Le niveau d'intensité désigne la puissance de la lumière pulsée projetée sur votre peau durant le traitement, allant du niveau le plus faible (-) au plus élevé (+). Les témoins lumineux indicateurs de puissance sur le panneau de commande indiquent le niveau d'intensité sélectionné. En augmentant la puissance, vous obtenez de meilleurs résultats, mais vous augmentez également le risque d'effets secondaires (voir « Effets secondaires éventuels » plus bas).

La première fois que vous utilisez votre appareil, utilisez toujours la puissance minimale (un témoin lumineux à « - »).

N'augmentez la puissance à la prochaine séance que si vous avez ressenti aucun, sinon un léger, désagrément lors de votre première séance ou après, alors que votre appareil était réglé à la puissance minimale. À la séance suivante, augmentez la puissance, un cran à la fois, à un témoin lumineux supérieur d'intensité, et ainsi de suite pour les séances suivantes.

Pour des instructions détaillées sur la sélection de la puissance, voir l'encadré « Niveau d'intensité de puissance » du paragraphe « La première séance avec l'épilateur HPL ».

■ **Évitez les effets secondaires!**

Ne traitez pas la même zone de peau plus d'une fois par séance!

Évitez de superposer les impulsions!

Si des brûlures ou des cloques apparaissent, ARRÊTEZ IMMÉDIATEMENT!

■ **Évitez les complications après l'utilisation de l'épilateur HPL!**

N'exposez pas les zones traitées au soleil.




“Exposition aux rayons du soleil” signifie une exposition sans protection aux rayons directs pendant une durée continue d'une quinzaine de minutes ou une exposition sans protection aux rayons indirects pendant une heure continue.

Veillez à protéger la peau traitée avec de l'écran solaire d'indice de protection 30 ou plus, durant toute la période du traitement et au moins deux semaines après la dernière séance d'épilation.

Veillez toujours raser la région à traiter et assurez-vous d'avoir la peau propre avant d'utiliser votre appareil HPL.

Veillez couvrir les marques de naissance et les tatouages pendant le traitement par l'épilateur HPL et couvrir également les taches brunes ou noires, ainsi que les taches de rousseur, les taches de naissances, les verrues ou les excroissances avant d'utiliser l'épilateur HPL.

- Ne regardez jamais directement la lumière provenant de l'applicateur et de la lampe flash remplaçable.
- N'utilisez pas l'épilateur HPL sur le bout des seins et les organes génitaux (homme ou femme).
- N'utilisez pas l'épilateur HPL sur toute partie du corps où vous pourriez vouloir une pilosité ultérieurement.
- N'utilisez pas l'épilateur HPL à d'autres fins que l'épilation.
- Ne pointez jamais l'applicateur de l'épilateur HPL pour émettre une impulsion de lumière dans un espace ouvert. Assurez-vous toujours de diriger l'applicateur vers la peau et que ce dernier soit entièrement en contact avec elle avant de libérer une impulsion.
- Éloignez l'applicateur de l'épilateur HPL de la peau si la peau ou l'applicateur sont trop chauds.
- N'utilisez jamais de liquides inflammables, comme de l'alcool (y compris parfum, désodorisant ou toute autre composition contenant de l'alcool) ou de l'acétone pour nettoyer la peau avant usage de l'épilateur HPL. L'utilisation de votre appareil HPL peut causer un changement passager de pigmentation (Voir plus bas, « Effets secondaires éventuels »).
- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants. N'utilisez pas l'épilateur HPL sur des enfants et n'autorisez pas les enfants à l'utiliser.

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
-  **ATTENTION !** : les sachets en polyéthylène contenant le produit ou son emballage peuvent être dangereux. Tenir ces sachets hors de portée des bébés et des enfants. Ne pas les utiliser dans les berceaux, les lits d'enfants, les poussettes ou les parcs pour bébé. Le fin film peut coller au nez et à la bouche et empêcher la respiration. Un sachet n'est pas un jouet.
-  En cas d'utilisation de l'appareil dans une salle de bain, veillez à le débrancher après vous en être servi. En effet, la proximité d'une source d'eau peut être dangereuse même si l'appareil est éteint. Pour assurer une protection complémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'exécédant pas 30mA, est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.
-  **EQUIPEMENTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES EN FIN DE VIE**
Dans l'intérêt de tous et pour participer activement à l'effort collectif de protection de l'environnement: Ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers.
Utilisez les systèmes de reprise et de collecte qui seraient mis à votre disposition dans votre pays. Certains matériaux pourront ainsi être recyclés ou valorisés.

7. Réduire les risques de blessures

Comme avec tout appareil électrique, certaines précautions sont nécessaires afin d'assurer votre sécurité lorsque vous utilisez l'épilateur HPL.

- Éloignez l'épilateur HPL de toute source d'eau !
- L'épilateur HPL est un appareil électrique et ne doit jamais entrer en contact avec de l'eau.
- Ne rangez pas l'épilateur HPL dans un endroit d'où il risquerait de tomber ou de se retrouver dans une baignoire ou un lavabo ou tout autre endroit contenant du liquide. Ne le placez pas dans l'eau ou tout autre liquide. Cela provoquerait une grave électrocution.

- N'utilisez pas votre épilateur HPL durant votre bain.
- N'utilisez pas l'appareil HPL s'il est humide ou mouillé.
- Ne rattrapez pas l'épilateur HPL, s'il est tombé à l'eau.
- Débranchez immédiatement l'appareil HPL s'il est tombé à l'eau.



Éloignez l'épilateur HPL de toute source d'eau!

- N'ouvrez jamais votre appareil HPL!
- N'essayez pas d'ouvrir ni de réparer vous-même votre appareil HPL. Ouvrir l'appareil vous exposerait à de dangereux composants électriques et à l'énergie de la lumière pulsée, pouvant causer de graves dommages corporels et/ou des blessures oculaires irréversibles.



**N'essayez pas d'ouvrir ni de réparer vous-même votre épilateur HPL.
Seuls les centres de réparation agréés par BaByliss sont habilités à effectuer des réparations.**

- Essayer d'ouvrir l'épilateur HPL comporte également des risques d'endommager l'appareil et annulera votre garantie.
- Veuillez contacter le service client de votre épilateur HPL si votre appareil est cassé, endommagé ou nécessite une réparation.
- Utilisez l'épilateur HPL uniquement pour l'usage prévu et en respectant les instructions du présent manuel.
- Votre appareil ne doit jamais rester branché sans surveillance.
- Ne laissez jamais votre épilateur HPL allumé sans surveillance.
- Ne branchez pas l'épilateur HPL si le cordon ou la prise sont endommagés. Maintenez le cordon à distance de toute source de chaleur.
- N'utilisez pas votre appareil HPL si vous voyez ou sentez de la fumée lorsqu'il est en état de marche.
- N'utilisez pas votre épilateur HPL si vous constatez une défectuosité ou un bris.
- N'utilisez pas votre épilateur HPL si la ventilation de l'applicateur est fendillée, si elle se détache de la pièce à main ou si elle est manquante.
- N'utilisez pas votre épilateur HPL si le capteur qui vérifie la couleur de peau est fendillé ou brisé sur l'applicateur.
- N'utilisez pas votre épilateur HPL si la coquille de l'appareil est craquée ou se détache en morceaux.
- N'utilisez pas votre épilateur HPL avec une lampe flash en mauvais état ou la lentille optique fendillée, brisée ou manquante.

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation de l'appareil HPL de la prise électrique murale immédiatement après usage.
- Débranchez votre appareil HPL lorsque vous le nettoyez.
- N'utilisez pas d'accessoires ou de composantes avec votre appareil HPL n'ayant pas été recommandés par BaByliss.

8. Effets secondaires éventuels avec l'épilateur HPL

Lorsque votre épilateur HPL est utilisé conformément aux instructions, les effets secondaires et les complications sont rares. Cependant, tout traitement cosmétique, même ceux conçus pour une utilisation à domicile, comporte certains risques. C'est la raison pour laquelle il est important de comprendre et d'accepter ces risques et les complications éventuelles lorsque vous utilisez un système d'épilation à lumière pulsée conçu pour un usage domestique.

En cas de superposition ou administration répétée des impulsions sur la même zone:

Effets secondaires	Manifestation de l'effet secondaire
Léger inconfort / désagrément de la peau	Léger
Rougeur	Léger
Hypersensibilité de la peau	Léger
Brûlures ou plaies	Rare
Cicatrice	Rare
Changement de la pigmentation	Rare
Rougeur excessive de la peau et enflure	Rare
Infection	Négligeable
Ecchymose	Négligeable

■ Sensation cutanée d'un léger désagrément

Même si l'épilation à lumière pulsée à domicile est généralement très bien tolérée, la plupart des personnes qui l'utilisent ressentent un léger désagrément durant l'utilisation, souvent décrit comme une sensation de picotements sur la zone traitée. En général, cette sensation dure le temps de l'application, voire pendant les quelques minutes qui suivent. Tout inconfort au-delà de ce désagrément est anormal et signifie que vous devriez, soit arrêter le traitement, car vous ne le tolérez pas, soit que la puissance sélectionnée est trop élevée.

■ Rougeur

Votre peau peut rougir juste après l'utilisation de l'épilateur HPL ou dans les 24 heures qui suivent. La rougeur disparaît généralement dans les 24 heures. Consultez votre médecin si elle persiste au-delà de 2 à 3 jours.

■ Hypersensibilité de la peau

La peau est plus sensible sur la zone traitée et pourrait s'assécher et s'écailler.

■ Brûlures ou plaies

Très rarement, la peau peut être exposée à des blessures ou des brûlures suite à l'application. Plusieurs semaines peuvent être nécessaires pour une guérison totale et, dans des cas exceptionnels, une cicatrice peut subsister.

■ Cicatrice

Même si ces cas sont très rares, des cicatrices permanentes peuvent apparaître. Généralement, les cicatrices prennent la forme d'une lésion superficielle de coloration blanchâtre (hypotrophique). Toutefois, la cicatrice peut être large et rouge (hypotrophique) ou large et étendue au-delà de la zone blessée (chéloïde). Des traitements esthétiques plus poussés peuvent être requis pour en améliorer l'apparence.

■ Changement de la pigmentation

L'appareil HPL vise la racine du poil, plus particulièrement les cellules pigmentées du bulbe. Néanmoins, il existe un risque d'hyperpigmentation temporaire (augmentation de la pigmentation ou décoloration marron) ou d'hypopigmentation (blanchissement) de la peau alentour. Le risque de changement de pigmentation est plus élevé chez les personnes à la peau foncée.

Généralement, le changement de pigmentation et la décoloration sont temporaires. Les cas d'hyperpigmentation ou d'hypopigmentation permanente sont rares.

■ Rougeur excessive et enflure/gonflement

Dans quelques rares cas, la peau traitée peut devenir très rouge et gonflée. Cette réaction est plus fréquente sur les parties sensibles du corps. La rougeur et le gonflement devraient disparaître sous 2 à 7 jours pendant lesquels vous appliquerez de la glace régulièrement. Un nettoyage en douceur ne pose pas de problème, mais vous devez éviter toute exposition au soleil.

■ Infection

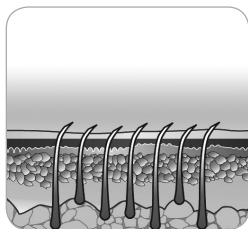
Une infection cutanée est extrêmement rare, mais peut survenir après une brûlure ou une lésion de la peau provoquée par l'épilateur HPL.

■ Ecchymose

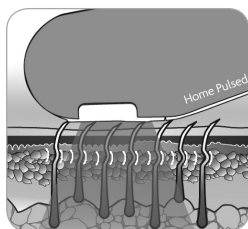
Très rarement, l'utilisation de l'épilateur HPL peut provoquer une ecchymose bleu mauve pouvant perdurer de 5 à 10 jours. À mesure que le bleu disparaît, la peau peut prendre une coloration rouille (hyperpigmentation) pouvant être permanente.

9. La méthode d'épilation durable avec l'épilateur HPL

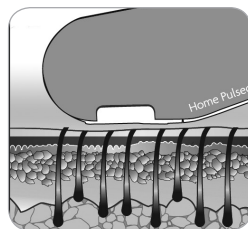
L'épilateur HPL est un appareil personnel de photoépilation longue durée. Le procédé de l'épilation laser ou photoépilation est bien connu et maîtrisé. Il a été testé en clinique partout dans le monde durant plus de 15 ans et a prouvé son efficacité et sa sécurité pour offrir graduellement une épilation longue durée.



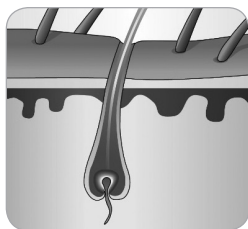
Pendant l'application
de l'épilateur HPL



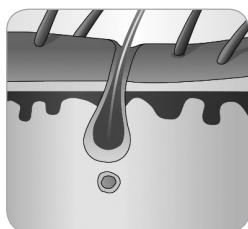
Durant l'impulsion émise
de l'épilateur HPL



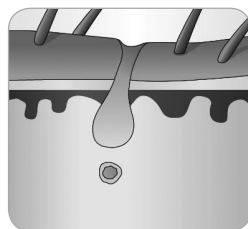
Après l'application
de l'épilateur HPL



Phase de croissance
du poil - Anagène



Phase de transition -
Catagène



Phase de repos/
dormance - Télégène

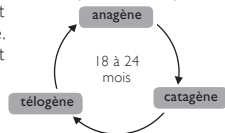
9.1. Comment la lumière parvient-elle à éliminer le poil?

La photoépilation est basée sur la théorie de la photothermolyse sélective utilisant l'énergie optique pour arrêter la croissance du poil. Afin d'obtenir de tels effets thermiques, la racine du poil doit absorber de manière sélective la photoénergie et la transformer en chaleur. Cette sélection se produit lorsque l'énergie optique émise est absorbée en majorité par le pigment du bulbe, alors que la peau et les tissus alentour restent froids.

La mélanine est le pigment se trouvant dans le bulbe pileux, responsable de l'absorption de la lumière, générant la chaleur qui provoque l'arrêt de la croissance pileuse. Aussi, plus le poil contient de mélanine (c.-à-d. plus le poil est foncé), plus il peut absorber de lumière et plus la photoépilation devient efficace.

9.2. Quel est l'impact du cycle de croissance du poil sur la photoépilation?

Chaque poil de notre corps passe par trois phases de pousse : les phases anagène, catagène et télogène. Ces trois phases jouent un rôle important dans le processus de photoépilation. La phase anagène est la phase de croissance du poil, alors que les phases catagène et télogène sont toutes deux des phases de repos. Le temps que prend un poil pour passer à travers son cycle pileux au complet varie d'une personne à l'autre, ainsi que de la région du corps où il se trouve. On peut toutefois établir une moyenne entre 18 mois et 24 mois. La majorité des follicules pileux se trouvent à un moment donné dans une des deux phases de repos. Par conséquent, l'épilateur HPL n'aura aucun effet sur les poils quand ils seront dans ces phases de repos. En revanche il agira sur les poils en phase anagène. Il est donc important de comprendre la durée d'un cycle pileux complet pour obtenir des résultats durables avec votre appareil HPL.



9.3. Optimiser les résultats en planifiant vos séances d'épilation par HPL

Un cycle pileux complet prend en moyenne de 18 et 24 mois durant lesquels de nombreuses séances avec votre épilateur HPL seront nécessaires pour obtenir des résultats durables. L'efficacité de l'appareil varie d'une personne à l'autre et en fonction de la région traitée, de la couleur des poils et de la manière dont l'appareil est utilisé.

Planification de vos séances d'épilation par l'épilateur HPL durant un cycle pileire complet :

- Les 3 ou 4 premières séances avec l'épilateur HPL doivent être espacées de 2 semaines.
- Les séances 5 à 7 doivent être espacées de 4 semaines.
- Ensuite, vous utiliserez l'épilateur Homelight occasionnellement, en cas de repousse du poil, jusqu'à obtenir une épilation durable, en espaçant les séances de 2 semaines minimum.

Vous pourrez planifier vos séances personnelles à votre rythme et obtenir quand même des résultats satisfaisants. Par contre, nous vous recommandons de suivre ce calendrier, car il a donné d'excellents résultats. À noter : Traiter la même zone plus d'une fois en deux semaines ne donne pas de meilleurs résultats et risque de provoquer des effets indésirables.

Vous pourriez planifier des séances d'épilation de maintien avec votre épilateur HPL après avoir atteint vos objectifs :

En raison des facteurs hormonaux et des changements physiologiques, les follicules au repos peuvent devenir actifs. Des séances de maintien pourront donc éventuellement être nécessaires à l'occasion.

Résultats escomptés de l'épilation

Types de peau selon Fitzpatrick	Couleur du poil	Fluence optique [J / cm ²]	Surface de la région de traitement	Nombre de séances en moyenne	Efficacité (% de l'épilation/repousse)
I - IV	Brun moyen à brun	3 - 4.5	Jambe ou cuisse	10 à 12	60% de diminution de la pilosité
			Bras		50% de diminution de la pilosité
			Ligne bikini		60% de diminution de la pilosité
			Aisselles		55% de diminution de la pilosité
I - IV	Brun à noir	3 - 4.5	Jambe ou cuisse	8 à 10	70% de diminution de la pilosité
			Bras		60% de diminution de la pilosité
			Ligne bikini		70% de diminution de la pilosité
			Aisselles		65% de diminution de la pilosité

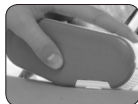
Le résultat varie d'une personne à l'autre selon le type de poil et les facteurs biologiques pouvant déterminer le cycle de pousse du poil. Certaines personnes obtiendront des résultats plus ou moins rapidement que le nombre moyen de séances que nous recommandons.

On ne peut pas s'attendre à des résultats durables en une ou deux séances. Là encore, la durée du cycle de repos des follicules pileux varie d'une région à l'autre du corps.

10. Premiers pas avec votre épilateur HPL

10.1. Installation de votre appareil HPL

1. Sortez de la boîte la base, l'applicateur et les autres composants de l'épilateur HPL.
2. Vérifiez que la lampe flash soit correctement insérée dans l'applicateur.
3. Branchez le cordon d'alimentation dans l'emplacement prévu à cet effet situé sur la base de l'épilateur HPL.
4. Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation à la prise murale. Le témoin lumineux 'stand by' s'allume. Votre épilateur HPL est prêt à être utilisé.



10.2. La première séance avec votre épilateur HPL

Une première séance d'essais sur le bras ou la jambe doit être faite à l'intensité minimale pour vérifier que votre peau supporte correctement le traitement dans les jours qui suivent.

Vous pourrez ensuite graduellement augmenter la puissance au cours des séances suivantes.

L'appareil est paramétré pour émettre les 50 premières impulsions à la puissance minimale et les 200 impulsions suivantes jusqu'à la puissance 3. Nous vous recommandons de respecter ces étapes.

Pour utiliser les niveaux de puissances 2 à 5 plus rapidement, l'appareil doit être déverrouillé. Pour cela, allumez-le et appuyez simultanément sur les touches + et - pendant plusieurs secondes, jusqu'à entendre deux bip consécutifs.

Le niveau de puissance pourra être réglé par les touches + et -.

Votre peau doit être rasée, propre, sèche et sans résidu de poudre ou de déodorant.

5. Appuyez sur l'interrupteur. Le témoin lumineux indicateur de puissance s'allumera et vous entendrez un bruit de ventilation (semblable au bruit d'un sèche-cheveux).
6. Environ 4 secondes après avoir appuyé sur l'interrupteur, le témoin lumineux 'ready' s'allumera et l'appareil émettra un « bip » sonore indiquant que l'appareil est prêt à libérer une impulsion d'intensité minimale. L'appareil est positionné par défaut sur la puissance minimale.
7. Si vous désirez augmenter ou réduire la puissance, appuyez sur le sélecteur de puissance à l'aide du « + » et « - » jusqu'à ce que le témoin lumineux indicateur de niveau de puissance désiré s'allume. Le témoin lumineux indicateur de niveau de puissance qui est allumé correspond au niveau de puissance administrée (voir détails sur le « Niveau d'intensité de puissance »).

- Placez l'applicateur sur la peau en pressant fermement l'embout de l'applicateur pour le faire adhérer également à toute la surface de traitement.
- Appuyez sur le déclencheur. Le dispositif vérifiera tout d'abord la couleur de la peau.

Si la couleur de la peau est suffisamment claire pour une application sécuritaire, l'appareil libérera alors une impulsion dans la peau.

Vous verrez un flash lumineux et simultanément, vous entendrez un léger « bip » à chaque impulsion, ce qui est normal. Il se peut que vous ressentiez une légère sensation de chaleur et des picotements.

Si vous ne voyez aucune lumière et que le témoin lumineux indicateur du capteur détecteur de couleur se met à clignoter pendant 3 secondes, cela signifie que la peau est trop foncée pour une application sécuritaire. Changez de zone de traitement ou vérifiez avec le Service d'aide de l'épilateur HPL (voir détails : « Le capteur de couleur de peau »).

Votre appareil HPL se rechargera immédiatement entre chaque impulsion. Après 4 secondes, le témoin lumineux 'ready' s'allumera et vous entendrez à nouveau un « bip ».

10. Enlevez l'embout de l'applicateur de la zone de traitement.

11. Déplacez l'embout de l'applicateur sur une autre région à traiter. Les traces de la pression de l'applicateur faites sur votre peau devraient vous aider à vous aligner correctement pour administrer une nouvelle impulsion, évitant de superposer des impulsions ou de les diffuser trop à proximité les unes des autres. (voir « Couvrir la zone de traitement »).

Avertissement: Ne pas traiter la même région de peau plus d'une fois par séance d'épilation!
Le traitement répété au même endroit augmente les risques d'effets secondaires.

12. Répétez l'application à partir de l'étape 5.

Niveau d'intensité de puissance

Le niveau d'intensité de puissance détermine la puissance de la lumière pulsée administrée dans la peau durant le traitement, allant du niveau le plus bas (-) au plus haut (+). Les témoins lumineux indicateurs de puissance correspondants sur le panneau de commande indiquent le niveau de puissance sélectionné. En augmentant la puissance, vous obtenez de meilleurs résultats, mais vous augmentez également le risque d'effets secondaires (cf. « Effets secondaires éventuels » plus bas).

Utilisez toujours la puissance minimale (un témoin lumineux à « - ») pour votre première utilisation de votre épilateur HPL.

Si au cours de votre première séance d'épilation ou après, vous ressentez peu ou aucun désagrément, vous pourrez essayer, à votre prochaine séance, d'augmenter d'un cran le niveau de puissance dont vous verrez s'allumer le témoin lumineux indicateur correspondant, et ainsi de suite.



N'augmentez pas la puissance si vous avez ressenti plus d'inconfort que d'habitude ou après avoir utilisé l'appareil (voir « les effets secondaires éventuels »).

N'augmentez pas l'intensité de puissance au cours d'une séance si vous n'avez pas ressenti d'inconfort. Il est possible que vous n'en ressentiez pas pendant le traitement, mais après.

Lorsque votre appareil est en état de marche, son niveau d'intensité sera automatiquement positionné par défaut à l'intensité la plus faible. Un seul témoin lumineux indicateur de puissance sera allumé. Afin de régler la lumière à l'intensité désirée, soit plus élevée ou plus faible, appuyez sur le sélecteur de puissance à l'aide du « + » et « - » jusqu'à ce que le témoin lumineux correspondant à l'intensité que vous voulez s'allume.

Lors de votre première utilisation de l'épilateur HPL et pour votre sécurité, le système est paramétré par défaut pour émettre les 50 premières impulsions à la puissance minimale et les 200 impulsions suivantes jusqu'à la puissance 3.

Pour annuler ces paramètres de sécurité, pressez simultanément les touches « + » et « - » du sélecteur et maintenez-les appuyées jusqu'à entendre 2 « bips » consécutifs.

Pour restaurer ces paramètres de sécurité, pressez simultanément les touches « + » et « - » du sélecteur de puissance et maintenez-les appuyées jusqu'à entendre 3 « bips » consécutifs.

Le capteur de couleur de peau

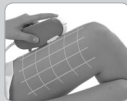
L'épilation qui repose sur la lumière pulsée ne convient pas à la peau naturellement foncée et comporte des risques d'effets secondaires, notamment des risques de brûlure, phlyctène et décoloration de la peau (hyper ou hypopigmentation).

Pour éviter une utilisation inappropriée, l'appareil est muni d'un procédé exclusif de sécurité, un capteur de couleur; qui permet de vérifier la pigmentation de la peau au début de chaque séance et de temps en temps au cours de la séance. Si le capteur détecte que la peau est trop foncée, l'appareil ne pourra plus émettre d'impulsion lumineuse. Par conséquent, si vous constatez que vous ne pouvez plus émettre d'impulsion et que le témoin lumineux du capteur de couleur clignote pendant 3 secondes, alors la couleur de peau est trop foncée pour une application sécuritaire. Faites un essai à un autre endroit ou contactez une personne-ressource du Centre de Service BaByliss.

Couvrir la zone de traitement

Il faut administrer les impulsions par rangées, d'une extrémité à l'autre et en procédant de façon systématique par rangées successives. Cette méthode assure un meilleur contrôle des impulsions et vous aide à mieux couvrir la zone en question tout en vous empêchant de superposer des impulsions ou de les administrer trop près les unes des autres dans la même zone.

L'embout de l'applicateur est conçu pour laisser une légère marque temporaire quand il est au contact de la peau. Ces marques servent de repères et vous permettent de positionner l'applicateur correctement afin d'administrer la prochaine impulsion.



Éviter de superposer des impulsions!

Ne pas traiter la même zone plus d'une fois par séance!



ARRÊTER IMMÉDIATEMENT le traitement si la peau présente une brûlure ou phlyctène!

10.3. À quoi faut-il s'attendre avec l'épilateur HPL?

Il se peut que l'utilisation à domicile de l'épilateur HPL représente pour bon nombre de personnes une nouvelle expérience en matière d'épilation par la lumière. L'épilateur HPL est facile à manier et les séances d'épilation se font rapidement. Voici ce qu'il est normal de voir, d'entendre ou de sentir durant une séance :

- **Bruit de ventilateur** – Le ventilateur de refroidissement de l'épilateur HPL fait un bruit ressemblant au bruit d'un sèche-cheveux. Cela est normal.
- **Bip à chaque impulsion** - À l'activation d'une impulsion de l'épilateur HPL, un léger bruit accompagne le flash lumineux.
- **Pression modérée de l'applicateur** – nécessaire et utile pour le positionner correctement sur la zone connexe; c'est une exclusivité du dispositif de sécurité de l'épilateur HPL.
- **Sensation de chaleur et picotements** – Il est normal de ressentir à chaque impulsion une sensation modérée de chaleur et des picotements résultant de l'énergie de la lumière.

N'oubliez pas qu'il est important d'utiliser les puissances minimales pour les premières séances. La sensation de chaleur peut perdurer jusqu'à une heure après votre séance d'épilation.

- **Peau légèrement rougeie ou rosie** – Juste après l'utilisation ou dans les 24 heures suivantes, il n'est pas rare de voir que la peau est légèrement rougeie ou rosée, notamment autour des poils.

Si des rougeurs évidentes, des cloques ou brûlures apparaissent, arrêtez l'utilisation de l'épilateur HPL immédiatement.

10.4. Après le traitement avec votre épilateur HPL

- A la fin de votre séance avec votre épilateur HPL, éteignez votre appareil à l'aide de l'interrupteur ON/OFF. (Assurez-vous de retenir le dernier niveau de puissance utilisé, car il ne sera pas rétabli lorsque vous rallumerez votre appareil).
- Débranchez le cordon d'alimentation du secteur.
- Nous vous recommandons de nettoyer votre épilateur HPL après chaque séance, en particulier l'applicateur (voir « Nettoyage de l'épilateur HPL »).
- Après le nettoyage de votre appareil, nous vous recommandons de le ranger dans sa boîte et de le tenir éloigné de toute source d'eau.



Soins de la peau après votre séance d'épilation

N'exposez pas au soleil les zones traitées. Protégez votre peau avec de l'écran solaire tout au long du traitement et au moins deux semaines après la dernière séance d'utilisation de votre appareil HPL.



Effets secondaires et complications

Certaines patientes peuvent subir une altération de leur pigmentation suite au traitement avec l'épilateur HPL. Ces effets, lorsqu'ils apparaissent, sont généralement légers et passagers.

En cas de complication (voir « Effets secondaires éventuels ») **contactez votre médecin traitant immédiatement.**

11. Maintenance de votre appareil HPL

11.1. Nettoyage de l'épilateur HPL

Nous vous recommandons de nettoyer votre épilateur HPL après chaque séance, en particulier l'embout de l'applicateur.

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon sec et propre et un nettoyant conçu pour nettoyer l'équipement électronique en particulier l'embout de l'applicateur.

Ne trempez jamais votre appareil HPL ou l'un de ses composants dans l'eau !

11.2. Changement de la lampe flash remplaçable

L'intensité de l'impulsion est définie par la puissance sélectionnée. Il n'y a pas de baisse d'énergie dans la durée de vie d'une lampe flash remplaçable. Lorsque cette dernière a atteint 90% de sa durée de vie, le témoin lumineux indicateur de remplacement de la lampe flash clignotera sur le panneau de commande avertissant que l'ampoule devra être remplacée prochainement.

Lorsque les 750 impulsions de la lampe flash remplaçable ont été émises, le témoin lumineux indicateur de remplacement de la lampe flash utilisée à 100% s'allumera vous avertissant qu'aucune autre impulsion ne peut être émise. Pour continuer votre épilation, vous devez remplacer la lampe flash remplaçable.



Remarque : Une lampe flash doit aussi être remplacée si de grandes taches apparaissent à l'intérieur ou si sa lentille est cassée.

Pour changer la lampe flash remplaçable :

1. Appuyez sur l'interrupteur de votre épilateur HPL.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise au mur.
3. Saisissez la lampe flash utilisée des deux côtés, tirez-la pour la faire sortir de la douille et jetez-la avec vos ordures ménagères.
4. Déballez une nouvelle lampe flash remplaçable.
5. Insérez la nouvelle lampe flash en la poussant doucement en place.

Si elle est correctement positionnée, la lampe flash remplaçable s'insérera facilement en place en la poussant et en la relâchant.



12. Dépannage

12.1. Mon épilateur HPL ne démarre pas

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché à votre épilateur HPL.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché à une prise murale.

12.2. Il n'y a pas d'impulsion lorsque j'appuie sur le déclencheur

Assurez-vous d'avoir un bon contact avec la peau et que l'embout de l'applicateur y adhère fermement et pleinement. Pour votre sécurité, le déclencheur sera en mesure de libérer une impulsion uniquement si l'embout est fermement pressé contre la peau.

- Vérifiez le panneau de commande. Si le témoin lumineux de la couleur de peau clignote pendant 3 secondes, l'appareil vous avertit que la couleur de peau a été évaluée trop foncée par le capteur détecteur de couleur pour une application sécuritaire. Essayez d'utiliser l'appareil sur une autre région.
- Vérifiez le témoin lumineux indicateur de remplacement de la lampe flash. Si il est allumé, débranchez votre appareil et changez la lampe flash.
- Assurez-vous que le témoin lumineux indicateur 'ready' est allumé.
 - Si au bout de 10 secondes, le témoin lumineux indicateur 'ready' reste éteint, éteignez et rallumez votre épilateur HPL, en appuyant sur l'interrupteur ON/OFF, deux fois.
 - Si le problème persiste, contactez le service client BaByliss de votre région.
- Vérifiez le témoin lumineux indicateur de fonctionnement de l'appareil
 - Si il est allumé, éteignez et rallumez deux fois votre épilateur HPL à l'aide de l'interrupteur ON/OFF.
 - Si le problème persiste, contactez le service client BaByliss de votre région.

Si ces problèmes persistent, contactez le service client BaByliss de votre région.



N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer vous-même votre épilateur HPL. Seuls les centres de réparation agréés sont habilités à effectuer des réparations.

Ouvrir votre épilateur HPL vous exposerait à de dangereux composants électriques et à l'énergie de la lumière pulsée, pouvant causer de graves dommages corporels et/ou des blessures oculaires irréversibles. Ouvrir votre épilateur HPL comporte des risques d'endommager l'appareil et annulera votre garantie. Veuillez contacter le service client BaByliss si votre appareil est cassé ou endommagé et nécessite une réparation.

13. Service Client

Pour plus d'informations sur les produits HPL, veuillez visiter www.babyliss.com

Si votre dispositif est cassé, endommagé, nécessite une réparation ou que vous avez besoin de n'importe quelle aide, veuillez contacter le service client de BaByliss.

14. Foire aux questions

1. L'épilateur HPL est-il vraiment efficace ?

Oui. Les tests cliniques menés par des médecins ont prouvé que l'épilateur HPL BaByliss permettait d'obtenir des résultats durables en toute sécurité.

2. Sur quelles parties du corps puis-je utiliser l'épilateur HPL?

L'appareil HPL BaByliss a été conçu pour l'épilation des poils corporels. Les zones les plus communément traitées par l'épilateur HPL BaByliss sont: les jambes, les aisselles, les bras et la ligne du maillot. L'appareil HPL de BaByliss NE peut PAS être utilisé sur le visage.

3. Combien de temps dure une séance d'épilation avec l'épilateur HPL?

La durée du traitement dépend de la zone à traiter. Une jambe entière peut demander 30 minutes et les deux aisselles, 10 minutes. L'épilateur HPL BaByliss fonctionne sur secteur et peut également s'utiliser aussi longtemps que nécessaire pour traiter la zone désirée.

4. L'épilateur HPL est-il sécuritaire?

Votre sécurité était notre priorité lorsque nous avons conçu l'épilateur HPL. Il a été testé et approuvé par les meilleurs dermatologues et chirurgiens esthétiques afin de répondre à leurs critères de sécurité pour un appareil à domicile. Mais comme tout appareil électronique en contact avec la peau, l'utilisateur doit suivre les instructions et respecter scrupuleusement les consignes de sécurité.

5. Les traitements par l'épilateur HPL sont-ils douloureux ?

Avec une utilisation convenable, la plupart des utilisatrices de l'épilateur HPL rapportent une légère sensation de chaleur au moment de l'impulsion de lumière. Les utilisatrices ayant des poils plus foncés et plus épais ressentent un peu plus d'inconfort. Mais ces sensations se calment et disparaissent à la fin de la séance. Pour votre confort, l'épilateur HPL offre 5 niveaux de puissance selon votre sensibilité.

6. À quelle fréquence dois-je utiliser l'épilateur HPL ?

Les 3 ou 4 premières séances avec l'épilateur HPL doivent être espacées de 2 semaines. Les séances 5 à 7 doivent être espacées de 4 semaines. Ensuite, les séances se feront à la repousse des poils jusqu'à obtention des résultats souhaités.

7. L'épilateur HPL est-il efficace sur des poils blancs, gris ou blonds ?

L'épilateur HPL est plus efficace sur des poils foncés ou sur ceux contenant plus de mélanine. La mélanine, le pigment qui donne sa couleur à la peau et aux cheveux, absorbe l'énergie optique. Les poils noirs et brun foncé répondent le mieux au traitement. Si les poils bruns et bruns clairs y répondent également, ces derniers nécessiteront un plus grand nombre de séances. Les poils roux peuvent également répondre partiellement au traitement. En général, les poils blancs, gris et blonds ne répondent pas au traitement, mais quelques utilisatrices ont noté des résultats après plusieurs séances d'épilation.

8. Puis-je utiliser l'épilateur HPL sur une peau brune ou noire ?

N'utilisez pas l'appareil sur une peau naturellement foncée! L'épilateur HPL élimine les poils en visant le pigment pileux. Des pigments se trouvent également dans les tissus dermiques environnants en quantité variée. La quantité de pigments dans le derme d'une personne visible par sa couleur de peau, permet de définir le niveau de risque auquel elle s'expose en utilisant l'épilateur HPL. Traiter une peau foncée avec l'épilateur HPL peut comporter des risques, comme des brûlures, des cloques et un changement de couleur de peau (hyper- ou hypopigmentation). Un procédé exclusif de sécurité, un capteur détecteur de couleur de peau, a été conçu sur l'épilateur HPL pour vérifier la couleur de la peau au début de chaque séance et à l'occasion pendant la séance en cours. Lorsque l'appareil détecte une zone plus foncée, le capteur désactive l'épilateur HPL qui ne plus émettre d'impulsion.

9. Quand obtiendrai-je les premiers résultats avec l'épilateur HPL BaByliss?

Comme avec toute autre méthode d'épilation laser ou de photoépilation, les résultats ne sont pas immédiats; vous pourrez même avoir l'impression que rien ne s'est produit. Le poil donnera parfois l'impression de continuer à pousser après une séance, mais après deux semaines, la plupart de ces poils tomberont tout simplement. De plus, la pousse du poil se fait en trois phases différentes et seuls les poils se trouvant dans la phase active sont affectés par l'épilateur HPL. C'est pourquoi il faut plusieurs séances avant d'obtenir le résultat escompté.

10. Un homme peut-il utiliser l'épilateur HPL?

Bien que conçu spécialement pour les femmes, l'épilateur HPL peut convenir aux hommes. Cependant, les poils masculins, en particulier ceux du torse, nécessiteront un nombre plus important de séances pour obtenir les résultats souhaités.

11. Pourquoi des poils repoussent-ils dans la région que j'ai traitée la semaine dernière?

Il est assez commun que les poils donnent l'impression de continuer à pousser durant une à deux semaines après une séance d'épilation avec l'épilateur HPL. Ce processus est appelé « éjection ». Après deux semaines, vous constaterez toutefois que ces poils tombent ou se détachent de leur follicule.

Cela dit, nous ne vous recommandons pas de tirer sur les poils pour qu'ils se détachent – laissez-les tomber naturellement. De plus, certains poils n'auront pas été affectés par l'épilateur HPL soit à cause d'une mauvaise application ou du fait que les poils étaient dans une phase de repos. Ces poils seront traités lors des séances suivantes, d'où la nécessité de recourir à plusieurs séances pour obtenir l'effet escompté avec l'épilateur HPL.

12. J'ai entendu dire que certains poils repoussaient plus clairs et plus fins après une photoépilation ?

Ce phénomène est bien documenté par les esthéticiennes et les médecins qui utilisent les appareils à laser ou à la lumière pulsée pour les traitements d'épilation. Il est possible que certains poils repoussent plus clairs et plus fins après une épilation avec l'épilateur HPL. En général, ces poils ne représentent qu'une infime partie de la pilosité originale, il faut donc continuer les traitements pour obtenir le résultat que vous souhaitez.

13. L'utilisation à long terme de l'épilateur HPL est-elle dangereuse pour ma peau ?

L'utilisation du laser et de la lumière pulsée en médecine esthétique a été fortement documentée ces 15 dernières années dans des revues professionnelles et par des institutions respectées comme la clinique Mayo. Ces revues et institutions n'ont pas rapporté d'effets secondaires ou de blessures liés à l'usage à long terme d'appareils à laser ou à lumière pulsée.

14. Puis-je utiliser l'épilateur HPL pour éliminer les poils du menton ou du visage ?

L'épilateur BaByliss HPL NE peut PAS être utilisé pour le traitement de la pilosité faciale. Vous devez éviter l'exposition au soleil avant et après les traitements avec l'épilateur BaByliss HPL quelle que soit la partie du corps qui est traitée. Vous devez utiliser une protection convenable, comme un vêtement couvrant ou une crème solaire (dont l'indice de protection est supérieur à 50), qui devra être utilisée régulièrement 3 semaines avant et après le traitement.

15. Combien de temps dois-je attendre avant d'utiliser l'épilateur HPL si je ne me suis pas protégée des rayons du soleil ?

On devrait attendre 4 semaines avant d'utiliser l'épilateur HPL si vous vous êtes exposée au soleil sans protection. Si vous avez le moindre doute concernant l'exposition au soleil, consultez votre médecin ou contactez le service client de BaByliss.

16. Que dois-je faire avant d'utiliser l'épilateur HPL ?

Avant chaque séance avec l'épilateur HPL, il est important de ne pas exposer au soleil la zone à traiter pendant au moins quatre semaines. Un écran solaire à indice élevé (indice de protection 50+) pourrait vous aider, ainsi que des vêtements qui couvrent la zone à traiter. De plus, la zone à traiter doit être préalablement lavée à l'eau et au savon et les poils fraîchement rasés.

17. Comment m'occuper de la zone traitée après l'utilisation de l'épilateur HPL ?

La zone traitée avec l'épilateur HPL peut être nettoyée et entretenue avec des produits reconnus pour les soins de la peau. Des précautions particulières sont à prendre afin d'éviter une exposition non protégée au soleil. Des écrans solaires à indice élevé (indice de protection 50+) et des vêtements longs constituent une bonne protection contre le soleil.

18. Dois-je épiler les poils après le traitement ?

Non, laissez les poils tomber graduellement d'eux-mêmes. Cette étape peut durer jusqu'à deux semaines.

15. Spécifications

Point d'impact, Specs	2 cm x 3 cm [6 cm ²]	
Vitesse	1 impulsion toutes les 4 secondes : 1,7 cm ² / sec	
Technologie	Home Pulsed Light™	
Intensité lumineuse	2.5 – 4.5 J/cm ²	
Longueur d'onde	475 - 1200 nm	
Temps de charge / Source d'énergie	Fonctionnement continu	
Installation électrique requise	100 - 240 VAC, 2A	
Temps nécessaire pour le traitement des demi-jambes	30 minutes	
Maniement et sécurité	Nouveauté : un capteur détecteur de couleur assure une utilisation sécuritaire. L'embout du capteur permet un maximum de contrôle et de sécurité. Facile à manier:	
Dimensions de l'emballage	22 cm x 22 cm x 13 cm	
Température	Fonctionnement	10 à 40°C
	Stockage	-40 à +70°C
Humidité relative	Fonctionnement	30 à 75%
	Stockage	10 à 90%
Pression atmosphérique	Fonctionnement	700 à 1060hPa
	Stockage	500 à 1060hPa

16. Emballage

 (DEEE) – Déchets d'équipement électrique et électronique

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé en présence d'un mélange anesthésique inflammable avec de l'air ou avec de l'oxygène ou de l'oxyde nitreux.

17. Démarrage rapide

Installation de l'appareil HPL

1. Sortez de la boîte la base, l'applicateur et les autres composants de l'épilateur HPL.
2. Vérifiez que la lampe flash remplaçable est correctement insérée dans l'applicateur.
3. Branchez le câble d'alimentation à la base de l'épilateur HPL.
4. Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation dans une prise murale. Le témoin lumineux indicateur 'stand by' s'allumera.

Votre appareil HPL est prêt à l'emploi.

Votre première séance d'épilation avec votre appareil HPL

Votre peau doit être rasée, propre, sèche et sans résidu de poudre ou de déodorant.

5. Appuyez sur l'interrupteur ON/Standby. Le témoin lumineux indicateur de puissance s'allumera et vous entendrez un bruit de ventilateur (semblable à un séchoir à cheveux).
6. Environ 4 secondes après avoir appuyé sur l'interrupteur ON/Standby, un témoin lumineux indicateur 'Ready' s'allumera et l'appareil émettra un « bip » sonore. Votre appareil est maintenant prêt à l'utilisation et vous pourrez émettre une première impulsion.
7. Le niveau d'énergie devrait être réglé à un cran supérieur du niveau le plus faible, appuyez sur le sélecteur de puissance à l'aide du « + » et « - » pour augmenter ou réduire la puissance jusqu'au niveau désiré. Le témoin lumineux indicateur du niveau de puissance correspondant s'allumera au niveau que vous aurez choisi. (Voir l'encadré correspondant aux différents niveaux de puissance).
8. Placez l'applicateur sur la peau en appuyant fermement l'embout de l'applicateur pour le faire adhérer à toute la surface de traitement.
9. Appuyez sur le déclencheur. Le dispositif vérifiera tout d'abord la couleur de la peau. Si la couleur de la peau est suffisamment claire pour une application sécuritaire, l'appareil libérera alors une impulsion. Vous verrez un flash lumineux et simultanément, vous entendrez un léger « bip » à chaque impulsion, ce qui est normal. Il se peut que vous ressentiez une légère sensation de chaleur et des picotements. Votre appareil HPL se recharge immédiatement entre chaque impulsion. Après 4 secondes le témoin lumineux indicateur 'Ready' s'allumera et vous entendrez à nouveau un « bip ».
10. Enlevez l'embout de l'applicateur de la zone de traitement.
11. Déplacez l'embout de l'applicateur sur une autre région à traiter. Les traces de la pression de l'applicateur faites sur votre peau devraient vous aider à vous aligner correctement pour administrer une nouvelle impulsion, évitant par là de superposer des impulsions ou de les diffuser trop à proximité les unes des autres (voir couverture des régions traitées).
12. Répétez l'application à partir de l'étape 5.



Indice

1. Prima di cominciare	36
1.1. La soluzione di epilazione dei professionisti, a casa propria.....	36
1.2. Descrizione dell'apparecchio HPL	37
1.3. Contenuto della confezione.....	37
1.4. Lampada flash sostituibile.....	37
2. Uso previsto del vostro apparecchio HPL.....	38
3. La sicurezza con l'epilatore HPL.....	38
4. Controindicazioni.....	39
5. In quali casi non si deve utilizzare l'apparecchio HPL?	40
6. Precauzioni – Come utilizzare l'apparecchio HPL in tutta sicurezza?.....	41
7. Ridurre il rischio di infortuni.....	43
8. Eventuali effetti secondari con l'epilatore HPL.....	45
9. Il metodo di epilazione duratura con l'epilatore HPL	47
9.1. In che modo la luce riesce a eliminare il pelo?.....	48
9.2. Qual è l'impatto del ciclo di crescita del pelo sulla fotodepilazione?	48
9.3. Ottimizzare i risultati pianificando le proprie sedute di epilazione tramite HPL.....	48
10. Primi passi con l'epilatore HPL.....	50
10.1. Installazione dell'apparecchio HPL.....	50
10.2. Prima seduta con l'epilatore HPL.....	50
10.3. Cosa aspettarsi con l'epilatore HPL?.....	54
10.4. Dopo il trattamento con l'epilatore HPL.....	54
11. Manutenzione dell'apparecchio HPL.....	55
11.1. Pulizia dell'epilatore HPL.....	55
11.2. Sostituzione della lampada flash sostituibile.....	55
12. Risoluzione problemi	56
12.1. L'epilatore HPL non parte.....	56
12.2. Non c'è alcun impulso nel premere il pulsante	56
13. Servizio clientela.....	57
14. Domande	57
15. Specifiche.....	60
16. Imballaggio	60
17. Avvio rapido	61

L'epilatore HPL di BaByliss è un apparecchio elettrico potente e, in quanto tale, deve essere utilizzato con cautela per ragioni di sicurezza.

Prima di utilizzare l'epilatore HPL per la prima volta, leggere attentamente tutto il presente manuale istruzioni.



Tenere lontano dagli occhi senza guardare la zona sottoposta a trattamento durante il flash!



Non usare l'epilatore HPL su pelle abbronzata o dopo una recente esposizione al sole! Un uso di questo tipo può causare scottature gravi o ferite alla pelle.

Non utilizzare HPL su una pelle naturalmente scura!



Prima di utilizzare l'apparecchio HPL, leggere e seguire rigorosamente tutte le avvertenze e le indicazioni fornite da BaByliss in materia di sicurezza.

Nota: L'efficacia dell'apparecchio HPL non è la stessa su peli bianchi e peli chiari.

Per risultati ottimali con l'epilatore HPL, prevedere la seduta di epilazione con il dovuto anticipo.

Ecco un esempio di calendario delle sedute di epilazione durante un ciclo completo di crescita:

- Fra le prime 3 o 4 sedute con l'epilatore HPL devono intercorrere 2 settimane.
- Per le sedute comprese fra la 5 e la 7, è necessario far passare almeno 4 settimane.
- Successivamente, utilizzerete l'epilatore HPL occasionalmente, in caso di ricrescita del pelo, fino a ottenere un'epilazione duratura, distanziando le sedute di almeno 2 settimane.

Potrete programmare i vostri trattamenti personali secondo il vostro ritmo e ottenere comunque risultati soddisfacenti. Vi consigliamo comunque di seguire questo calendario, in quanto ha permesso di ottenere eccellenti risultati.

Attenzione: trattare due volte la stessa zona più di una volta in due settimane non dà risultati migliori e rischia di provocare effetti indesiderabili.

Potrete programmare trattamenti di epilazione di mantenimento con il vostro epilatore HPL dopo aver raggiunto i vostri obiettivi.

A seguito di fattori ormonali e di cambiamenti fisiologici, i follicoli a riposo possono diventare attivi. Potranno quindi rendersi necessari, all'occorrenza, eventuali trattamenti di mantenimento.

Prima di utilizzare l'epilatore HPL per la prima volta, leggere tutto il presente manuale istruzioni. Prestare particolare attenzione ai paragrafi che riguardano uso e funzionamento dell'apparecchio. Consigliamo di rivedere nuovamente il presente manuale istruzioni prima di ogni utilizzo dell'epilatore HPL.



L'epilatore HPL è un apparecchio elettrico potente e, per ragioni di sicurezza, deve essere utilizzato con la dovuta cautela.

Si prega di leggere tutte le avvertenze di sicurezza prima dell'uso e di rispettarne la rigorosa applicazione durante l'utilizzo dell'epilatore HPL.

1. Prima di cominciare

1.1. La soluzione di epilazione dei professionisti, a casa propria

Da più di 25 anni, BaByliss offre tecnologie d'avanguardia per rispondere alle aspettative, in materia di epilazione, delle donne più esigenti e attente. Grazie alla tecnica di epilazione a luce pulsata, l'epilatore HPL (Home Pulsed Light) di BaByliss vi consentirà di eliminare in modo dolce e indolore i peli indesiderati per una pelle più liscia e morbida più a lungo.

Questa tecnica epilatoria esclusiva produce una luce che, pulsata e poi assorbita dalla melanina (pigmento presente nel pelo), viene trasmessa al bulbo e trasformata in calore. Questo effetto termico comporta la distruzione senza dolore del pelo e della radice, prevenendone, così, la ricrescita. Una tecnologia esclusiva e brevettata che rappresenta una soluzione di lunga durata, provata scientificamente, che permette di ottenere rapidamente risultati duraturi.

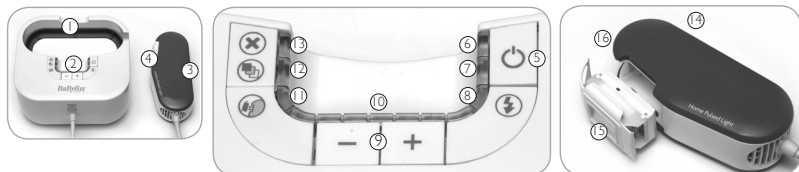
L'epilatore HPL di BaByliss garantisce un trattamento indolore su tutte le zone del corpo e dispone di un sistema di sicurezza unico grazie al rilevatore del colore della pelle.

L'epilatore HPL di BaByliss offre un'epilazione di lunga durata di livello professionale combinata con l'intimità e la comodità di un trattamento a domicilio.

1.2. Descrizione dell'apparecchio HPL

L'epilatore HPL è un apparecchio per fotoepilazione duratura a domicilio.

L'epilatore HPL si compone di una base su cui è collocato il pannello di controllo e di un applicatore dotato di lampada flash. Sull'applicatore è presente un pulsante. La lampada flash è posizionata sulla punta dell'applicatore.



- | | | | |
|------------------------------|-----------------------------|---|--|
| ① BASE DELL'APPARECCHIO | ⑤ INTERRUITTORE ON/STAND BY | ⑨ SELETTORE DI INTENSITA' DI POTENZA | ⑬ SPIA LUMINOSA INDICATRICE DEL FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO |
| ② PANNELLO DI CONTROLLO | ⑥ SPIA LUMINOSA DI STAND BY | ⑩ SPIA INDICATRICE DI POTENZA | ⑭ INTERRUITTORE |
| ③ APPLICATORE | ⑦ SPIA LUMINOSA ON | ⑪ SPIA LUMINOSA INDICATRICE DELL'UTILIZZO DELLA LAMPADA FLASH | ⑮ LAMPADA FLASH |
| ④ LAMPADA FLASH SOSTITUIBILE | ⑧ SPIA LUMINOSA READY | ⑫ SPIA LUMINOSA RILEVATRICE DEL COLORE DELLA PELLE | ⑯ PUNTA DELL'APPLICATORE |

1.3. Contenuto della confezione

- La base HPL di BaByliss e il relativo applicatore
- Cavo di alimentazione
- Manuale istruzioni
- DVD illustrativo.

1.4. Lampada flash sostituibile

La lampada flash dell'epilatore HPL ha una capacità pari a 750 impulsi (indipendentemente dal livello di intensità). Si calcola che, per una persona di media corporatura, i 750 impulsi della lampada sono sufficienti per gambe, braccia, ascelle e zona bikini in UNA seduta; gambe e ascelle in DUE sedute e infine, ascelle e zona bikini in DIECI sedute. A seconda della zona del corpo da sottoporre a trattamento, serviranno da una a sette lampade flash sostituibili durante il primo anno di utilizzo di vostro apparecchio HPL.

2. Uso previsto del vostro apparecchio HPL

L'epilatore HPL è stato progettato per eliminare i peli indesiderati.

L'epilatore HPL è un apparecchio di epilazione che serve a eliminare i peli indesiderati dal corpo, soprattutto nelle seguenti zone: ascelle, linea bikini, gambe e braccia.

3. La sicurezza con l'epilatore HPL

La sicurezza è prioritaria con l'epilatore HPL

■ **La tecnologia HPL garantisce massima sicurezza e rischi minimi**

L'epilazione eseguita grazie alla tecnologia Home Pulsed Light permette di ottenere risultati duraturi con un'intensità di potenza minore rispetto ad altri metodi di foto epilazione. La bassa energia utilizzata dall'epilatore HPL riduce le probabilità di lesioni o di complicazioni, e contribuisce alla vostra sicurezza generale.

■ **L'epilatore HPL è stato progettato con un dispositivo di protezione.**

L'apparecchio di epilazione HPL di BaByliss non è adatto per le persone che hanno la pelle abbronzata o naturalmente scura. L'apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza, un sensore che verifica la pigmentazione della pelle da trattare e che rileva quella che giudica compatibile. Questo processo esclusivo di sicurezza non permette di sottoporre a trattamento i punti in cui la pelle è troppo scura o abbronzata. Inoltre, la lente ottica tramite cui viene emesso l'impulso di energia, e che rappresenta una superficie di 2X3 cm² è inserita nella lampada flash all'interno della punta dell'applicatore. Questo assicura una protezione ottimale evitando il contatto diretto della pelle con la lente ottica.

■ **L'epilatore HPL possiede un dispositivo di protezione per gli occhi**

L'applicatore dell'epilatore HPL è stato progettato con un dispositivo integrato che serve a proteggere gli occhi. Quest'ultimo è stato studiato in modo tale che l'impulso non possa essere emesso se l'applicatore viene puntato nel vuoto. Il dispositivo di sicurezza fa funzionare l'apparecchio unicamente quando la punta dell'applicatore è a contatto con la pelle. Prestare attenzione a non guardare la zona sottoposta a trattamento durante il flash.

4. Controindicazioni

Informazioni importanti sulla sicurezza – leggere prima dell'uso

L'utilizzo dell'epilatore HPL non è adatto a tutti. Prima di utilizzarlo, leggere le seguenti istruzioni. Per ottenere informazioni supplementari o consigli personalizzati, consultare il sito Internet www.babyliss.com o il sito Internet del distributore della vostra regione.

Infine, in caso di dubbi sull'utilizzo dell'epilatore HPL, consultare il medico curante o il dermatologo.

- **NON UTILIZZARE** l'epilatore HPL su una pelle naturalmente scura.

L'epilatore HPL elimina i peli indesiderati attaccando in modo selettivo i pigmenti del fusto del pelo. Nei tessuti costituenti la pelle sono presenti diversi tipi di pigmenti. La quantità di pigmenti presenti nella pelle ne determina il colore, ma anche il livello di rischio al quale ci si espone quando si utilizza un qualsiasi metodo di epilazione basato sull'utilizzo della luce.

Trattare la pelle scura con l'epilatore HPL può causare effetti secondari come scottature, vesciche e cambiamento del colore della pelle (iperpigmentazione o ipopigmentazione).

L'epilatore HPL è stato progettato con un apposito sensore che verifica il colore della pelle trattata prima di ogni seduta e, di tanto in tanto, durante l'utilizzo. La funzione di questo sensore è verificare che l'energia venga utilizzata solo sui tipi di pelle idonei.



NON UTILIZZARE l'apparecchio HPL su una pelle naturalmente scura!
Non funzionerà!
Consultare la tabella cromatica sotto il coperchio.

- **NON USARE** l'apparecchio HPL su pelle abbronzata o dopo una recente esposizione al sole!

Usare l'apparecchio HPL su una pelle esposta da poco tempo al sole può causare effetti secondari come scottature, vesciche e cambiamento del colore della pelle (iperpigmentazione o ipopigmentazione).



NON USARE l'apparecchio HPL su pelle abbronzata o dopo una recente esposizione al sole!

Un uso di questo tipo può causare scottature gravi o ferite alla pelle. Evitare di esporsi al sole per 4 settimane prima del trattamento con l'epilatore HPL.

■ **Tenere lontano dagli occhi!**

L'applicazione dell'impulso dell'epilatore HPL BaByliss sugli occhi può provocare lesioni oculari gravi.



Tenere lontano dagli occhi!

■ **NOTA: L'apparecchio HPL non è efficace sui peli chiari.**

L'apparecchio HPL non è efficace sui peli bianchi, grigi o biondi. Se i vostri peli sono di uno di questi colori, è possibile che l'apparecchio HPL non sia adatto per voi.

5. In quali casi non si deve utilizzare l'apparecchio HPL?

L'uso dell'epilatore HPL è controindicato temporaneamente in certe condizioni. **NON USARE** l'apparecchio HPL almeno nei casi seguenti:

- Gravidanza o allattamento.
- Forte esposizione al sole o a una macchina UV negli ultimi 28 giorni.
- Tatuaggi o trucco permanente sulla zona da sottoporre a trattamento.
- Stato anormale della pelle nella zona da sottoporre a trattamento: Macchie scure o nere, grossi arrossamenti, angiomi, verruche o nevi pigmentati.
- Eczema, psoriasi, lesioni, piaghe aperte o infezioni in evoluzione nella zona da sottoporre a trattamento. Occorre attendere che la zona interessata sia guarita prima di utilizzare l'apparecchio HPL.
- Antecedenti di formazione di cheloidi, sensibilità nota alla luce (fotosensibilità) o causata da farmaci, compresa l'assunzione di antinfiammatori non steroidei (ad.es.: aspirina, ibuprofene, acetaminofene), tetracicline, fenotiazine, tiazide, diuretici, sulfoniluree, sulfamidici, DTIC, fluorouracile, vinblastina, griseofulvina, alfaidrossiacidi (AHA), beta idrossiacidi (ABH), Retin-A®, Accutane® o retinoidi topici.

- Trattamento recente o in corso a base di alfaidrossiacidi (AHA), betaidrossiacidi (BHA), Retin-A®, retinoidi topici o acido azelaico.
- Stato anormale della pelle causato da diabete, ad esempio, o da altre malattie sistemiche o metaboliche. Trattamento a base di Accutane® (isotretinoina) negli ultimi 6 mesi.
- Regime a base di steroidi negli ultimi 3 mesi.
- Antecedente di crescita d'herpes sulla zona da sottoporre a trattamento, a meno che non sia stato consultato un medico e seguito una cura preventiva prima di utilizzare l'epilatore HPL.
- Epilessia.
- Impianto attivo, come un cardiostimolatore, un impianto per l'incontinenza urinaria, una pompa per insulina, e così via.
- Patologia legata alla fotosensibilità, come la porfiria, l'eruzione polimorfa alla luce, orticaria solare, lupus, e così via.
- Antecedente di tumore della pelle o zone soggette a malignità dermiche.
- Radioterapia o chemioterapia negli ultimi 3 mesi.
- Qualsiasi altro caso giudicato a rischio, per il trattamento, dal medico curante.
- **Se si ha il minimo dubbio sui rischi riguardo all'utilizzo dell'apparecchio HPL, consultare il proprio medico curante o il dermatologo.**

6. Precauzioni – Come utilizzare l'apparecchio HPL in tutta sicurezza?

Una prima seduta di prova (alcuni flash) sul braccio o la gamba deve essere eseguita con l'intensità minima per verificare che la pelle sopporti correttamente il trattamento nei giorni successivi.

■ Scegliere il livello di intensità della potenza con PRUDENZA!

Il livello d'intensità designa la potenza della luce pulsata proiettata sulla pelle durante il trattamento, dal livello più basso (-) al più alto (+). Le spie luminose indicatrici della potenza sul pannello di controllo indicano il livello d'intensità selezionato. Aumentando la potenza, si otterranno risultati migliori, ma con il conseguente aumento del rischio di effetti secondari (vedere la sezione «Eventuali effetti secondari»). La prima volta che si utilizza l'apparecchio, usare sempre la potenza minima (spia luminosa a “-”).

Aumentare la potenza alla seduta successiva solo se non si è avvertito alcun fastidio (o solo minimo) alla prima seduta, oppure dopo, quando l'apparecchio era regolato sulla potenza minima. Alla seduta successiva, aumentare la potenza, una tacca alla volta, ad una spia superiore d'intensità, e così via per le sedute successive.

Per istruzioni dettagliate sulla selezione della potenza, vedere il riquadro "Livello d'intensità della potenza" all'interno del paragrafo "Prima seduta con l'epilatore HPL".

■ **Evitate gli effetti secondari!**

Non trattare la stessa zona di pelle più di una volta per seduta!

Evitare di sovrapporre gli impulsi!

Se si presentano scottature o vesciche, **INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE IL TRATTAMENTO!**

■ **Evitare le complicanze dopo l'utilizzo dell'epilatore HPL!**

Non esporre al sole le zone sottoposte a trattamento.

"Esposizione ai raggi del sole" significa un'esposizione senza protezione ai raggi dirette per una durata continua di una quindicina di minuti, oppure un'esposizione senza protezione ai raggi indiretti per un'ora continua.

Proteggere sempre la pelle sottoposta a trattamento con schermo solare con indice di protezione 30 o maggiore, per tutto il periodo del trattamento e almeno due settimane dopo l'ultima seduta di epilazione. Occorre sempre rasare la zona da sottoporre a trattamento, e controllare che la pelle sia pulita prima di utilizzare l'apparecchio HPL.

Coprire angiomi e tatuaggi durante il trattamento tramite epilatore HPL e coprire anche le macchie scure o nere, nonché arrossamenti, angiomi, verruche o escrescenze prima di utilizzare l'epilatore HPL.

■ **Non guardare mai direttamente la luce che proviene dall'applicatore e dalla lampada flash sostituibile.**

Non usare l'epilatore HPL su capezzoli e organi genitali (uomini e donne).

■ **Non usare l'epilatore HPL su parti del corpo in cui si desideri una pelosità ulteriore.**

■ **Non usare l'epilatore HPL per fini diversi dall'epilazione.**

■ **Non puntare mai l'applicatore dell'epilatore HPL per emettere un impulso di luce in uno spazio aperto.**




■ **Dirigere sempre l'applicatore verso la pelle, e controllare sempre che quest'ultimo sia interamente a contatto con la pelle stessa prima di emettere l'impulso.**

■ **Allontanare l'applicatore dall'epilatore HPL della pelle se la pelle o l'applicatore sono troppo caldi.**

■ **Non usare mai liquidi infiammabili, come alcool (compresi profumi, deodoranti o qualsiasi altro composto contenente alcool) o acetone per pulire la pelle prima di usare l'epilatore HPL.**

L'uso del vostro apparecchio HPL può causare un cambiamento momentaneo di pigmentazione (Vedere sezione "Eventuali effetti secondari").

■ **Tenere lontano dalla portata di bambini. Non usare l'epilatore HPL su bambini, e non lasciare che i bambini lo utilizzino.**

- Questo apparecchio non è previsto per essere utilizzato da soggetti (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, né da soggetti privi delle necessarie esperienze o conoscenze, a meno che non abbiano beneficiato, grazie ad una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni preliminari riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio. È necessario sorvegliare i bambini, per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
-  **ATTENZIONE!** I sacchetti in polietilene che contengono prodotti e imballaggi possono essere pericolosi. Tenere questi sacchetti fuori della portata di bambini e neonati. Non utilizzare in culle, lettini, passeggini o box per bambini. La pellicola sottile può infatti aderire a naso e bocca e impedire la respirazione. Un sacchetto non è un giocattolo.
-  In caso di impiego dell'apparecchio nella stanza da bagno, staccarlo dalla corrente subito dopo averlo utilizzato. In effetti, la vicinanza di una fonte d'acqua può essere pericolosa anche se l'apparecchio è spento. Per garantire maggiore sicurezza, si consiglia di dotare il circuito elettrico che alimenta la stanza da bagno di un dispositivo per corrente differenziale residua (CDR) di instaurazione operativa differenziale che non superi i 30mA. Rivolgersi al proprio installatore.
-  **APPARECCHIATURE ELETTRICHE E ELETTRONICHE A FINEVITA**
Nell'interesse generale e al fine di partecipare attivamente allo sforzo collettivo di proteggere l'ambiente:
Non mischiare questi prodotti con i rifiuti domestici.
Utilizzare i sistemi di recupero e raccolta messi a vostra disposizione.
Parte del materiale può essere riciclato o recuperato.

7. Ridurre il rischio di infortuni

Come con qualsiasi apparecchio elettrico, sono necessarie alcune precauzioni per garantire la sicurezza nell'utilizzare l'epilatore HPL.

- Allontanare l'epilatore HPL da qualsiasi punto d'acqua!
- L'epilatore HPL è un apparecchio elettrico e non deve mai entrare in contatto con l'acqua.
- Non riporre mai l'epilatore HPL in un luogo da cui, cadendo, rischierebbe di ritrovarsi in una vasca da bagno, un lavandino o qualsiasi altro luogo contenente un liquido. Non metterlo in acqua o qualsiasi altro liquido. Questo provocherebbe un'elettrocuzione grave.

- Non usare l'epilatore HPL durante il bagno.
- Non usare l'apparecchio HPL se è umido o bagnato.
- Non riprendere l'epilatore HPL, se caduto in acqua.
- Se caduto in acqua, staccare immediatamente l'apparecchio HPL dalla corrente.



Allontanare l'epilatore HPL da qualsiasi punto d'acqua!

- Non aprire mai l'apparecchio HPL!
- Non cercare di aprire né di riparare mai l'apparecchio HPL. Aprire l'apparecchio comporta un'esposizione a pericolose componenti elettriche e all'energia della luce pulsata, che può provocare gravi danni corporali e/o lesioni oculari irreversibili.



Non cercare di aprire né di riparare mai l'epilatore HPL.

- Cercare di aprire l'epilatore HPL comporta anche il rischio di danneggiare l'apparecchio, oltre che l'annullamento della garanzia.
- Si prega di contattare il servizio clienti dell'epilatore HPL se l'apparecchio è caduto, danneggiato o se necessita di una riparazione.
- Usare l'epilatore HPL solo per l'impiego previsto e rispettando le istruzioni del presente manuale.
- L'apparecchio non deve mai restare attaccato alla corrente incustodito.
- Non lasciare mai l'epilatore HPL acceso e incustodito.
- Non attaccare mai alla corrente l'epilatore HPL se cavo e spina sono danneggiati. Tenere il cavo a distanza da qualsiasi fonte di calore.
- Non usare l'apparecchio HPL se si vede o si avverte del fumo quando è in funzione.
- Non usare l'epilatore HPL se si nota un difetto o una spaccatura.
- Non usare l'epilatore HPL se la ventilazione dell'applicatore è rotta, se si stacca dal pezzo dell'impugnatura, o se è mancante.
- Non usare l'epilatore HPL se il sensore che verifica il colore della pelle è spaccato o rotto sull'applicatore.
- Non usare l'epilatore HPL se la scocca dell'apparecchio è rotta o se si stacca a pezzi.
- Non usare l'epilatore HPL con una lampada flash in cattivo stato o se la lente ottica è spaccata, rotta o mancante.

- Staccare sempre il cavo di alimentazione dall'apparecchio HPL dalla presa elettrica murale immediatamente dopo l'uso.
- Staccare l'apparecchio HPL dalla corrente quando lo si pulisce.
- Non usare, con l'apparecchio HPL, accessori o componenti che non siano stati raccomandati da BaByliss.

8. Eventuali effetti secondari con l'epilatore HPL

Quando l'epilatore HPL è utilizzato in conformità alle istruzioni, gli effetti secondari e le complicanze sono rare. Tuttavia, qualsiasi trattamento cosmetico, anche quelli concepiti per un uso a domicilio, comporta determinati rischi. È questo il motivo per cui è importante capire e accettare tali rischi e le eventuali complicanze quando si utilizza un sistema di epilazione a luce pulsata concepito per un uso domestico.

In caso di sovrapposizione o applicazione ripetuta degli impulsi sulla stessa zona:

Effetti secondari	Manifestazione dell'effetto secondario
Leggero disturbo/	Leggero
Fastidio della pelle	Leggero
Arrossamento	Leggera
Ipersensibilità della pelle	Rara
Scottatura o piaga	Rara
Cicatrice	Raro
Cambiamento della pigmentazione	Raro
Arrossamento eccessivo della pelle e gonfiore	Trascurabile
Infezione	Trascurabile

■ Sensazione di leggero fastidio cutaneo

Anche se l'epilazione a luce pulsata a domicilio viene, in genere, tollerata benissimo, la maggior parte delle persone che ne fanno uso avvertono un leggero fastidio durante l'utilizzo, spesso descritto come una sensazione di formicolio nella zona sottoposta a trattamento. In genere, questa sensazione viene avvertita durante l'applicazione o nei pochi istanti successivi. Altri disturbi oltre a questo fastidio sono anomali e indicano che è necessario interrompere il trattamento, in quanto non tollerato, o perché la potenza selezionata è troppo elevata.

■ **Arrossamento**

La pelle può risultare arrossata subito dopo l'utilizzo dell'epilatore HPL o nel corso delle successive 24 ore. Generalmente l'arrossamento scompare nel giro di 24 ore. Consultare il medico se persiste per più di 2 o 3 giorni.

■ **Ipersensibilità della pelle**

La pelle, più sensibile nella zona trattata, potrebbe disidratarsi e squamarsi.

■ **Scottature o piaghe**

Molto raramente, la pelle può essere esposta a lesioni o scottature a causa dell'applicazione. Possono essere necessarie diverse settimane per una guarigione totale e, in casi eccezionali, può rimanere una cicatrice.

■ **Cicatrice**

Anche se si tratta di casi molto rari, possono apparire cicatrici permanenti. In genere, le cicatrici prendono la forma di una lesione superficiale di colorazione biancastra (ipotrofica). Tuttavia, la cicatrice può risultare ampia e rossa (ipotrofica) o ampia ed estesa oltre la zona interessata (cheloide). Possono rendersi necessari trattamenti estetici più decisi per migliorarne l'aspetto.

■ **Cambiamento della pigmentazione**

L'apparecchio HPL mira alla radice del pelo, più esattamente le cellule pigmentate del bulbo. Esiste, tuttavia, il rischio d'iperpigmentazione temporanea (aumento della pigmentazione o scolorimento marrone) o d'ipopigmentazione (sbiancamento) della pelle intorno. Il rischio di cambiamento di pigmentazione è più alto nelle persone con carnagione scura.

In genere, cambiamento di pigmentazione e scolorimento sono fenomeni temporanei. I casi d'iperpigmentazione o d'ipopigmentazione permanente sono rari.

■ **Rossore eccessivo o gonfiore**

In alcuni casi rari, la pelle sottoposta a trattamento può diventare molto rossa e gonfia. Tale reazione è più frequente sulle parti sensibili del corpo. Rossore e gonfiore dovrebbero scomparire in 2-7 giorni, durante i quali sarà necessario applicare regolarmente del ghiaccio. Una pulizia delicata non rappresenta un problema, ma occorre evitare qualsiasi esposizione al sole.

■ **Infezione**

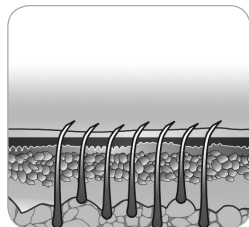
Un'infezione cutanea è estremamente rara, ma può verificarsi dopo una scottatura o una lesione cutanea provocata dall'epilatore HPL.

■ **Ecchimosi**

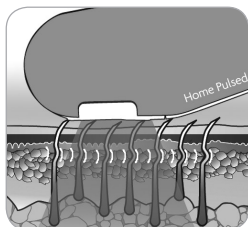
Molto raramente, l'uso dell'epilatore HPL può provocare un'ecchimosi blu/viola che può durare da 5 a 10 giorni. Man mano che il blu scompare, la pelle può assumere una colorazione ruggine (iperpigmentazione) che può essere permanente.

9. Il metodo di epilazione duratura con l'epilatore HPL

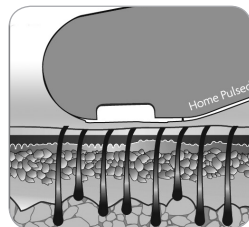
L'epilatore HPL è un apparecchio personale di fotoepilazione di lunga durata. Il procedimento dell'epilazione laser, o fotoepilazione, è perfettamente conosciuto e controllato. Il metodo è stato clinicamente testato in tutto il mondo per oltre 15 anni, dimostrando la propria efficacia per assicurare gradualmente un'epilazione di lunga durata.



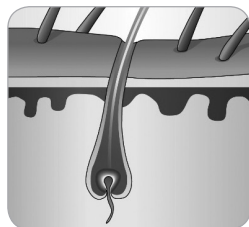
Durante l'applicazione dell'epilatore HPL



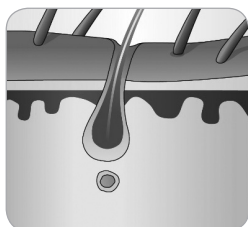
Durante l'impulso emesso dell'epilatore HPL



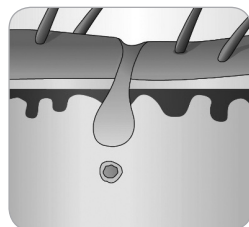
Dopo l'applicazione dell'epilatore HPL



Fase di crescita del pelo - Anagen



Fase di transizione - Catagen



Fase di riposo/letargo - Telogen

9.1. In che modo la luce riesce a eliminare il pelo?

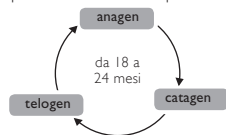
La fotoepilazione si basa sulla teoria della fototermolisi selettiva che impiega l'energia ottica per arrestare la crescita del pelo. Per ottenere un simile effetto termico, la radice del pelo deve assorbire in modo selettivo la fotoenergia, trasformandola in calore. Questa selezione avviene quando l'energia ottica emessa viene assorbita, per la maggior parte, dal pigmento del bulbo, mentre la pelle e i tessuti circostanti rimangono freddi.

La melanina è il pigmento che si trova nel bulbo pilifero, responsabile dell'assorbimento della luce, che genera il calore all'origine dell'arresto della crescita del pelo. Pertanto, più il pelo contiene melanina (ossia, più il pelo è scuro), più è in grado di assorbire la luce e, quindi, più la fotoepilazione risulta efficace.

9.2. Qual è l'impatto del ciclo di crescita del pelo sulla fotoepilazione?

Ogni pelo del nostro corpo passa per tre fasi di crescita: le fasi anagen, catagen e telogen. Queste tre fasi svolgono un ruolo importante nel processo di fotoepilazione. La fase anagen è la fase di crescita del pelo, mentre le fasi catagen e telogen sono entrambi fasi di riposo. Il tempo che occorre ad un pelo per passare attraverso il proprio ciclo pilifero totale varia da persona a persona, come pure la zona del corpo in cui il pelo si trova. È tuttavia possibile stabilire una media fra 18 e 24 mesi.

La maggior parte dei follicoli piliferi si trova, in un dato momento, in una delle due fasi di riposo. Pertanto, l'epilatore HPL non ha alcun effetto sui peli che si trovano in queste fasi di riposo. Agirà, invece, sui peli in fase anagen. È quindi importante capire la durata di un ciclo pilifero completo per ottenere risultati duraturi con l'apparecchio HPL.



9.3. Ottimizzare i risultati pianificando le proprie sedute di epilazione tramite HPL

Per un ciclo pilifero completo occorrono, in media, da 18 a 24 mesi, durante i quali saranno necessarie numerose sedute con l'epilatore HPL per ottenere risultati duraturi. L'efficacia dell'apparecchio varia da persona a persona e in funzione della zona trattata, del colore dei peli e del modo in cui l'apparecchio viene utilizzato.

Pianificazione delle sedute di epilazione con epilatore HPL durante un ciclo pilifero completo:

- Fra le prime 3 o 4 sedute con l'epilatore HPL devono intercorrere 2 settimane.
- Per le sedute comprese fra la 5 e la 7, è necessario far passare almeno 4 settimane.
- Successivamente, utilizzerete l'epilatore HPL occasionalmente, in caso di ricrescita del pelo, fino a ottenere un'epilazione duratura, distanziando le sedute di almeno 2 settimane.

Potrete programmare i vostri trattamenti personali secondo il vostro ritmo e ottenere comunque risultati soddisfacenti. Vi consigliamo comunque di seguire questo calendario, in quanto ha permesso di ottenere eccellenti risultati. Attenzione: trattare due volte la stessa zona più di una volta in due settimane non dà risultati migliori e rischia di provocare effetti indesiderabili.

Potrete programmare trattamenti di epilazione di mantenimento con il vostro epilatore HPL dopo aver raggiunto i vostri obiettivi:

A seguito di fattori ormonali e di cambiamenti fisiologici, i follicoli a riposo possono diventare attivi. Potranno quindi rendersi necessari, all'occorrenza, eventuali trattamenti di mantenimento.

Risultati previsti dell'epilazione

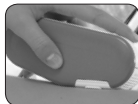
Tipi di pelle secondo Fitzpatrick	Colore del pelo	Fluena ottica [J/cm ²]	Superficie della zona da sottoporre a trattamento	Numero di sedute in media	Efficacia (% dell'epilazione/ricrescita)
I - IV	Da castano medio a castano	3 - 4,5	Gamba o coscia	da 10 a 12	60% di diminuzione della pelosità
			Braccia		50% di diminuzione della pelosità
			Linea bikini		60% di diminuzione della pelosità
			Ascelle		55% di diminuzione della pelosità
I - IV	Da castano a nero	3 - 4,5	Gamba o coscia	da 8 a 10	70% di diminuzione della pelosità
			Braccia		60% di diminuzione della pelosità
			Linea bikini		70% di diminuzione della pelosità
			Ascelle		65% di diminuzione della pelosità

Il risultato varia da una persona all'altra in funzione del tipo di pelo e di fattori biologici che possono determinarne il ciclo di crescita. Alcune persone ottengono risultati più o meno rapidamente rispetto al numero medio di sedute da noi raccomandato. Non è possibile aspettarsi risultati duraturi in una o due sedute. Inoltre, la durata del ciclo di riposo dei follicoli piliferi varia da una zona all'altra del corpo.

10. Primi passi con l'epilatore HPL

10.1. Installazione dell'apparecchio HPL

1. Estrarre dalla scatola la base, l'applicatore e gli altri componenti dell'epilatore HPL.
2. Verificare che la lampada flash sia inserita correttamente nell'applicatore.
3. Attaccare il cavo di alimentazione nell'apposita presa situata sulla base dell'epilatore HPL.
4. Inserire l'altra estremità del cavo di alimentazione in una presa a muro. La spia luminosa 'Stand by' si accende. L'epilatore HPL è pronto per essere utilizzato.



10.2. Prima seduta con l'epilatore HPL

Una prima seduta di prova sul braccio o la gamba deve essere eseguita con l'intensità minima per verificare che la pelle sopporti correttamente il trattamento nei giorni successivi.

Potrete poi aumentare gradualmente la potenza nel corso delle sedute successive.

L'apparecchio è impostato per emettere i primi 50 impulsi alla potenza minima e i successivi 200 fino alla potenza 3. Vi raccomandiamo di rispettare queste indicazioni.

Per utilizzare più rapidamente i livelli di potenza da 2 a 5, l'apparecchio deve essere sbloccato. Per far questo, accenderlo e premere simultaneamente i tasti + e - per diversi secondi, fino a sentire due "bip" consecutivi.

Il livello di potenza potrà quindi essere regolato con i tasti + e -.

La pelle deve essere rasata, pulita, asciutta e priva di residui di polvere o deodorante.

5. Premere l'interruttore. Quando la spia luminosa indicatrice di potenza si accende, sentirete il rumore di una ventola (simile a quello di un asciugacapelli).
6. Circa 4 secondi dopo aver premuto l'interruttore, la spia luminosa 'Ready' si accende e l'apparecchio emette un «bip»: questo indica che l'apparecchio è pronto a emettere un impulso d'intensità minima. L'impostazione predefinita dell'apparecchio è sulla potenza minima.
7. Se si desidera aumentare o ridurre la potenza, premere il selettore di potenza con «+» e «-» fino a quando si accende la spia luminosa indicatrice del livello di potenza desiderato. La spia luminosa indicatrice del livello di potenza che si accende corrisponde al livello di potenza emessa (vedere dettagli in «Livello d'intensità di potenza»).

8. Posizionare l'applicatore sulla pelle premendo saldamente la punta per farlo aderire a tutta la zona da trattare.
9. Premere il pulsante. Il dispositivo stabilirà innanzitutto il colore della pelle.

Se il colore della pelle è abbastanza chiaro per un'applicazione sicura, l'apparecchio emetterà un impulso di luce nella pelle.

Si vedrà un lampo luminoso e contemporaneamente si sentirà un piccolo "bip" ad ogni impulso. La cosa è normale. È possibile avvertire una leggera sensazione di calore o un formicolio.

Se non si vede alcuna luce e la spia luminosa indicatrice del sensore rilevatore di colore si mette a lampeggiare per 3 secondi, questo significa che la pelle è troppo scura per un'applicazione sicura. Cambiare zona da sottoporre a trattamento oppure verificare con il Servizio assistenza dell'epilatore HPL (vedere dettagli: «Sensore di colore della pelle.»)

L'apparecchio HPL si ricarica immediatamente dopo ogni impulso. Dopo 4 secondi la spia luminosa indicatrice 'Ready' si accende e viene emesso un nuovo "bip".

10. Rimuovere la punta dell'applicatore dalla zona di pelle sottoposta a trattamento.
11. Spostare la punta dell'applicatore su un'altra zona da sottoporre a trattamento. Utilizzare i segni di pressione che l'applicatore ha appena fatto sulla pelle per allineare correttamente l'impulso successivo, evitando così sia la sovrapposizione di impulsi che una diffusione troppo ravvicinata. (vedere «Coprire la zona da sottoporre a trattamento»).

Avvertenza: Non trattare la stessa zona di pelle più di una volta per seduta di epilazione! Il trattamento ripetuto nello stesso punto aumenta i rischi di effetti secondari.

12. Ripetere l'applicazione cominciando dal punto 5.

Livello d'intensità della potenza

Il livello d'intensità determina la potenza della luce emessa sulla pelle durante il trattamento, dal livello più basso (-) al più alto (+). Le spie luminose indicatrici della potenza sul pannello di controllo indicano il livello di potenza selezionato. Aumentando la potenza, si otterranno risultati migliori, ma con il conseguente aumento del rischio di effetti secondari (vedere la sezione «Eventuali effetti secondari»). Usare sempre la potenza minima (spia luminosa a «-») per il primo utilizzo dell'epilatore HPL.

Se durante la prima seduta di epilazione, o dopo, non si avverte alcun fastidio, o solo minimo, sarà possibile provare, alla seduta successiva, ad aumentare di una tacca il livello di potenza. Si accenderà la spia luminosa indicatrice corrispondente, e così via.



Non aumentare la potenza se si è avvertito più fastidio del solito o dopo aver utilizzato l'apparecchio (vedere «Eventuali effetti secondari»).

Non aumentare l'intensità della potenza durante una seduta se non si avverte alcun fastidio. È infatti possibile che non lo si avverta durante il trattamento, ma dopo.

Quando il vostro apparecchio è acceso, il livello d'intensità è automaticamente impostato sull'intensità più bassa. Sarà accesa una sola spia luminosa indicatrice di potenza. Per regolare la luce all'intensità desiderata, ovvero più alta o più bassa, premere il selettore di potenza con «+» e «-» fino a quando si accende la spia luminosa corrispondente all'intensità desiderata.

Al primo utilizzo dell'epilatore HPL, e per vostra sicurezza, il sistema è stato impostato per emettere i primi 50 impulsi alla potenza minima e i 200 successivi fino alla potenza 3.

Per annullare questi parametri di sicurezza, premere simultaneamente i tasti «+» e «-» del selettore, tenendoli premuti fino a sentire 2 «bip» consecutivi.

Per ripristinare questi parametri di sicurezza, premere simultaneamente i tasti «+» e «-» del selettore di potenza, tenendoli premuti fino a sentire 3 «bip» consecutivi.

Sensore di colore della pelle

L'epilazione che si basa sulla luce pulsata non è adatta ad una pelle naturalmente scura e comporta rischi di effetti secondari, soprattutto rischi di scottature, flittene e scolorimento della pelle (iper- o ipopigmentazione).

Per evitare un uso improprio, l'apparecchio è dotato di un sistema esclusivo di sicurezza: un sensore di colore, che permette di verificare la pigmentazione della pelle all'inizio di ogni seduta e, ogni tanto, durante la seduta. Se il sensore rileva una pelle troppo scura, l'apparecchio non emetterà alcun impulso luminoso. Pertanto, se si constata che non è più possibile emettere impulsi e che la spia luminosa del sensore di colore lampeggia per 3 secondi, questo significa che il colore della pelle è troppo scuro per un'applicazione sicura. Fare una prova su un altro punto o contattare un addetto presso il Servizio Clienti BaByliss.

Coprire la zona da sottoporre a trattamento

Occorre inviare gli impulsi per file, da un'estremità all'altra, procedendo in modo sistematico per file successive. Questo metodo garantisce un controllo migliore degli impulsi e aiuta a coprire meglio la zona in questione, impedendo di sovrapporre gli impulsi e di liberarli troppo ravvicinati nella stessa zona.

La punta dell'applicatore è stata progettata per lasciare un leggero segno temporaneo dopo il contatto con la pelle. Questi segni servono da punto di riferimento e permettono di posizionare correttamente l'applicatore per liberare l'impulso successivo.



Evitare di sovrapporre gli impulsi!

Non trattare la stessa zona più di una volta per seduta!



INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE il trattamento se la pelle presenta scottature o flittene!

10.3. Cosa aspettarsi con l'epilatore HPL?

È possibile che l'uso a casa propria dell'epilatore HPL rappresenti per moltissime persone una nuova esperienza in materia di epilazione con la luce. L'epilatore HPL è facile da maneggiare e le sedute di epilazione sono rapide. Ecco quello che è normale vedere, sentire o provare durante una seduta:

- **Rumore di ventola** – La ventola di raffreddamento dell'epilatore HPL fa un rumore simile a quello di un asciugacapelli. La cosa è normale.
- **Bip ad ogni impulso** – All'attivazione di un impulso dell'epilatore HPL, un leggero rumore accompagna il lampo di luce.
- **Pressione moderata dell'APPLICATORE** – Necessaria e utile per il corretto posizionamento sulla zona connessa; un'esclusività del dispositivo di sicurezza dell'epilatore HPL.
- **Sensazione di calore e fornicolio** – È normale avvertire, ad ogni impulso, una moderata sensazione di calore e un fornicolio dovuti all'energia della luce.

Non dimenticare che è importante impiegare potenze minime nelle prime sedute. La sensazione di calore può durare fino ad un'ora dopo la seduta di applicazione.

- **Pelle leggermente arrossata o più rosa** – Subito dopo l'utilizzo o nelle 24 ore successive, può capitare di vedere la pelle leggermente più rossa o rosa, soprattutto attorno ai peli.

Se compaiono arrossamenti, vesciche o scottature evidenti, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'epilatore HPL.

10.4. Dopo il trattamento con l'epilatore HPL

- Alla fine della seduta con l'epilatore HPL, spegnere l'apparecchio con l'interruttore ON/OFF. (Prestate attenzione a ricordarvi l'ultimo livello di potenza utilizzato, poiché non sarà reimpostato alla successiva accensione dell'apparecchio).
- Staccare il cavo di alimentazione dalla corrente.
- Consigliamo di pulire l'epilatore HPL dopo ogni seduta, in particolare l'applicatore (vedere «Pulizia dell'epilatore HPL»).
- Dopo la pulizia dell'apparecchio, consigliamo di riporlo nella scatola e di tenerlo lontano da qualsiasi punto d'acqua.



Cura della pelle dopo la seduta di epilazione

Non esporre al sole le zone sottoposte a trattamento. Proteggere la pelle con uno schermo solare per tutto il trattamento e almeno due settimane dopo l'ultima seduta di utilizzo dell'apparecchio HPL.



Effetti secondari e complicanze

Alcuni soggetti possono subire un'alterazione della pigmentazione a seguito del trattamento con l'epilatore HPL. Questi effetti, quando compaiono, sono in genere leggeri e passeggeri.

In caso di complicanze (vedere «Eventuali effetti secondari») e **contattare immediatamente il medico curante.**

11. Manutenzione dell'apparecchio HPL

11.1. Pulizia dell'epilatore HPL

Consigliamo di pulire l'epilatore HPL dopo ogni seduta, in particolare la punta dell'applicatore.

- Staccare l'apparecchio dalla corrente prima di pulirlo.
- Pulire la superficie dell'apparecchio con un panno asciutto e pulito e un prodotto specifico per pulire apparecchiature elettroniche, e in particolare la punta dell'applicatore.

Non immergere mai in acqua l'apparecchio HPL o una delle sue componenti!

11.2. Sostituzione della lampada flash sostituibile

L'intensità dell'impulso è definita dalla potenza selezionata. Non vi sono cali di energia nella durata di una lampada flash sostituibile. Quando quest'ultima ha raggiunto il 90% della durata, la spia luminosa indicatrice di potenza della lampada flash lampeggia sul pannello di controllo che indica che la lampadina deve essere sostituita prossimamente.

Quando i 750 impulsi della lampada flash sostituibile sono stati emessi, la spia luminosa indicatrice della sostituzione della lampada flash utilizzata al 100% si accende per avvisare che non può essere emesso alcun altro impulso. Per continuare l'epilazione, occorre sostituire la lampada flash sostituibile.



Nota: Una lampada flash deve essere sostituita anche se compaiono grandi macchie al suo interno o se si rompe la lente.

Per cambiare la lampada flash sostituibile:

1. Premere l'interruttore dell'epilatore HPL.
2. Staccare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.
3. Prendere la lampada flash utilizzata dai due lati, tirarla per farla uscire dall'alloggiamento e smaltirla nei rifiuti domestici.
4. Disimballate una nuova lampada flash sostituibile
5. Inserire la nuova lampada flash premendola delicatamente in posizione.

Se posizionata correttamente, la lampada flash sostituibile s'inserisce facilmente in posizione premendola e poi rilasciando.



12. Risoluzione problemi

12.1. L'epilatore HPL non parte

- Controllare che il cavo d'alimentazione sia attaccato correttamente all'epilatore HPL.
- Controllare che il cavo d'alimentazione sia attaccato ad una presa a muro.

12.2. Non c'è alcun impulso nel premere il pulsante

Controllare che vi sia un buon contatto con la pelle e che la punta dell'applicatore vi aderisca in modo saldo e completo. Per la vostra sicurezza, l'interruttore sarà in grado di liberare un impulso solo se la punta è saldamente premuta contro la pelle.

- Verificare il pannello di controllo. Se la spia luminosa del colore della pelle lampeggia per 3 secondi, l'apparecchio avverte che il colore della pelle è stato valutato troppo scuro dal sensore rilevatore di colore per un'applicazione sicura. Cercare di usare l'apparecchio su un'altra zona.
 - Verificare la spia luminosa indicatrice delle sostituzioni della lampada flash. Se acceso, staccare l'apparecchio dalla corrente e cambiare la lampada flash.
 - Accertarsi che la spia luminosa indicatrice 'Ready' sia accesa.
 - Se, dopo 10 secondi, la spia luminosa indicatrice 'Ready' resta spenta, spegnere e riaccendere l'epilatore HPL, premendo due volte l'interruttore ON/OFF.
 - Se il problema persiste, contattare il servizio clienti BaByliss.
 - Controllare la spia luminosa indicatrice di funzionamento dell'apparecchio.
 - Se acceso, spegnere e riaccendere due volte l'epilatore HPL con l'interruttore ON/OFF.
 - Se il problema persiste, contattare il servizio clienti BaByliss.
- Se i problemi persistono, contattare il servizio clienti BaByliss.



Non cercare di aprire o di riparare mai l'epilatore HPL.

Aprire l'epilatore HPL comporta un'esposizione a pericolose componenti elettriche e all'energia della luce pulsata, che può provocare gravi danni corporali e/o lesioni oculari irreversibili.

Aprire l'epilatore HPL comporta il rischio di danneggiare l'apparecchio, oltre che l'annullamento della garanzia. Contattare il servizio clienti BaByliss se l'apparecchio è rotto o danneggiato e necessita di una riparazione.

13. Servizio clientela

Per maggiori informazioni sui prodotti HPL, visitare www.babyliss.com

Se il dispositivo è rotto, danneggiato, necessita di una riparazione o avete bisogno di qualsiasi intervento, contattare il Servizio clientela BaByliss.

14. Domande

1. L'epilatore HPL è veramente efficace?

Sì. Test clinici condotti da medici hanno dimostrato che l'epilatore HPL BaByliss permette di ottenere risultati duraturi in tutta sicurezza.

2. Su quali parti del corpo posso usare l'epilatore HPL?

L'apparecchio HPL BaByliss è stato progettato per l'epilazione dei peli corporei. Le zone più comunemente trattate con l'epilatore HPL BaByliss sono: gambe, ascelle, braccia e la linea del costume. L'apparecchio HPL BaByliss NON può essere utilizzato sul viso.

3. Quanto tempo dura una seduta di epilazione con l'epilatore HPL?

La durata dipende dalla zona da sottoporre a trattamento. Una gamba completa può richiedere 30 minuti; le due ascelle, 10 minuti. L'epilatore HPL BaByliss funziona con attacco alla rete elettrica e può essere usato per tutto il tempo necessario a trattare la zona desiderata.

4. L'epilatore HPL è veramente sicuro?

La vostra sicurezza era la nostra priorità quando abbiamo progettato l'epilatore HPL. È stato testato e approvato dai migliori dermatologi e chirurghi estetici, al fine di soddisfare i loro criteri di sicurezza per un apparecchio da usare a casa propria. Ma come qualsiasi apparecchio elettronico a contatto con la pelle, l'utente deve seguire le istruzioni e rispettare scrupolosamente le indicazioni di sicurezza.

5. I trattamenti con epilatore HPL sono dolorosi?

Con un utilizzo adeguato, la maggior parte delle utenti dell'epilatore HPL avverte una leggera sensazione di calore al momento dell'impulso di luce. Le utilizzatrici che hanno peli più scuri e più spessi avvertono un po' più di fastidio. Tuttavia, queste sensazioni si placano e scompaiono alla fine della seduta. Per il vostro comfort, l'epilatore HPL offre 5 livelli di potenza, in funzione della vostra sensibilità.

6. A quale frequenza devo utilizzare l'epilatore HPL ?

Fra le prime 3 o 4 sedute con l'epilatore HPL devono intercorrere 2 settimane. Per le sedute comprese fra la 5 e la 7, è necessario far passare almeno 4 settimane. Successivamente, le sedute si faranno alla ricrescita dei peli fino ad ottenere i risultati desiderati.

7. L'epilatore HPL è efficace su peli bianchi, grigi o biondi?

L'epilatore HPL è più efficace su peli scuri o contenenti più melanina. La melanina, il pigmento che dà il colore alla pelle e ai capelli, assorbe l'energia ottica. I peli neri e castano scuro rispondono meglio al trattamento. Anche i peli castani e castano chiaro rispondono al trattamento, ma occorre un maggior numero di sedute. Anche i peli rossi possono rispondere, parzialmente, al trattamento. In genere, i peli bianchi, grigi e biondi non rispondono al trattamento, ma alcune utenti hanno notato risultati dopo diverse sedute di epilazione.

8. Posso utilizzare l'epilatore HPL su una pelle scura o nera?

Non utilizzare l'apparecchio su una pelle naturalmente scura! L'epilatore HPL elimina i peli mirando il pigmento pilifero. Anche nei tessuti dermici circostanti si trovano, in quantità variabile, dei pigmenti. La quantità di pigmenti nel derma di una persona, visibile dal colore della pelle, permette di definire il rischio cui ci si espone utilizzando l'epilatore HPL. Trattare una pelle scura con l'epilatore HPL può comportare dei rischi, come scottature, vesciche o cambiamenti di colore della pelle (iper- o ipopigmentazione). Nell'epilatore HPL, è stato progettato un procedimento esclusivo di sicurezza, un sensore rilevatore di colore della pelle, per verificare appunto il colore della pelle all'inizio di ogni seduta e durante la seduta stessa. Quando l'apparecchio rileva una zona più scura, il rilevatore disattiva l'epilatore HPL, che non emette più alcun impulso.

9. Quando otterrò i primi risultati con l'epilatore HPL BaByliss?

Come con qualsiasi altro metodo di epilazione laser o fotoepilazione, i risultati non sono immediati; è persino possibile avere l'impressione che non sia successo niente. La maggior parte dei peli, che dà talvolta l'impressione di continuare a crescere dopo una seduta, è semplicemente destinata a cadere dopo due settimane. Inoltre, la crescita del pelo avviene in tre fasi diverse e solo i peli che si trovano nella fase attiva sono colpiti dall'epilatore HPL. Per questo motivo, occorrono più sedute prima di ottenere il risultato desiderato.

10. Un uomo può utilizzare l'epilatore HPL?

Benché studiato per le donne, l'epilatore HPL può essere adatto agli uomini. Tuttavia per i peli maschili, in particolare quelli del torace, occorre un numero superiore di sedute per ottenere i risultati desiderati.

11. Perché ricrescono dei peli nella zona che ho trattato la settimana scorsa?

È abbastanza normale che i peli diano l'impressione di continuare a crescere per una/due settimane dopo una seduta di epilazione con l'apparecchio HPL. Il processo è denominato «eiezione». Tuttavia, dopo due settimane, si noterà che questi peli cadono o si staccano dal loro follicolo.

Detto questo, raccomandiamo di non tirare i peli per staccarli: lasciare che cadano in modo naturale. Inoltre, certi peli non saranno stati trattati dall'epilatore HPL a causa di un'applicazione errata o del fatto che i peli erano in fase di riposo. Questi peli saranno trattati in occasione delle sedute successive, da cui la necessità di ricorrere a più sedute per ottenere l'effetto desiderato con l'epilatore HPL.

12. Ho sentito dire che alcuni peli ricrescevano più chiari e sottili dopo una fotoepilazione?

Si tratta di un fenomeno ampiamente documentato da estetiste e medici che impiegano gli apparecchi laser o la luce pulsata per i trattamenti di epilazione. È possibile che alcuni peli ricrescano più chiari e più sottili dopo un'epilazione con l'epilatore HPL. In genere, questi peli rappresentano solo una parte minuscola della pelosità originale, bisogna quindi continuare i trattamenti per ottenere i risultati desiderati.

13. L'uso a lungo termine dell'epilatore HPL è pericoloso per la pelle?

L'uso del laser e della luce pulsata in medicina estetica è stato ampiamente documentato negli ultimi 15 anni nelle riviste del settore e da enti rinomati come la clinica Mayo. Tali riviste ed enti non hanno riferito di effetti secondari o lesioni legate all'uso a lungo termine di apparecchi laser o a luce pulsata.

14. Posso utilizzare l'epilatore HPL per eliminare i peli dal mento e dal viso?

L'epilatore BaByliss HPL NON può essere utilizzato per il trattamento della pelosità facciale. Occorre evitare di esporsi al sole prima e dopo i trattamenti con l'epilatore BaByliss HPL indipendentemente dalla parte del corpo sottoposta a trattamento. Occorre utilizzare una protezione adeguata, come un indumento coprente o una crema solare (con indice di protezione superiore a 50), da utilizzare regolarmente per 3 settimane prima e dopo il trattamento.

15. Quanto tempo devo aspettare prima di utilizzare l'epilatore HPL se non mi sono protetta dai raggi del sole?

Si dovrebbe aspettare 4 settimane prima di utilizzare l'epilatore HPL se ci si è esposti al sole senza protezione. Se si ha il minimo dubbio riguardo all'esposizione al sole, consultare il medico o contattare il servizio clientela BaByliss.

16. Cosa devo fare prima di usare l'epilatore HPL?

Dopo ogni seduta con l'epilatore HPL, è importante non esporre al sole la zona da sottoporre a trattamento per almeno quattro settimane. Uno schermo solare elevato (indice di protezione 50+) potrebbe essere utile, come pure degli indumenti che coprono la zona da sottoporre a trattamento. Inoltre, la zona da sottoporre a trattamento deve essere prima lavata con acqua e sapone e i peli rasati da poco.

17. Come mi devo occupare della zona sottoposta a trattamento dopo l'uso dell'epilatore HPL?

La zona sottoposta a trattamento con l'epilatore HPL può essere pulita e curata con normali prodotti per la cura della pelle. Sono da adottare particolari precauzioni per evitare un'esposizione non protetta al sole. Schermi solari elevati (indice di protezione 50+) e indumenti lunghi costituiscono una buona protezione contro il sole.

18. Devo epilare i peli dopo il trattamento?

No, lasciare che i peli cadano gradualmente da soli. Questa fase può durare fino a due settimane.

15. Specifiche

Punto d'impatto, specifiche		2 cm x 3 cm [6 cm ²]
Velocità		1 impulso ogni 4 secondi; 1,7 cm ² /sec
Tecnologia		Home Pulsed LightTM
Intensità luminosa		2.5 – 4.5 J/cm ²
Lunghezza d'onda		475 - 1200 nm
Tempo di carica/fonte di energia		Funzionamento continuo
Rete elettrica necessaria		100 - 240 VAC, 2A
Tempo necessario per il trattamento di mezza gamba		30 minuti
Maneggevolezza e sicurezza		Novità: un sensore rilevatore di colore assicura un uso sicuro. La punta del sensore permette di avere i massimi livelli di controllo e sicurezza.
Dimensioni dell'imballaggio		Facile da maneggiare.
Temperatura	Funzionamento	Da 10 a 40°C
	Stoccaggio	Da -40 a +70°C
Umidità relativa	Funzionamento	Da 30 a 75%
	Stoccaggio	Da 10 a 90%
Pressione atmosferica	Funzionamento	Da 700 a 1060hPa
	Stoccaggio	Da 500 a 1060hPa

16. Imballaggio

 (RAEE) - Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Questo apparecchio non deve essere utilizzato in presenza di un miscuglio anestetico infiammabile con aria, ossigeno o ossido nitroso.

17. Awoo rapido

Installazione dell'apparecchio HPL

1. Estrarre dalla scatola la base, l'applicatore e gli altri componenti dell'epilatore HPL.
2. Verificare che la lampada flash usa e getta sia inserita correttamente nell'applicatore.
3. Inserire il cavo di alimentazione nella base dell'epilatore HPL.
4. Inserire l'altra estremità del cavo di alimentazione in una presa a muro. La spia luminosa 'Stand By' si accende. L'apparecchio HPL è pronto per l'utilizzo.

Prima seduta epilatoria con l'apparecchio HPL

La pelle deve essere rasata, pulita, asciutta e priva di residui di polvere o deodorante.

5. Premere l'interruttore 'ON/Stand By'. Quando la spia luminosa indicatrice della potenza ON si accende, si sente come il rumore di una ventola (simile a quello di un asciugacapelli).
6. Circa 4 secondi dopo aver premuto l'interruttore 'ON/Stand By', si accende la spia luminosa indicatrice 'Ready' e l'apparecchio emette un "bip". Ora l'apparecchio è pronto per l'utilizzo ed è possibile emettere un primo impulso.
7. Si consiglia di regolare il livello di energia sulla tacca superiore rispetto al livello più basso; per fare ciò, premere il selettore di potenza con i tasti "+" e "-" per aumentare o ridurre la potenza fino a raggiungere il livello desiderato. La spia luminosa del livello di potenza corrispondente si accenderà al livello selezionato. (Vedere il riquadro che riporta i diversi livelli di potenza).
8. Posizionare l'applicatore sulla pelle appoggiando saldamente la punta per farlo aderire a tutta la zona da trattare.
9. Premere il pulsante. Il dispositivo stabilirà innanzitutto il colore della pelle. Se il colore della pelle è abbastanza chiaro per un'applicazione sicura, l'apparecchio emetterà un impulso di luce. Si vedrà un lampo luminoso e contemporaneamente si sentirà un piccolo "bip" ad ogni impulso. La cosa è normale. È possibile avvertire una lieve sensazione di calore e formicolio. L'apparecchio HPL si ricarica immediatamente per l'impulso successivo. Dopo 4 secondi la spia luminosa indicatrice 'Ready' si accende e viene emesso un nuovo "bip".
10. Rimuovere la punta dell'applicatore dalla zona di pelle trattata.
11. Spostare la punta dell'applicatore su un'altra zona da sottoporre a trattamento. Utilizzare i segni di pressione che l'apparecchio ha appena fatto sulla pelle per allineare correttamente l'impulso successivo, evitando sia la sovrapposizione di impulsi che una diffusione troppo ravvicinata (Vedi cornice "Copertura delle zone di pelle").
12. Ripeti l'applicazione cominciando dal punto 5.



Índice

1. Antes de empezar	66
1.1. La solución profesional de depilación, a domicilio.....	66
1.2. Descripción del aparato HPL.....	67
1.3. Contenido del paquete.....	67
1.4. Lámpara flash.....	67
2. Utilización prevista de su aparato HPL	68
3. La seguridad con el depilador HPL	68
4. Contraindicaciones	69
5. ¿En qué caso no se debe utilizar el depilador HPL?	70
6. Precauciones - ¿Cómo utilizar su aparato HPL con toda seguridad?	71
7. Reducir los riesgos de lesiones	73
8. Posibles efectos secundarios del depilador HPL	75
9. El método de depilación duradera con el depilador HPL	77
9.1. ¿Cómo logra la luz eliminar el vello?.....	78
9.2. ¿Cuál es el impacto del ciclo de crecimiento del vello sobre la fotodepilación?.....	78
9.3. Optimizar los resultados planificando sesiones de depilación con HPL.....	78
10. Primeros pasos con el depilador HPL 8	80
10.1. Instalación del depilador HPL.....	80
10.2. La primera sesión con el depilador HPL.....	80
10.3. ¿Qué puede esperar del depilador HPL?.....	84
10.4. Después del tratamiento con su depilador HPL.....	84
11. Mantenimiento del depilador HPL	85
11.1. Limpieza del depilador HPL.....	85
11.2. Cambio de la lámpara flash.....	85
12. Solución de problemas	86
12.1. Mi depilador HPL no se pone en marcha.....	86
12.1. No se producen impulsos cuando pulso el disparador.....	86
13. Servicio al cliente	87
14. Preguntas y respuestas	87
15. Especificaciones	90
16. Embalaje	90
17. Encendido rápido	91

El depilador HPL de BaByliss es un aparato eléctrico potente y por ello debe ser utilizado con precaución por razones de seguridad.

Antes de utilizar el depilador HPL por primera vez, lea atentamente este manual en su totalidad.



Manténgalo lejos de los ojos y no mire la zona tratada durante el impulso.



No utilice el depilador HPL sobre una piel bronceada o tras una exposición reciente a los rayos del sol, pues podrían producirse quemaduras graves o daños importantes en la piel.

¡No utilice el depilador HPL sobre una piel de tono oscuro!



Antes de utilizar el depilador HPL lea y respete rigurosamente todas las advertencias y directrices de BaByliss en materia de seguridad.

Observación: El depilador HPL no es tan eficaz con el vello claro y de color blanco.

Para obtener mejores resultados con el depilador HPL, planifique sus sesiones de depilación.

Aquí tiene un ejemplo de calendario de depilación durante un ciclo completo de crecimiento del vello: :

- Las 3 o 4 primeras sesiones con el depilador HPL deben estar espaciadas dos semanas.
- Las sesiones 5 a 7 deben estar espaciadas 4 semanas.
- A continuación, puede utilizar el depilador HPL ocasionalmente, en caso de que el vello vuelva a crecer; hasta obtener una depilación duradera, espaciando las sesiones 2 semanas como mínimo.

Si planifica las sesiones personales a su ritmo, podrá obtener también resultados satisfactorios. Le recomendamos no obstante que respete este calendario, pues ha dado resultados excelentes.

Nota: Tratar la misma zona más de una vez en dos semanas no da mejores resultados y podría provocar efectos nocivos.

Puede planificar sesiones de depilación de mantenimiento con el depilador HPL después de haber alcanzado sus objetivos.

A causa de factores hormonales y de cambios fisiológicos, los folículos en reposo pueden volverse activos. En este caso, es posible que necesite programar sesiones de mantenimiento.

Antes de utilizar el depilador HPL por primera vez, lea este manual en su totalidad. Preste especial atención a los apartados que tratan de la utilización y el funcionamiento del aparato. Le recomendamos que se familiarice de nuevo con este manual de uso antes de cada utilización del depilador HPL.



El depilador HPL es un aparato potente y, por razones de seguridad, debe utilizarlo con algunas precauciones.

Lea todas las advertencias de seguridad antes de usarlo y vele por su estricta aplicación durante la utilización de su depilador HPL.

1. Antes de empezar

1.1. La solución profesional de depilación, a domicilio

Desde hace casi 25 años, BaByliss se encuentra en la vanguardia de la tecnología para responder a las aspiraciones cada vez más exigentes y avanzadas de las mujeres en materia de depilación. Gracias a la técnica de depilación por luz pulsada, el depilador HPL (Home Pulsed Light) de BaByliss le permitirá eliminar suavemente y sin dolor el vello indeseable para lograr una piel lisa y sedosa de forma duradera.

Este procedimiento exclusivo de depilación produce una luz pulsada que es absorbida por la melanina (pigmento presente en el vello), que la dirige hacia el bulbo, donde se transforma en calor. Este efecto térmico provoca la destrucción del vello y de su raíz y evita que vuelva a crecer. Esta tecnología exclusiva y patentada aporta una solución de larga duración científicamente probada, que permite obtener rápidamente resultados duraderos.

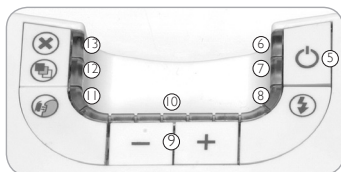
El depilador HPL de BaByliss garantiza un tratamiento indoloro en todas las zonas del cuerpo y dispone de un sistema de seguridad único gracias a su detector de color de la piel.

El depilador HPL de BaByliss ofrece una depilación duradera de nivel un profesional, junto con la intimidad y el bienestar de un tratamiento a domicilio.

1.2. Descripción del aparato HPL

El depilador HPL es un aparato de fotodepilación duradera que se utiliza a domicilio.

Su aparato HPL incluye una base sobre la que se encuentra un panel de control y un aplicador provisto de una lámpara flash. En el aplicador encontrará un disparador. La lámpara flash se sitúa sobre el extremo del aplicador.



- ① BASE DEL APARATO
- ② PANEL DE CONTROL
- ③ APLICADOR
- ④ LÁMPARA FLASH

- ⑤ INTERRUPTOR ON / STAND BY
- ⑥ INDICADOR LUMINOSO STAND BY
- ⑦ INDICADOR LUMINOSO ON
- ⑧ INDICADOR LUMINOSO READY

- ⑨ SELECTORES DE INTENSIDAD DE POTENCIA
- ⑩ INDICADORES LUMINOSOS DE POTENCIA
- ⑪ INDICADORES LUMINOSOS DE LA UTILIZACIÓN DE LA LÁMPARA FLASH
- ⑫ INDICADOR LUMINOSO DETECTOR DE COLOR DE PIEL

- ⑬ INDICADOR LUMINOSO DE FUNCIONAMIENTO DEL APARATO
- ⑭ DISPARADOR
- ⑮ LÁMPARA FLASH
- ⑯ EXTREMO DEL APLICADOR

1.3. Contenido del paquete

- Una base HPL de BaByliss con un aplicador
- Cable de alimentación
- Manual de uso
- DVD ilustrativo.

1.4. Lámpara flash

La lámpara flash del depilador HPL tiene una capacidad de 750 impulsos (independientemente de su nivel de intensidad). Se considera que en una persona de estatura media, los 750 impulsos de la lámpara cubren las piernas, los brazos, las axilas y las ingles en UNA sesión; las piernas y las axilas en DOS sesiones y las axilas y las ingles en DIEZ sesiones. En función de la zona del cuerpo que vaya a tratar, necesitará de una a siete lámparas flash durante el primer año de utilización del depilador HPL.

2. Utilización prevista de su aparato HPL

El depilador HPL está pensado para eliminar el vello indeseable.

El depilador HPL puede eliminar el vello indeseable del cuerpo, especialmente en las regiones siguientes: axilas, ingles, piernas y brazos.

3. La seguridad con el depilador HPL

La seguridad es prioritaria con el depilador HPL

■ La tecnología HPL ofrece un máximo de seguridad con un mínimo de riesgo.

La depilación por tecnología Home Pulsed Light permite obtener resultados duraderos con una intensidad menor comparada con otros métodos de fotodepilación. La escasa energía utilizada por el depilador HPL reduce las probabilidades de lesiones o complicaciones y contribuye a su seguridad general.

■ El depilador HPL lleva incorporado un dispositivo de protección.

El aparato de depilación HPL de BaByliss no es adecuado para personas de piel de color oscuro o bronceadas. El aparato está provisto de un dispositivo de seguridad, un sensor que verifica la pigmentación de la piel tratada y detecta si es compatible con el uso del depilador. Este procedimiento exclusivo de seguridad no le permitirá tratar los lugares en los que la piel esté demasiado oscura o bronceada. Además, la lente óptica mediante la cual se emite el impulso de energía y que representa una superficie de 2 x 3 cm² está empotrada en la lámpara flash en el extremo del aplicador. De esta forma obtendrá una protección óptima, evitando el contacto directo de la piel con la lente óptica.

■ El depilador HPL cuenta con un dispositivo de protección para los ojos.

El aplicador del depilador HPL incluye un dispositivo integrado de protección de los ojos. Este dispositivo está pensado de modo que no puedan emitirse impulsos si el aplicador está dirigido al vacío. El dispositivo de seguridad solo permite funcionar al aparato cuando el extremo del aplicador está en contacto con la piel. Procure no mirar la zona tratada durante el flash.

4. Contraindicaciones

Información importante sobre la seguridad - Leer antes de usarlo

El uso del depilador HPL no es adecuado para todos. Antes de utilizarlo, lea las directrices siguientes. Para obtener más información o consejos personalizados, puede consultar www.babyliss.com o la web del distribuidor de su zona.

Finalmente, en caso de duda sobre la utilización personal del depilador HPL, consulte con su dermatólogo o su médico de cabecera.

- NO UTILICE el depilador HPL sobre una piel de tono oscuro.

El depilador HPL le libra del vello indeseable atacando de forma selectiva los pigmentos que se encuentran en el tallo del vello. En los tejidos de la piel encontramos todo tipo de pigmentos. La cantidad de pigmentos de la piel de una persona determina su color, pero también el nivel de riesgo al que se expone cuando utiliza un método de depilación mediante impulsos luminosos, del tipo que sea.

El tratamiento de la piel oscura con el depilador HPL puede provocar efectos secundarios, como quemaduras, ampollas y cambios en el color de la piel (hiperpigmentación o hipopigmentación).

El depilador HPL cuenta con un sensor detector de color de la piel que verifica el color de la piel que se va a tratar al comienzo de cada sesión y de vez en cuando durante la utilización. Este sensor tiene la función de verificar que la energía se administra únicamente a los tipos de piel adecuados.



NO UTILICE el depilador HPL sobre una piel de tono oscuro, pues no funcionará
Consulte la carta de colores que se encuentra bajo la tapa.

- NO UTILICE el depilador HPL sobre una piel bronceada o tras una exposición reciente a los rayos del sol.

Utilizar el depilador HPL sobre una piel recientemente expuesta al sol puede provocar efectos secundarios, como quemaduras, ampollas y cambios en la coloración (hiperpigmentación o hipopigmentación).



NO UTILICE el depilador HPL sobre una piel bronceada o tras una exposición reciente a los rayos del sol. Este uso puede causar quemaduras graves o daños importantes en la piel. Evite exponerse a los rayos del sol durante las 4 semanas anteriores a un tratamiento con el depilador HPL.

- ¡Mantenga este aparato lejos de los ojos!

La aplicación del depilador HPL BaByliss sobre los ojos puede provocar lesiones oculares graves.



¡Mantenga este aparato lejos de los ojos!

- **OBSERVACIÓN:** El depilador HPL no es eficaz contra el vello de color claro.

El depilador HPL no es eficaz contra el vello de color blanco, gris o rubio. Si su vello es de alguno de estos tonos, es posible que el depilador HPL no sea adecuado para usted.

5. ¿En qué caso no se debe utilizar el depilador HPL?

La utilización del depilador HPL está contraindicada temporalmente en algunos casos. **NO UTILICE** el depilador HPL en al menos uno de los casos siguientes:

- Embarazo o lactancia.
- Fuerte exposición al sol o a una máquina UV en los 28 días anteriores.
- Tatuaje o maquillaje permanente en la zona que vaya a tratar.
- Estado anormal de la piel en la zona que vaya a tratar: manchas marrones o negras, pecas grandes, marcas de nacimiento, verrugas o lunares pigmentados.
- Eccema, psoriasis, lesiones, heridas abiertas o infección evolutiva en la región que se vaya a tratar. Debe esperar a que la región afectada esté curada antes de utilizar el aparato HPL.
- Antecedentes de formación de queloides, sensibilidad conocida a la luz (fotosensibilidad) o causada por medicamentos, incluyendo la ingesta de medicamentos antiinflamatorios no esteroides (por ejemplo, aspirina, ibuprofeno, paracetamol), tetraciclina, fenotiacina, tiacida, diuréticos, sulfonilureas, sulfamidas, imidazol, fluoruracilo, vinblastina, griseofulvina, ácidos alfa hidróxidos (AHA), ácido salicílico, Retin-A®, Accutane® o retinoides tópicos.

- Tratamiento reciente o en curso a base de ácidos alfa hidróxidos (AHA), ácido salicílico, Retin-A®, retinoides tópicos o ácido azelaico.
- Estado anormal de la piel causado por una diabetes, por ejemplo, o por otras enfermedades sistémicas o metabólicas.
- Tratamiento a base de Accutane® (isotretinoína) en los últimos seis meses.
- Régimen a base de esteroides en los últimos tres meses.
- Antecedentes de brote de herpes en la zona que se vaya a tratar; a menos que haya consultado con un médico y haya recibido un tratamiento preventivo antes de usar el depilador HPL.
- Epilepsia.
- Implante activo, como marcapasos, implante para incontinencia urinaria, bomba de insulina...
- Patología relacionada con la fotosensibilidad, como porfiria, erupción polimorfa a la luz, urticaria solar, lupus...
- Antecedentes de cáncer de piel o zonas sujetas a malignidades dérmicas.
- Radioterapia o quimioterapia en los últimos tres meses.
- Cualquier otro caso que su médico considere arriesgado para el tratamiento.
- **Si tiene la menor duda respecto a los riesgos que representa para usted la utilización del aparato HPL, consulte a su médico o a su dermatólogo.**

6. Precauciones – ¿Cómo utilizar su aparato HPL con toda seguridad?

Debe empezar por una sesión de prueba (algunos impulsos) en el brazo o la pierna a intensidad mínima para verificar que su piel soporta correctamente el tratamiento en los días siguientes. Después podrá aumentar gradualmente la potencia en las sesiones siguientes.

■ Elija el nivel de intensidad de potencia con PRUDENCIA

El nivel de intensidad designa la potencia de la luz pulsada que se proyecta sobre su piel durante el tratamiento y va del nivel más débil (-) al más elevado (+). Los indicadores luminosos de potencia del panel de control indican el nivel de intensidad seleccionado. Si aumenta la potencia obtendrá mejores resultados, pero aumentará también el riesgo de efectos secundarios (consulte «Posibles efectos secundarios»)

La primera vez que utilice su aparato, hágalo a la potencia mínima (un indicador luminoso en «->»).

No aumente la potencia en la siguiente sesión salvo que no haya sentido ninguna molestia, o molestias muy ligeras, en la primera sesión o después con el aparato a la potencia mínima. En la siguiente sesión, aumente la potencia, un nivel por sesión, a un indicador luminoso de intensidad superior; y así sucesivamente en las sesiones siguientes.

Para obtener instrucciones detalladas sobre la selección de potencia, consulte el recuadro «Nivel de intensidad de potencia» del apartado «La primera sesión con el depilador HPL».

- **¡Evite los efectos secundarios!**

No trate la misma zona de piel más de una vez por sesión.

Evite superponer impulsos.

Si aparecen quemaduras o ampollas, **INTERRUMPA INMEDIATAMENTE EL TRATAMIENTO.**

- **Evite las complicaciones después de utilizar el depilador HPL.**

No exponga al sol las zonas tratadas.

«Exposición a los rayos del sol» quiere decir exposición sin protección a los rayos directos durante un tiempo continuo de unos quince minutos o exposición sin protección a los rayos indirectos durante una hora continua.

Proteja la piel tratada con un protector solar de índice de protección 30 o más durante todo el periodo de tratamiento y al menos dos semanas después de la última sesión de depilación.

Afeite la región que vaya a tratar y compruebe que la piel está limpia antes de utilizar el depilador HPL.


Cubra las marcas de nacimiento y los tatuajes durante el tratamiento con el depilador HPL y cubra también las manchas oscuras o negras, así como las pecas, las manchas, verrugas o excrecencias antes de utilizar el depilador HPL.



- Nunca mire directamente a la luz procedente del aplicador y de la lámpara flash.
- No utilice el depilador HPL en los pezones y los órganos genitales (hombres y mujeres).
- No utilice el depilador HPL en una parte del cuerpo en la que quiera que crezca el vello más adelante.
- No utilice el depilador HPL con fines que no sean la depilación.
- No proyecte el aplicador del depilador HPL para emitir un impulso de luz hacia un espacio abierto. Compruebe siempre que el aplicador está apuntando a la piel y que está completamente en contacto con ella antes de liberar un impulso.
- Aleje el aplicador del depilador HPL de la piel si la piel o el aplicador están demasiado calientes.
- No utilice nunca líquidos inflamables como alcohol (incluyendo perfume, desodorante o cualquier otro producto que contenga alcohol) o acetona para limpiar la piel antes de usar el depilador HPL. La utilización del depilador HPL puede causar un cambio pasajero en la pigmentación (Consulte «Posibles efectos secundarios»).
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No utilice el depilador HPL con niños y no permita que los niños lo utilicen.

- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) de capacidad física, sensorial o mental reducida, o bien por personas sin experiencia o conocimiento suficientes, salvo que cuenten con la supervisión o con instrucciones previas de una persona responsable de su seguridad. Conviene vigilar a los niños para evitar que jueguen con este aparato.



ATENCIÓN: : Las bolsas de polietileno que contienen el producto o su embalaje pueden ser peligrosas. Mantenga estas bolsas fuera del alcance de los bebés y de los niños. No las utilice en cunas, camas de niños, cochecitos o corrales para bebés. Esta película es muy fina y puede pegarse a la nariz y la boca, impidiendo la respiración. Esta bolsa no es un juguete.

-  En caso de utilizar el aparato en el cuarto de baño no olvide desenchufarlo cuando termine. La proximidad de una fuente de agua puede ser peligrosa, incluso con el aparato desenchufado. Para obtener una protección adicional, se aconseja instalar, en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño, un dispositivo de corriente diferencial residual (CDR) con un valor de corriente diferencial nominal inferior o igual a 30mA mA. Pida consejo a su electricista.

- 
 **EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS AL FINAL DE SU VIDA**
En interés de todos y para participar activamente en los esfuerzos colectivos de protección del medio ambiente:
No se deshaga de estos productos junto con la basura doméstica.
Utilice los sistemas de recogida que estén a su disposición. De esta forma, algunos materiales podrán recuperarse o reciclarse.

7. Reducir los riesgos de lesiones

Como con cualquier aparato eléctrico, debe adoptar algunas precauciones para garantizar su seguridad cuando esté utilizando el depilador HPL.

- Aleje el depilador HPL de las fuentes de agua.
- El depilador HPL es un aparato eléctrico y no debe entrar jamás en contacto con el agua.
- No guarde el depilador HPL en un lugar desde el que pueda caerse a la bañera, al lavabo o a cualquier otro lugar que contenga líquidos. No lo sumerja en agua o en cualquier otro líquido. Podría provocar una electrocución grave.

- No utilice el depilador HPL durante el baño.
- No utilice el depilador HPL si está húmedo o mojado.
- Si el depilador HPL se cae al agua, no trate de sacarlo.
- Desenchufe inmediatamente el depilador HPL si se cae al agua.



Aleje el depilador HPL de las fuentes de agua.

- No abra en ningún caso el depilador HPL.
- No trata de abrirlo ni de repararlo usted mismo. Si abre el aparato puede quedar expuesto a la acción de peligrosos componentes eléctricos y a la energía de la luz pulsada, que puede causar graves daños corporales o lesiones oculares irreversibles.



**No trata de abrir ni de reparar usted mismo su depilador HPL.
Solo los centros de asistencia técnica autorizados por BaByliss pueden efectuar reparaciones.**

- Tratar de abrir el depilador HPL también supone un riesgo de dañar el aparato que anulará su garantía.
- Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su depilador HPL si su aparato esta roto, dañado o necesita una reparación.
- Utilice el depilador HPL únicamente para el uso previsto, respetando las instrucciones del presente manual.
- Su aparato no debe quedar en ningún caso enchufado sin vigilancia.
- No deje nunca su depilador HPL encendido sin vigilancia.
- No enchufe el depilador HPL si el cable o el enchufe están deteriorados. Mantenga el cable alejado de las fuentes de calor:
- No utilice su aparato HPL si sale humo cuando está funcionando.
- No utilice su depilador HPL si observa algún defecto o rotura.
- No utilice el depilador HPL si la rejilla de ventilación está agrietada o suelta, o si no está en su sitio.
- No utilice el depilador HPL si el sensor que verifica el color de la piel está agrietado o roto en el aplicador.
- No utilice el depilador HPL si la carcasa del mismo está rajada o rota.
- No utilice el depilador HPL con una lámpara flash en mal estado o una lente óptica agrietada, rota o ausente.

- Desenchufe siempre el cable de alimentación del aparato HPL inmediatamente después de su uso.
- Desenchufe el aparato HPL cuando lo vaya a limpiar.
- No utilice accesorios o componentes con su aparato HPL que no hayan sido recomendados por BaByliss.

8. Posibles efectos secundarios del depilador HPL

Si utiliza el depilador HPL de acuerdo con las instrucciones, los efectos secundarios y las complicaciones son infrecuentes. No obstante, todo tratamiento cosmético, aunque esté pensado para un uso a domicilio, supone algunos riesgos. Por esta razón, es imperativo comprender y aceptar estos riesgos y las posibles complicaciones cuando utilice un sistema de depilación por luz pulsada diseñado para un uso doméstico.

En caso de superposición o de administración reiterada de impulsos en la misma zona:

Efectos secundarios	Manifestación del efecto secundario
Ligeras molestias ligero comezón	Ligera
Enrojecimiento	Ligera
Hipersensibilidad de la piel	Ligera
Quemaduras o heridas	Infrecuente
Cicatriz	Infrecuente
Cambio de la pigmentación	Infrecuente
Enrojecimiento excesivo de la piel e hinchazón	Infrecuente
Infección	Insignificante
Equimosis	Insignificante

■ Sensación cutánea de ligero comezón

Aunque la depilación con luz pulsada a domicilio suele tolerarse muy bien, la mayor parte de las personas que la utilizan sienten un ligero comezón durante su utilización, descrito a menudo como una sensación de hormigueo en la zona tratada. En general, esta sensación solo dura el tiempo de la aplicación o algunos minutos después. Cualquier incomodidad que vaya más allá de este hormigueo es anormal y significa que, bien debe detener el tratamiento, pues no lo tolera, bien la potencia seleccionada es demasiado elevada.

■ **Enrojecimiento**

Su piel puede enrojecer inmediatamente después de utilizar el depilador HPL o en las 24 horas siguientes. El enrojecimiento suele desaparecer en 24 horas. Consulte a su médico si persiste una vez pasados dos o tres días.

■ **Hipersensibilidad de la piel**

La piel es más sensible en la zona tratada y podría secarse o descamarse.

■ **Quemaduras o heridas**

Es muy infrecuente que la piel se vea expuesta a heridas o quemaduras debidas a la aplicación. Pueden ser necesarias varias semanas para una curación total y, en casos excepcionales, puede quedar una cicatriz.

■ **Cicatriz**

Aunque se trata de un caso muy infrecuente, pueden aparecer cicatrices permanentes. En general, las cicatrices toman la forma de una lesión superficial de coloración blanquecina (hipotrófica). No obstante, la cicatriz puede ser grande y roja (hipotrófica) o grande y extendida más allá de la zona dañada (queloide). Puede ser necesario recurrir a tratamientos estéticos avanzados para mejorar su apariencia.

■ **Cambio de la pigmentación**

El depilador HPL trabaja sobre la raíz del vello, concretamente, las células pigmentadas del bulbo. No obstante, existe un riesgo de hiperpigmentación temporal (aumento de la pigmentación o decoloración marrón) o de hipopigmentación (blanqueo) de la piel alrededor de la zona. El riesgo de cambio de pigmentación es más elevado en personas de piel oscura.

En general, el cambio de pigmentación y la decoloración son temporales. Los casos de hiperpigmentación o de hipopigmentación permanente son infrecuentes.

■ **Enrojecimiento excesivo e hinchazón**

En algunos casos infrecuentes, la piel tratada puede ponerse roja e hinchada. Esta reacción es más frecuente en las partes sensibles del cuerpo. El enrojecimiento y la hinchazón deberían desaparecer en un plazo de 2 a 7 días, durante los cuales debe aplicarse hielo regularmente. Una limpieza suave no plantea problemas, pero debe evitar la exposición al sol.

■ **Infección**

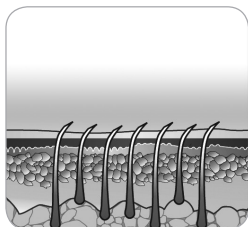
Los casos de infección cutánea son extremadamente infrecuentes, pero son posibles tras una quemadura o una lesión de la piel provocada por el depilador HPL.

■ **Equimosis**

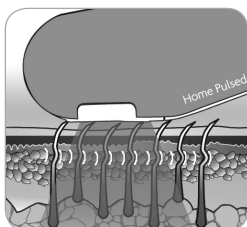
En casos muy infrecuentes, la utilización del depilador HPL puede provocar una equimosis de color azulado que puede durar de 5 a 10 días. A medida que desaparece el cardenal, la piel puede tomar un tono rojizo (hiperpigmentación) que puede llegar a ser permanente.

9. El método de depilación duradera con el depilador HPL

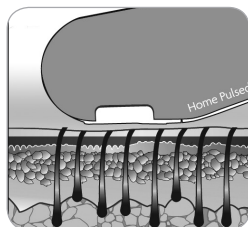
El depilador HPL es un aparato personal de fotodepilación de larga duración. El procedimiento de depilación láser, o fotodepilación, es bien conocido y está bajo control. Ha sido sometido a pruebas clínicas en todo el mundo durante más de 15 años y ha demostrado su eficacia y su seguridad para ofrecer gradualmente una depilación de larga duración.



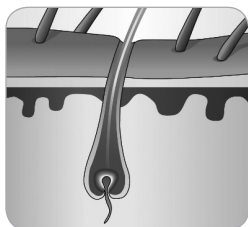
Durante la aplicación del depilador HPL



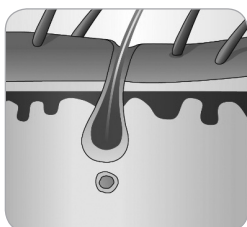
Durante el impulso emitido por el depilador HPL



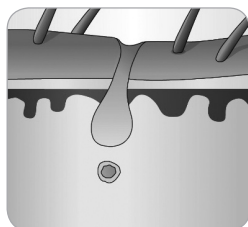
Después de la aplicación del depilador HPL



Fase de crecimiento del vello - Anágena



Fase de transición - Catágena



Fase de reposo - Telógena

9.1. ¿Cómo logra la luz eliminar el vello?

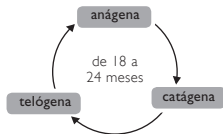
La fotodepilación se basa en la teoría de la fototermólisis selectiva que utiliza energía óptica para detener el crecimiento del vello. Con el fin de obtener estos efectos térmicos, la raíz del vello debe absorber de forma selectiva la fotoenergía y transformarla en calor. Esta selección se produce cuando la energía óptica emitida es absorbida mayoritariamente por el pigmento del bulbo, mientras que la piel y los tejidos contiguos permanecen fríos.

La melanina es el pigmento que se encuentra en el bulbo piloso, responsable de la absorción de la luz, que genera el calor que provoca la interrupción del crecimiento del vello. Cuanta más melanina contiene el vello (es decir, cuanto más oscuro es), más luz puede absorber y más eficaz resulta la fotodepilación.

9.2. ¿Cuál es el impacto del ciclo de crecimiento del vello sobre la fotodepilación?

Cada vello de nuestro cuerpo pasa por tres fases de crecimiento: las fases anágena, catágena y telógena. Estas tres fases desempeñan un papel importante en el proceso de fotodepilación. La fase anágena es la fase de crecimiento del vello, mientras que las fases catágena y telógena son dos fases de reposo. El tiempo que necesita el vello para recorrer su ciclo capilar completo varía de una persona a otra y también depende de la zona del cuerpo de que se trate. No obstante, podemos hablar de una media que va de 18 a 24 meses.

La mayoría de los folículos pilosos se encuentra en un momento dado en una de ambas fases de reposo. Por consiguiente, el depilador HPL no tendrá ningún efecto sobre el vello que se encuentre en esta fase de reposo. En cambio, actuará sobre el vello que se encuentre en la fase anágena. Por lo tanto, es importante comprender la duración de un ciclo capilar completo para obtener resultados duraderos con su depilador HPL.



9.3. Optimizar los resultados planificando sesiones de depilación con HPL

Un ciclo capilar completo necesita, como media, de 18 a 24 meses durante los cuales serán necesarias numerosas sesiones con su depilador para obtener resultados duraderos. La eficacia del aparato varía de una persona a otra y en función de la región tratada, del color del vello y de la forma en que se utilice el aparato.

Planificación de sus sesiones de depilación con el depilador HPL durante un ciclo capilar completo:

- Las 3 o 4 primeras sesiones con el depilador HPL deben estar espaciadas dos semanas.
- Las sesiones 5 a 7 deben estar espaciadas 4 semanas.
- A continuación, puede utilizar el depilador HPL ocasionalmente, en caso de que el vello vuelva a crecer; hasta obtener una depilación duradera, espaciando las sesiones 2 semanas como mínimo.

Podrá planificar sus sesiones personales a su ritmo y obtener unos resultados satisfactorios. Le recomendamos, no obstante, que respete este calendario, pues ha dado resultados excelentes. Nota: Tratar la misma zona más de una vez en dos semanas no da mejores resultados y podrá provocar efectos nocivos.

Puede planificar sesiones de depilación de mantenimiento con el depilador HPL después de haber alcanzado sus objetivos.

A causa de factores hormonales y de cambios fisiológicos, los folículos en descanso pueden volverse activos. En este caso, puede programar si lo desea sesiones de mantenimiento.

Resultados esperables

Tipos de piel según Fitzpatrick	Color del vello	Fluencia óptica [] / cm ²	Superficie de la región de tratamiento	Número medio de sesiones	Eficacia (% depilación / crecimiento posterior)
I - IV	Castaño medio a castaño oscuro	3 - 4.5	Pierna o muslo	de 10 a 12	60% de disminución de la pilosidad
			Brazo		50% de disminución de la pilosidad
			Ingles		60% de disminución de la pilosidad
			Axilas		55% de disminución de la pilosidad
I - IV	Castaño oscuro a moreno	3 - 4.5	Pierna o muslo	de 8 a 10	70% de disminución de la pilosidad
			Brazo		60% de disminución de la pilosidad
			Ingles		70% de disminución de la pilosidad
			Axilas		65% de disminución de la pilosidad

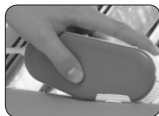
Los resultados varían de una persona a otra en función del tipo de vello y hay factores biológicos que pueden determinar el ciclo de crecimiento del vello. Algunas personas obtendrán resultados más o menos rápidos con respecto al número medio de sesiones que recomendamos. No es posible obtener resultados duraderos en una o dos sesiones. La duración del ciclo de reposo de los folículos pilosos varía también de una región del cuerpo a otra.

10. Primeros pasos con el depilador HPL

10.1. Instalación del depilador HPL

1. Saque de la caja la base, el aplicador y el resto de los componentes del depilador HPL.
2. Verifique que la lámpara flash está correctamente insertada en el aplicador.
3. Enchufe el cable de alimentación en el emplazamiento previsto, en la base del depilador HPL.
4. Enchufe el otro extremo del cable de alimentación a la toma de corriente. Se encenderá el indicador luminoso 'Stand by'.

El depilador está listo para su uso.



10.2. La primera sesión con el depilador HPL

Debe empezar por una sesión de prueba en el brazo o la pierna a intensidad mínima para verificar que su piel soporta correctamente el tratamiento en los días siguientes.

Luego puede aumentar gradualmente la potencia en las sesiones siguientes.

El aparato está configurado para emitir los 50 primeros impulsos a la potencia mínima y los 200 impulsos siguientes a una potencia máxima de 3. Le recomendamos que respete estas etapas.

Para utilizar los niveles de potencia 2 a 5 con más rapidez debe desbloquear el aparato. Para ello, enciéndalo y pulse simultáneamente las teclas + y - durante varios segundos, hasta escuchar dos bips consecutivos.

El nivel de potencia puede regularse con las teclas + y -.

Su piel tiene que estar afeitada, limpia, seca y sin residuos de polvos o desodorante.

5. Pulse el interruptor: Se encenderá el indicador luminoso de potencia y escuchará un ruido de ventilación (similar al ruido de un secador de pelo).
6. Unos cuatro segundos después de haber pulsado el interruptor; se encenderá el indicador luminoso 'Ready' y el aparato emitirá un «bip» sonoro que indica que el aparato está listo para liberar un impulso de intensidad mínima. El aparato está situado por defecto en la potencia mínima.
7. Si desea aumentar o reducir la potencia, pulse el selector de potencia con ayuda de las teclas «+» y «-» hasta que se encienda el indicador luminoso de nivel de potencia deseado. El indicador luminoso del nivel de potencia encendido corresponde al nivel de potencia suministrado (consulte los detalles en «Nivel de intensidad de potencia»).

- Coloque el aplicador sobre la piel presionando firmemente el extremo del aplicador para que se adhiera a toda la superficie de tratamiento.
- Pulse el disparador. En primer lugar, el dispositivo comprobará el color de la piel.

Si el color de la piel es lo bastante claro como para una aplicación segura, el aparato liberará un impulso en la piel.

Verá un relámpago luminoso y simultáneamente escuchará un ligero «bip» para cada impulso. Es totalmente normal. Es posible que sienta una ligera sensación de calor y un hormigueo.

Si no ve ninguna luz y el indicador luminoso del sensor detector de color se pone a parpadear durante 3 segundos, eso quiere decir que la piel es demasiado oscura para una aplicación segura. Cambie de zona de tratamiento o verifique con el Servicio de Ayuda del depilador HPL (consulte los detalles en «El sensor de color de piel»).

Su aparato HPL se recargará inmediatamente entre cada impulso. Después de 4 segundos, el indicador luminoso 'Ready' se encenderá y escuchará un nuevo «bip».

- Aparte el extremo del aplicador de la zona de tratamiento.
- Desplace el extremo del aplicador a otra zona. Las marcas de la presión del aplicador sobre la piel podrán ayudar a alinear correctamente los nuevos impulsos, evitando superponer impulsos o lanzarlos demasiado cerca unos de otros. (consulte «Cubrir la zona de tratamiento»).

Advertencia: No trate la misma zona de piel más de una vez por sesión de depilación. El tratamiento reiterado en el mismo lugar aumenta los riesgos de efectos secundarios.

- Repita la aplicación a partir de la etapa 5.

Nivel de intensidad de potencia

El nivel de intensidad de potencia determina la potencia de la luz pulsada administrada en la piel durante el tratamiento y va del más bajo (-) al más alto (+). Los indicadores luminosos de potencia del panel de control indican el nivel de potencia seleccionado. Si aumenta la potencia obtendrá mejores resultados, pero aumentará también el riesgo de efectos secundarios (consulte « Posibles efectos secundarios »)

Utilice siempre la potencia mínima (un indicador luminoso en «->») en la primera utilización del depilador HPL. Si durante la primera sesión de depilación o después no siente molestias significativas podrá intentar, en la próxima sesión, aumentar un punto el nivel de potencia, que verá en el indicador luminoso correspondiente y así sucesivamente.



No aumente la potencia si ha sentido más incomodidad de lo habitual después de haber utilizado el aparato (consulte «Posibles efectos secundarios»).

No aumente la intensidad de potencia durante una sesión aunque no haya sentido incomodidad. Es posible que sienta molestias más adelante.

Cuando el aparato está funcionando, su nivel de intensidad se situará por defecto en la intensidad más débil. Se encenderá un solo indicador luminoso de potencia. Con el fin de regular la luz a la intensidad deseada, ya sea más fuerte o más débil, pulse el selector de potencia con ayuda de «+» y «->» hasta que se encienda el indicador luminoso correspondiente a la intensidad deseada.

En su primera utilización del depilador HPL y para su seguridad, el sistema está configurado por defecto para emitir los primeros 50 impulsos a la potencia mínima y los 200 impulsos siguientes a una potencia máxima de 3.

Para anular esto parámetros de seguridad, pulse simultáneamente las teclas «+» y «->» del selector y manténgalas pulsadas hasta escuchar 2 «bips» consecutivos.

Para restaurar estos parámetros de seguridad, pulse simultáneamente las teclas «+» y «->» del selector de potencia y manténgalas pulsadas hasta escuchar 3 «bips» consecutivos.

Sensor de color de la piel

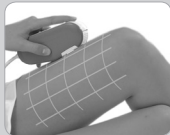
La depilación basada en la luz pulsada no es adecuada para la piel de tono oscuro y supone riesgos de efectos secundarios, especialmente de quemaduras, ampollas y decoloración de la piel (hiperpigmentación o hipopigmentación).

Para evitar un uso inadecuado, el aparato está provisto de un procedimiento exclusivo de seguridad, un sensor de color que permite verificar la pigmentación de la piel al comienzo de cada sesión y de vez en cuando durante la sesión. Si el sensor detecta que la piel es demasiado oscura, el aparato no podrá emitir impulsos luminosos. Por consiguiente, si comprueba que no puede emitir impulsos y que el indicador luminoso del sensor parpadea durante 3 segundos, la razón es que la piel es demasiado oscura como para que sea seguro usarlo. Pruebe en un lugar diferente o póngase en contacto con un asesor del Centro de Servicio de BaByliss.

Cubrir la zona de tratamiento

Hay que administrar los impulsos por filas, de un extremo a otro, procediendo de forma sistemática, por filas sucesivas. Este método garantiza un mejor control de los impulsos y le ayuda a cubrir mejor la zona en cuestión, evitando además la superposición de impulsos o la administración de impulsos demasiado pegados en la misma zona.

El extremo del aplicador está diseñado para dejar una ligera marca temporal cuando está en contacto con la piel. Estas marcas le sirven de referencia y le permiten posicionar el aplicador correctamente con el fin de administrar el siguiente impulso.



Evite superponer impulsos.

No trate la misma zona de piel más de una vez por sesión.



INTERRUMPA INMEDIATAMENTE el tratamiento si la piel presenta quemaduras o ampollas.

10.3. ¿Qué puede esperar del depilador HPL?

Es posible que la utilización a domicilio del depilador HPL represente para muchas personas una nueva experiencia en materia de depilación mediante luz. El depilador HPL es fácil de manejar y las sesiones de depilación son rápidas. Durante una sesión, es normal que vea o que oiga las cosas siguientes:

- **Ruido de ventilador** – El ventilador que refrigera el depilador HPL hace un ruido similar al de un secador de pelo. Es normal.
- **Bip en cada impulso** – Al activar un impulso del depilador HPL, un ligero ruido acompaña al flash luminoso.
- **Presión moderada del aplicador** – necesaria y útil para colocarlo correctamente en la zona contigua a la anterior; es una exclusiva del dispositivo de seguridad del depilador HPL.
- **Sensación de calor y hormigueo** – Es normal sentir en cada impulso una sensación moderada de calor y un hormigueo resultantes de la energía de la luz.

No olvide que es importante utilizar las potencias mínimas en las primeras sesiones. La sensación de calor puede perdurar incluso una hora después de la sesión de depilación.

- **Piel ligeramente enrojecida o rosa** – Inmediatamente después de la utilización, o en las 24 horas siguientes, es posible que observe que su piel está ligeramente enrojecida, especialmente alrededor del vello. Si aparece un enrojecimiento importante, ampollas o quemaduras, interrumpa inmediatamente la utilización del depilador HPL.

10.4. Después del tratamiento con su depilador HPL

- Al finalizar su sesión con el depilador HPL, apague el aparato con ayuda del interruptor ON/OFF. (No olvide anotar el último nivel de potencia utilizado, pues el aparato no lo conserva en memoria.)
- Desenchufe el cable de alimentación.
- Le recomendamos que limpie el depilador HPL después de cada sesión, en particular el aplicador (consulte la sesión «Limpieza del depilador HPL»).
- Después de limpiar el aparato, le recomendamos que lo guarde en su caja y lo mantenga alejado de las fuentes de agua.



Cuidados de la piel tras una sesión de depilación

No exponga al sol las zonas tratadas. Proteja su piel con una pantalla solar a lo largo de todo el tratamiento y al menos dos semanas después de la última sesión de utilización de su aparato HPL.



Efectos secundarios y complicaciones

Algunas pacientes pueden sufrir una alteración de su pigmentación a causa del tratamiento con el depilador HPL. Estos efectos, cuando aparecen, suelen ser ligeros y pasajeros.

En caso de complicación (consulte «Posibles efectos secundarios») **acuda inmediatamente a su médico de cabecera.**

11. Mantenimiento del depilador HPL

11.1. Limpieza del depilador HPL

Le recomendamos que limpie el depilador HPL después de cada sesión, en particular el extremo del aplicador:

- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
- Limpie la superficie del aparato con un trapo limpio y seco y un limpiador adecuado para equipos electrónicos, en particular el extremo del aplicador.

No sumerja en ningún caso el aparato HPL o uno de sus componentes en agua.

11.2. Cambio de la lámpara flash

La intensidad del impulso se define por la potencia seleccionada. Durante el tiempo de vida de una lámpara flash no se reduce la energía que produce. Cuando la lámpara ha alcanzado el 90% de su tiempo de vida, el indicador luminoso de sustitución de la lámpara flash se pondrá a parpadear en el panel de control, avisando de que próximamente deberá sustituir la lámpara.

Cuando se han emitido 750 impulsos de la lámpara flash, el indicador luminoso de sustitución de la lámpara flash, utilizada al 100%, se encenderá para avisar de que no se puede emitir ningún impulso. Para continuar con el depilado, debe sustituir la lámpara flash.



Observación: También debe sustituir la lámpara flash si aparecen grandes manchas en su interior o si se rompe la lente.

Para cambiar la lámpara flash:

1. Pulse el interruptor de su depilador HPL.
2. Desenchufe el cable.
3. Tome la lámpara flash utilizada por ambos lados y tire para sacarla del casquillo. Tírela con la basura doméstica.
4. Saque de la caja una nueva lámpara flash.
5. Coloque la nueva lámpara flash empujando suavemente hasta que encaje.



Si está colocada en la posición adecuada, la lámpara flash encajará fácilmente empujando.

12. Solución de problemas

12.1. Mi depilador HPL no se pone en marcha

- Compruebe que el cable del depilador HPL está bien enchufado.
- Compruebe que el otro extremo está enchufado a la red.

12.2. No se producen impulsos cuando pulso el disparador

Compruebe que existe un buen contacto con la piel y que el extremo del aplicador se adhiere firmemente y completamente. Para su seguridad, el disparador solo podrá liberar impulsos si el extremo está firmemente presionado contra la piel.

- Compruebe el panel de control. Si el indicador luminoso del color de la piel parpadea durante 3 segundos, el aparato le avisa de que el sensor ha considerado el color de la piel demasiado oscura para una aplicación segura. Trate de utilizarlo en otra zona del cuerpo.
- Compruebe el indicador luminoso de sustitución de la lámpara flash. Si está encendido, desenchufe el aparato y cambie la lámpara flash
- Compruebe que el indicador luminoso 'Ready' está encendido.
 - Si al cabo de 10 segundos el indicador luminoso 'Ready' sigue apagado, apague y encienda el depilador HPL, pulsando dos veces el interruptor ON/OFF.
 - Si persiste el problema, póngase en contacto con el servicio técnico BaByliss de su zona.
- Compruebe el indicador luminoso de funcionamiento del aparato.
 - Si está encendido, apague y encienda dos veces el depilador HPL con ayuda del interruptor ON / OFF.
 - Si persiste el problema, póngase en contacto con el servicio técnico BaByliss de su zona.



No trate de abrir ni de reparar usted mismo su depilador HPL. Solo los centros de asistencia técnica autorizados por BaByliss pueden efectuar reparaciones.

Si abre el depilador HPL puede quedar expuesto a la acción de peligrosos componentes eléctricos y a la energía de la luz pulsada, que puede causar graves daños corporales o lesiones oculares irreversibles. Abrir el depilador HPL también supone un riesgo de dañar el aparato que anulará su garantía. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de BaByliss si su aparato está roto, dañado o necesita una reparación.

13. Servicio al cliente

Si necesita más información sobre los productos HPL, visite www.babyliss.com

Si el dispositivo está dañado, deteriorado, necesita una reparación o necesita ayuda de algún tipo, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de BaByliss.

14. Preguntas y respuestas

1. ¿El depilador HPL es realmente eficaz?

Sí. Las pruebas clínicas realizadas por médicos han demostrado que el depilador HPL BaByliss permite obtener resultados duraderos con total seguridad.

2. ¿En qué partes del cuerpo puedo utilizar el depilador HPL?

El aparato HPL de BaByliss está pensado para la depilación del vello corporal. Las zonas que se tratan más habitualmente con el depilador HPL BaByliss son: piernas, axilas, brazos e ingles. El aparato HPL BaByliss NO PUEDE utilizarse en el rostro.

3. ¿Cuánto tiempo dura una sesión de depilación con el depilador HPL?

La duración del tratamiento depende de la zona que se vaya a tratar: Una pierna entera puede requerir 30 minutos y las dos axilas, 10 minutos. El depilador HPL BaByliss funciona enchufado a la red y se puede utilizar todo el tiempo necesario para tratar la zona deseada.

4. ¿Es seguro el depilador HPL?

Su seguridad era nuestra prioridad cuando diseñamos el depilador HPL. Ha sido probado y aprobado por los mejores dermatólogos y cirujanos estéticos, con el fin de responder a sus criterios de seguridad para un aparato usado a domicilio. Sin embargo, como con todo aparato electrónico en contacto con la piel, el usuario debe seguir las instrucciones y respetar escrupulosamente todas las consignas de seguridad.

5. ¿Es doloroso el tratamiento con el depilador HPL?

Con una utilización adecuada, la mayor parte de las usuarias del depilador HPL refieren una ligera sensación de calor en el momento del impulso luminoso. Las usuarias con vello más oscuro y grueso sienten un poco más de incomodidad. Sin embargo, estas sensaciones se calman y desaparecen al final de la sesión. Para su comodidad, el depilador HPL ofrece 5 niveles de potencia según su sensibilidad.

6. ¿Con qué frecuencia debo utilizar el depilador HPL?

Las 3 o 4 primeras sesiones con el depilador HPL deben estar espaciadas dos semanas. Las sesiones 5 a 7 deben estar espaciadas 4 semanas. Luego podrá celebrar sesiones cuando le crezca el vello, hasta obtener los resultados deseados.

7. ¿Es eficaz el depilador HPL con el vello blanco, gris o rubio?

El depilador HPL es más eficaz con el vello oscuro o con el que contiene más melanina. La melanina, el pigmento que da su color a la piel y al cabello, absorbe la energía óptica. El vello moreno o castaño oscuro responde mejor al tratamiento. El vello castaño claro y medio también responde al tratamiento, necesita un número mayor de sesiones. El vello pelirrojo también puede responder parcialmente al tratamiento. En general, el vello blanco, gris y rubio no responde al tratamiento, pero algunas usuarias han notado resultados tras varias sesiones de depilación.

8. ¿Puedo utilizar el depilador HPL con piel oscura o negra?

No utilice el depilador HPL sobre una piel de tono oscuro natural. El depilador HPL elimina el vello apuntando al folículo piloso. También se encuentran pigmentos en los tejidos dérmicos contiguos en cantidad variada. La cantidad de pigmentos en la dermis de una persona, visible por su color de piel, permite definir el nivel de riesgo al que se expone utilizando el depilador HPL. Tratar una piel oscura con el depilador HPL puede suponer riesgos, como quemaduras, ampollas o un cambio de color de piel (hiperpigmentación o hipopigmentación). El depilador HPL incluye un dispositivo exclusivo de seguridad, un sensor detector del color de la piel, que verifica el color de la piel al comienzo de cada sesión, y ocasionalmente durante la sesión en curso. Cuando el aparato detecta una zona más oscura, el sensor desactiva el depilador HPL, que deja de emitir impulsos.

9. ¿Cuándo obtendré los primeros resultados con el depilador HPL BaByliss?

Como con cualquier otro método de depilación láser o de fotodepilación, los resultados no son inmediatos. Puede tener incluso la sensación de que no pasa nada. A veces el vello dará la sensación de seguir creciendo tras una sesión, pero dos semanas después la mayor parte del vello se caerá sencillamente. Además, el crecimiento del vello pasa por tres fases diferentes y solo el vello que se encuentra en la fase activa es sensible al tratamiento con el depilador HPL. Por esta razón, es necesario realizar varias sesiones antes de obtener los resultados deseados.

10. ¿Puede utilizar un hombre el depilador HPL?

Aunque está específicamente diseñado para las mujeres, el depilador HPL puede ser adecuado para los hombres. No obstante, el vello masculino, especialmente el del torso, requerirá un número de sesiones más importante para obtener los resultados deseados.

11. ¿Por qué vuelve a crecer el vello en una zona que traté la semana pasada?

Es bastante corriente que el vello dé la sensación de seguir creciendo durante una o dos semanas después de una sesión de depilación con el depilador HPL. Este proceso se denomina «reacción». Dos semanas después, observará que el vello cae o se desprende de su folículo. Le recomendamos que no tire del vello para que se desprenda: deje que se caiga de forma natural. Además, puede haber vello que no haya sido afectado por el depilador HPL a causa de una aplicación incorrecta, o bien al hecho de que parte del vello estaba en la fase de reposo.

Este vello será tratado en las sesiones siguientes. De ahí la necesidad de recurrir a varias sesiones para obtener el efecto deseado con el depilador HPL.

12. He oído decir que el vello puede crecer más fino y débil después de una fotodepilación.

Es un fenómeno bien documentado por las esteticistas y los médicos que utilizan aparatos láser o de luz pulsada en tratamientos depilatorios. Es posible que el vello crezca más fino y débil después de una depilación con el depilador HPL. En general, este vello representa una parte ínfima de la pilosidad original, por lo que hay que continuar con el tratamiento para obtener el resultado deseado.

13. La utilización a largo plazo del depilador HPL es peligrosa para la piel?

La utilización de láser o de luz pulsada en medicina estética está muy documentada en estos últimos 15 años en revistas profesionales y también por instituciones reconocidas como la clínica Mayo. Estas revistas e instituciones no han referido efectos secundarios o heridas derivadas del uso a largo plazo de aparatos de láser o de luz pulsada.

14. ¿Puedo utilizar el depilador HPL para eliminar el vello del mentón o del rostro?

El depilador BaByliss HPL NO SE PUEDE utilizar para tratar la pilosidad facial. Debe evitar la exposición al sol antes y después del tratamiento con el depilador BaByliss HPL, sea cual fuere la zona del cuerpo tratada. Deber utilizar una protección adecuada, como ropa cubriente o una crema solar de índice de protección superior a 50, que deberá aplicarse regularmente 3 semanas antes y después del tratamiento.

15. ¿Cuánto tiempo debo esperar antes de utilizar el depilador HPL si no me he protegido antes de los rayos del sol?

Debería esperar 4 semanas antes de utilizar el depilador HPL si ha estado expuesta al sol sin protección. Si tiene la más mínima duda sobre la exposición al sol, consulte a su médico o al servicio de atención al cliente de BaByliss.

16. ¿Qué debo hacer antes de utilizar el depilador HPL?

Antes de cada sesión con el depilador HPL es importante no exponer al sol la zona que vaya a tratar durante al menos cuatro semanas. Una pantalla solar de índice de protección elevado (50+) podría ayudarle, así como ropa que cubra la zona que vaya a tratar. Además, la zona que vaya a tratar debe haber sido lavada previamente con agua y jabón y el vello afeitado.

17. ¿Cómo debo ocuparme de la zona tratada tras la utilización del depilador HPL?

La zona tratada con el depilador HPL debe ser limpiada y tratada con productos para la piel de calidad contrastada. Debe adoptar precauciones especiales para evitar una exposición al sol sin protección. Las pantallas solares de índice elevado (índice de protección 50+) y la ropa cubriente constituye una buena protección contra el sol.

18. ¿Debo depilarme después del tratamiento?

No, deje que el vello caiga espontáneamente. Esta etapa puede durar hasta dos semanas.

15. Especificaciones

Punto de impacto, Espec.	2 cm x 3 cm [6 cm ²]	
Velocidad	1 impulso cada 4 segundos: 1,7 cm ² / seg	
Tecnología	Home Pulsed Light™	
Intensidad luminosa	2,5 – 4,5 J/cm ²	
Longitud de onda	475 - 1200 nm	
Tiempo de carga / Fuente de energía	Funcionamiento continuo	
Instalación eléctrica necesaria	100 - 240VAC, 2A	
Tiempo necesario para el tratamiento de medias piernas	30 minutos	
Manejo y seguridad	Novedad: Un sensor detector del color garantiza una utilización segura. El extremo del sensor permite un máximo de control y de seguridad. Fácil de manejar.	
Dimensiones del embalaje	22 cm x 22 cm x 13 cm	
Temperatura	Funcionamiento	de 10 a 40°C
	Almacenamiento	-de 40 a +70°C
Humedad relativa	Funcionamiento	del 30 a 75%,
	Almacenamiento	del 10 a 90%,
Presión atmosférica	Funcionamiento	de 700 a 1060hPa,
	Almacenamiento	de 500 a 1060hPa,

16. Embalaje

 (REEE) Residuos de equipos eléctricos y electrónicos

Este aparato no está destinado para ser utilizado en presencia de una mezcla anestésica inflamable o con aire con oxígeno o con óxido nítrico.

17. Encendido rápido

Instalación del depilador HPL

1. Saque de la caja la base, el aplicador y el resto de los componentes del depilador HPL.
2. Verifique que la lámpara flash está correctamente insertada en el aplicador.
3. Enchufe el cable de alimentación en el emplazamiento previsto, en la base del depilador HPL.
4. Enchufe el otro extremo del cable de alimentación a la toma de corriente. Se encenderá el indicador luminoso 'Stand by'.

El depilador está listo para su uso.

La primera sesión con el depilador HPL

Su piel tiene que estar afeitada, limpia, seca y sin residuos de polvos o desodorante.

5. Pulse el interruptor 'ON/Stand by'. Se encenderá el indicador luminoso de potencia y escuchará un ruido de ventilación (similar al ruido de un secador de pelo).
6. Unos cuatro segundos después de haber pulsado el interruptor 'ON/Stand by' se encenderá el indicador luminoso 'Ready' y el aparato emitirá un «bip» sonoro que indica que el aparato está listo para liberar un impulso de intensidad mínima.
7. Si desea aumentar o reducir la potencia, pulse el selector de potencia con ayuda de las teclas «+» y «-» hasta que se encienda el indicador luminoso de nivel de potencia deseado. El indicador luminoso del nivel de potencia encendido corresponde al nivel de potencia suministrado (consulte los detalles en «Nivel de intensidad de potencia»).
8. Coloque el aplicador sobre la piel presionando firmemente el extremo del aplicador para que se adhiera a toda la superficie de tratamiento.
9. Pulse el disparador: En primer lugar, el dispositivo comprobará el color de la piel. Si el color de la piel es lo bastante claro como para una aplicación segura, el aparato liberará un impulso en la piel. Verá un relámpago luminoso y simultáneamente escuchará un ligero «bip» para cada impulso. Es totalmente normal. Es posible que sienta una ligera sensación de calor y un hormigueo. Su aparato HPL se recargará inmediatamente entre cada impulso. Después de 4 segundos, el indicador luminoso 'Ready' se encenderá y escuchará un nuevo «bip».
10. Aparte el extremo del aplicador de la zona de tratamiento.
11. Desplace el extremo del aplicador a otra zona. Las marcas de la presión del aplicador sobre la piel podrán ayudar a alinear correctamente los nuevos impulsos, evitando superponer impulsos o lanzarlos demasiado cerca unos de otros. (consulte «Cubrir la zona de tratamiento»).
12. Repita la aplicación a partir de la etapa 5.



Home Pulsed Light

BaByliss
PARIS

Índice

1. Antes de começar	96
1.1. Solução de epilação profissional de uso doméstico	96
1.2. Descrição do epilador HPL	97
1.3. Conteúdo da embalagem	97
1.4. Lâmpada de luz pulsada descartável	97
2. Finalidade do epilador HPL	98
3. Segurança com o epilador HPL	98
4. Contra-indicações	99
5. Quando evitar a utilização do epilador HPL?	100
6. Precauções – Como utilizar o epilador HPL de forma segura?	101
7. Reduzir o risco de lesões	103
8. Possíveis efeitos secundários da utilização do epilador HPL	105
9. Método de epilação duradoura com o epilador HPL	107
9.1. Como é que a luz elimina os pêlos?	108
9.2. Como é que o ciclo de crescimento dos pêlos afecta a fotoepilação?	108
9.3. Programar as sessões de epilação por HPL para obter melhores resultados	108
10. Primeiros passos com o epilador HPL	110
10.1. Instalação do epilador HPL	110
10.2. Primeira sessão com o epilador HPL	110
10.3. O que esperar do epilador HPL?	114
10.4. Após o tratamento com o epilador HPL	114
11. Manutenção do epilador HPL	115
11.1. Limpeza do epilador HPL	115
11.2. Substituição da lâmpada de luz pulsada descartável	115
12. Resolução de problemas	116
12.1. O epilador HPL não funciona	116
12.2. Não é emitido um pulso de luz quando pressiono o disparador	116
13. Assistência ao cliente	117
14. Perguntas frequentes	117
15. Especificações	120
16. Embalagem	120
17. Funcionamento rápido	121

O epilador HPL da BaByliss é um aparelho eléctrico de alta potência e, como tal, deve ser utilizado com precaução por motivos de segurança.

Antes de utilizar o epilador HPL pela primeira vez, leia integralmente o presente manual do utilizador.



Mantenha o aparelho afastado dos olhos e não olhe para a zona tratada durante a emissão da luz pulsada!



Não utilize o epilador HPL em peles bronzeadas ou após uma recente exposição solar! Tal utilização pode causar queimaduras ou lesões graves na pele.

Não utilize o epilador HPL em tons de pele naturalmente escuros!



Antes de utilizar o epilador HPL, leia todos os avisos e instruções da BaByLiss em matéria de segurança, e siga-os rigorosamente.

Advertência: o epilador HPL é menos eficaz em pêlos brancos e claros.

Para obter melhores resultados com o epilador HPL, programe com antecedência as sessões de epilação.

Segue-se um calendário de epilação típico durante um ciclo de crescimento completo:

- As 3 ou 4 primeiras sessões com o epilador HPL devem ter intervalos de 2 semanas.
- As sessões 5 a 7 devem ter intervalos de 4 semanas.
- Seguidamente, poderá utilizar ocasionalmente o epilador HPL, em caso de crescimento do pêlo, até obter uma epilação duradoura, com intervalos de 2 semanas no mínimo.

Pode programar as suas sessões ao ritmo que entender e obter, mesmo assim, resultados satisfatórios. Recomenda-se, porém, o calendário indicado, porque tem dado excelentes resultados.

Atenção: tratar a mesma zona mais de uma vez em duas semanas não dá melhores resultados e é susceptível de causar efeitos indesejáveis.

Pode programar sessões de manutenção com o epilador HPL depois de ter atingido os objectivos desejados.

Devido a factores hormonais ou outras alterações fisiológicas, os folículos em repouso podem tornar-se activos. Por isso, poderão ser necessárias sessões de manutenção de vez em quando.

Antes de utilizar o epilador HPL pela primeira vez, leia integralmente o presente manual do utilizador. Preste especial atenção às secções sobre a utilização e o funcionamento do aparelho. Recomenda-se que se familiarize de novo com o manual sempre que utilize o epilador HPL.



O epilador HPL é um aparelho eléctrico de alta potência e, como tal, deve ser utilizado com precaução por motivos de segurança.

Antes de utilizar o epilador HPL, leia todos os avisos e instruções da BaByliss em matéria de segurança, e siga-os rigorosamente.

1. Antes de começar

1.1. Solução de epilação profissional de uso doméstico

A BaByliss posiciona-se há mais de 25 anos na ponta da tecnologia para responder às aspirações cada vez mais exigentes e sofisticadas das mulheres em matéria de epilação. Graças à técnica de epilação por luz pulsada, o epilador HPL (Home Pulsed Light) da BaByliss permitir-lhe-á eliminar de modo suave e indolor os pêlos supérfluos para obter duradouramente uma pele lisa e sedosa.

Este método exclusivo de epilação produz uma luz que, pulsada e absorvida pela melanina (pigmento presente no pêlo), é encaminhada para o bulbo piloso e transformada em calor. Este efeito térmico provoca a destruição indolor do pêlo e da raiz e impede o seu crescimento. Esta tecnologia exclusiva e patenteada proporciona uma solução duradoura, provada cientificamente, que permite obter rapidamente resultados duradouros.

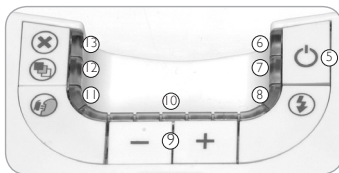
O epilador HPL da BaByliss garante um tratamento indolor em todas as áreas do corpo e dispõe de um dispositivo de segurança único graças ao sensor de coloração da pele.

O epilador HPL da BaByliss oferece uma epilação de longa duração digna de um profissional associada à intimidade e ao conforto de um tratamento em casa.

1.2. Descrição do epilador HPL

O epilador HPL é um aparelho de fotoepilação duradoura concebido para uso doméstico.

O aparelho HPL possui uma base na qual se encontra um painel de comando e um aplicador equipado com uma lâmpada de luz pulsada. No aplicador encontra-se um disparador. A lâmpada de luz pulsada situa-se na ponta do aplicador.



- ① BASE DO APARELHO
- ② PAINEL DE COMANDO
- ③ APLICADOR
- ④ LÂMPADA DE LUZ PULSADA DESCARTÁVEL

- ⑤ INTERRUPTOR DE ALIMENTAÇÃO LIGADO/EM ESPERA
- ⑥ INDICADOR LUMINOSO EM ESPERA
- ⑦ INDICADOR LUMINOSO LIGADO
- ⑧ INDICADOR LUMINOSO PRONTO

- ⑨ SELECTORES DE INTENSIDADE DO PULSO
- ⑩ INDICADORES LUMINOSOS DE INTENSIDADE DO PULSO
- ⑪ INDICADOR LUMINOSO DE UTILIZAÇÃO DA LÂMPADA DE LUZ PULSADA
- ⑫ INDICADOR LUMINOSO DO SENSOR DE COLORAÇÃO DA PELE

- ⑬ INDICADOR LUMINOSO DO FUNCIONAMENTO DO APARELHO
- ⑭ DISPARADOR
- ⑮ LÂMPADA DE LUZ PULSADA
- ⑯ PONTA DO APLICADOR

1.3. Conteúdo da embalagem

- Uma base HPL da BaByliss e o respectivo aplicador
- Um cabo de alimentação
- O manual de utilização
- Um DVD de acompanhamento.

1.4. Lâmpada de luz pulsada descartável

A lâmpada de luz pulsada do epilador HPL tem capacidade para 750 pulsos de luz (independentemente do nível de intensidade). Considera-se que, para um corpo de estatura média, os 750 pulsos de luz da lâmpada permitem tratar as pernas, os braços, as axilas e as virilhas em UMA sessão; as pernas e as axilas em DUAS sessões e, por fim, as axilas e as virilhas em DEZ sessões. Dependendo das zonas do corpo que deseja tratar, irá necessitar de uma a sete lâmpadas de luz pulsada descartáveis durante o primeiro ano de utilização do epilador HPL.

2. Finalidade do epilador HPL

O epilador HPL foi concebido para eliminar os pêlos supérfluos.

O epilador HPL é um aparelho de epilação que serve para eliminar os pêlos supérfluos do corpo, nomeadamente nas zonas seguintes: axilas, virilhas, pernas e braços.

3. Segurança com o epilador HPL

A segurança é prioritária no epilador HPL

- **A tecnologia HPL oferece segurança máxima e risco mínimo**
A epilação pela tecnologia Home Pulsed Light permite obter resultados duradouros com uma fracção do nível de intensidade utilizada por outros métodos de fotoepilação. A baixa energia utilizada pelo epilador HPL reduz a probabilidade de lesões ou complicações e contribui para a sua segurança total.
- **O epilador HPL possui um dispositivo de protecção**
O aparelho de epilação HPL da BaByliss não é adequado a pessoas com tons de pele naturalmente escuros ou peles bronzeadas. O aparelho possui um dispositivo de segurança, um sensor que verifica a pigmentação da pele a ser tratada e detecta a que considera compatível. Esta técnica exclusiva de segurança não lhe permitirá tratar as zonas em que a pele esteja demasiado escura ou demasiado bronzada. Para além disso, a lente óptica através da qual os pulsos de luz são emitidos e que representa uma superfície de $2 \times 3 \text{ cm}^2$ está embutida na lâmpada de luz pulsada na ponta do aplicador. Isto assegura a máxima protecção evitando o contacto directo da pele com a lente óptica.
- **O epilador HPL possui um dispositivo de protecção ocular**
O aplicador do epilador HPL possui um dispositivo integrado para protecção ocular. Foi concebido de modo a que o pulso de luz não possa ser emitido quando o aplicador estiver a apontar para o vazio. O dispositivo de segurança é activado apenas quando a ponta do aplicador está em contacto com a pele. Não olhe para a zona tratada durante a emissão da luz pulsada.

4. Contra-indicações

Informações importantes sobre a segurança – Ler antes de utilizar

O epilador HPL não foi concebido para uma utilização generalizada. Leia as instruções seguintes, antes de o utilizar. Para obter mais informações e conselhos personalizados pode também visitar www.babyliss.com ou o sítio internet do distribuidor local.

Em caso de dúvida quanto aos riscos de utilização do epilador HPL, consulte um dermatologista ou o seu médico assistente!

- **NÃO UTILIZE** o epilador HPL em tons de pele naturalmente escuros!

O epilador HPL elimina os pêlos supérfluos dirigindo-se selectivamente ao pigmento na raiz do pêlo. O tecido dérmico envolvente também contém pigmentos em quantidade variável. A quantidade de pigmentos na pele de uma determinada pessoa, visível pelo seu tom de pele, determina o grau de risco a que se expõe ao utilizar qualquer método de epilação por luz pulsada.

O tratamento de pele escura com o epilador HPL pode causar efeitos secundários, como queimaduras, bolhas e alterações na cor da pele (hiper ou hipopigmentação).

O epilador HPL possui um sensor da coloração da pele que verifica o tom da pele no início de cada sessão e, ocasionalmente, durante a sessão. Este sensor tem por função garantir que os pulsos apenas serão emitidos em tons de pele adequados.



NÃO UTILIZE o epilador HPL em peles naturalmente escuras! Não funcionará!

Consulte a tabela de tons de pele situada no interior da tampa.

- **NÃO UTILIZE** o epilador HPL em peles bronzeadas ou após uma recente exposição solar!

Utilizar o epilador HPL em pele que foi recentemente exposta à luz solar pode causar efeitos secundários como queimaduras, bolhas e alterações na cor da pele (hiper ou hipopigmentação).



NÃO UTILIZE o epilador HPL em peles bronzeadas ou após uma recente exposição solar! Tal utilização pode causar queimaduras ou lesões graves na pele. Evite expor-se aos raios solares durante as 4 semanas que precedem um tratamento com o epilador HPL.

- **Mantenha afastado dos olhos!**

A incidência do pulso de luz do epilador HPL da BaByLiss nos olhos pode causar lesões oculares graves.



Mantenha afastado dos olhos!

- **ADVERTÊNCIA:** o epilador HPL não é eficaz em pêlos claros.

O epilador HPL não é eficaz em pêlos brancos, grisalhos ou loiros. Se os seus pêlos forem de uma destas cores, é possível que o epilador HPL não seja conveniente para si.

5. Quando evitar a utilização do epilador HPL?

Certas condições podem impedir temporariamente a utilização do epilador HPL. NÃO UTILIZE o epilador HPL nos seguintes casos:

- Gravidez ou amamentação.
- Nueva exposição à luz solar ou a uma máquina de bronzado artificial durante os últimos 28 dias.
- Tatuagem ou maquilhagem permanente na área a tratar:
- Estado anormal da pele na área a tratar: manchas pretas ou castanhas escuras, muitas sardas, marcas de nascimento, sinais ou verrugas.
- Eczema, psoríase, lesões, feridas abertas ou infecção evolutiva na área a tratar. Aguarde que a área afectada sare antes de utilizar o epilador HPL.
- Antecedentes de formação de quelóides, reacção à luz solar (fotossensibilidade) ou sensibilidade causada por medicação, incluindo agentes anti-inflamatórios não-esteróides (p.e., aspirina, ibuprofeno, acetaminofeno), tetraciclinas, fenotiazinas, tiazida, diuréticos, sulfonilureias, sulfamidas, dacarbazina (DTC), fluorouracilo, vinblastina, griseofulvina, ácidos alfa-hidróxidos (AHA), ácidos beta-hidróxidos (BHA), Retin-A®, Accutane® ou retinóides tópicos.

- Tratamento recente ou em curso à base de ácidos alfa-hidróxidos (AHA), ácidos beta-hidróxidos (BHA), Retin-A®, retinóides tópicos ou ácido azelaico.
- Estado anormal da pele causado por diabetes, por exemplo, ou outras patologias sistémicas ou metabólicas.
- Tratamento à base de Accutane® (isotretinoína) nos últimos 6 meses.
- Regime à base de esteróides nos últimos 3 meses.
- Antecedentes de surto de herpes na área a tratar, excepto se tiver consultado o médico e recebido tratamento preventivo antes de utilizar o epilador HPL.
- Epilepsia.
- Implante activo, como estimulador cardíaco, dispositivo de incontinência urinária, bomba de insulina, etc.
- Patologia relacionada com a fotossensibilidade, como porfiria, erupção polimórfica à luz, urticária solar, lúpus, etc.
- Antecedentes de cancro da pele ou de zonas sujeitas a malignidade da pele.
- Radioterapia ou quimioterapia nos últimos 3 meses.
- Qualquer outro caso que, na opinião do seu médico, desaconselhe o tratamento.
- **Em caso de dúvida quanto aos riscos de utilização do epilador HPL, consulte o seu médico assistente ou um dermatologista!**

6. Precauções – Como utilizar o epilador HPL de forma segura?

Deve ser feita uma primeira sessão experimental (alguns pulsos) no braço ou na perna no nível de intensidade mínimo para verificar que a pele suportará correctamente o tratamento nos dias subsequentes.

- **Escolha CUIDADOSAMENTE os níveis de intensidade!**

O nível de intensidade refere-se à potência do pulso de luz que é projectado na pele durante o tratamento, do nível mais baixo (-) ao nível mais alto (+). Os indicadores luminosos de intensidade do pulso no painel de comando mostram o nível de intensidade seleccionado. À medida que o nível de intensidade aumenta, obterá melhores resultados, mas cresce também o risco de efeitos secundários (consulte mais adiante “Possíveis efeitos secundários da utilização do epilador HPL”).

Comece sempre a sua primeira utilização com o epilador HPL no nível de intensidade mais baixo (indicador luminoso em “-“)!

Não havendo desconforto ou se sentir apenas um ligeiro desconforto durante e após a primeira utilização do epilador HPL no nível de intensidade mais baixo, aumente gradualmente o nível de intensidade na sessão seguinte e assim sucessivamente.

Para obter instruções pormenorizadas sobre a selecção do nível de intensidade, consulte a caixa “Nível de intensidade do pulso” da secção “Primeira sessão com o epilador HPL”.

■ **Evite os efeitos secundários!**

Não trate a mesma área da pele mais do que uma vez por sessão!

Evite a sobreposição de pulsos!

Se ocorrerem queimaduras ou bolhas, PARE IMEDIATAMENTE!

■ **Evite complicações após a utilização do epilador HPL!**

Não exponha as áreas tratadas ao sol!

A exposição ao sol inclui a exposição desprotegida à luz solar directa por mais de quinze minutos seguidos ou a exposição desprotegida à luz solar indirecta por mais de uma hora seguida.

Proteja a pele tratada recentemente, quando exposta à luz solar, com protector solar de factor 30 ou superior durante todo o período de tratamento ou pelo menos duas semanas após a última sessão de epilação.

Depile sempre a área a tratar e assegure-se de que a pele está limpa antes de utilizar o epilador HPL.

Tape as marcas de nascimento e as tatuagens antes do tratamento com o epilador HPL, bem como manchas pretas ou castanhas, e sardas, marcas de nascimento, sinais ou verrugas, antes de utilizar o epilador HPL.

- Nunca olhe directamente para a luz proveniente do aplicador e da lâmpada de luz pulsada descartável.
- Não utilize o epilador HPL nos mamilos ou nos genitais (mulher ou homem).
- Não utilize o epilador HPL em qualquer parte do corpo onde possa querer ter pêlos mais tarde.
- Não utilize o epilador HPL para quaisquer outros fins, à excepção da epilação.
- Nunca aponte o aplicador do epilador HPL para emitir um pulso de luz para o vazio. Assegure-se sempre de que o aplicador está apontado para e em contacto total com a pele antes de emitir um pulso de luz. Afaste o aplicador do epilador HPL da pele se quer a pele, quer o aplicador estiverem muito quentes.
- Nunca utilize líquidos inflamáveis, como álcool (incluindo perfume, desodorizante ou outros produtos que contenham álcool) ou acetona para limpar a pele antes de utilizar o epilador HPL.
- A utilização do epilador HPL pode provocar alterações temporárias da pigmentação (Consulte mais adiante “Possíveis efeitos secundários da utilização do epilador HPL”).
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças. Não utilize o epilador HPL em crianças e não permita que elas o utilizem.

- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a não ser que estejam sob a supervisão ou tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas de modo a assegurar que não brincam com o aparelho.



ATENÇÃO! O material em polietileno que cobre o produto ou a embalagem pode ser perigoso. Conserve estes sacos fora do alcance de bebés e crianças. Não os utilize em berços, camas de criança, carrinhos de bebé ou parques para bebés. A película pode colar-se ao nariz e à boca e impedir a respiração. Estes sacos não são brinquedos.



Em caso de utilização do aparelho numa casa de banho, desligue-o após a utilização. Com efeito, a proximidade de uma fonte de água pode ser perigosa mesmo que o aparelho esteja desligado. Para assegurar uma protecção complementar, recomenda-se a instalação, no circuito eléctrico que alimenta a casa de banho, de um interruptor de corrente diferencial residual (DDR) com um funcionamento nominal que não exceda 30 mA. Aconselhe-se com um electricista.



EQUIPAMENTOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS NO FIM DO CICLO DEVIDA
No interesse geral e a fim de participar activamente no esforço colectivo de protecção do ambiente:

- Não deposite estes produtos no lixo doméstico.
 - Utilize os sistemas de recolha e de reciclagem disponíveis no seu país.
- Alguns materiais poderão assim ser reciclados ou recuperados.

7. Reduzir o risco de lesões

À semelhança de qualquer outro aparelho eléctrico, devem ser tomadas precauções para assegurar a sua segurança quando utilizar o epilador HPL.

- Mantenha o epilador HPL longe da água!
- O epilador HPL é um aparelho eléctrico. Como tal, deve ser sempre mantido longe da água.
- Não guarde o epilador HPL em local onde possa tombar ou cair dentro de uma banheira ou lavatório ou qualquer outro recipiente que contenha água. Não o coloque na água ou em qualquer outro líquido. Tal pode provocar uma electrocussão grave.

- Não utilize o epilador HPL enquanto toma banho.
- Não utilize o epilador HPL se este ficar molhado ou húmido.
- Não apanhe o epilador HPL se este tiver caído à água.
- Desligue imediatamente o epilador HPL se este tiver caído à água.



Mantenha o epilador HPL longe da água!

- Nunca abra o epilador HPL!
- Não tente abrir ou reparar o seu epilador HPL. Abrir o epilador HPL expõe o utilizador a componentes eléctricos perigosos e à energia da luz pulsada, podendo provocar graves lesões corporais e/ou lesões oculares irreversíveis.



**Não tente abrir ou reparar o epilador HPL.
Apenas os centros de reparação oficiais da BabyLiss podem efectuar consertos.**

- Abrir o epilador HPL também pode provocar danos no aparelho e invalidar a garantia.
- Contacte o Serviço de Assistência Técnica ao Cliente do epilador HPL se tiver um aparelho danificado ou avariado que necessite de reparação.
- Utilize o epilador HPL apenas para o fim para o qual foi concebido e tal como descrito no presente manual.
- Nunca deixe o epilador HPL ligado à corrente eléctrica sem estar vigiado.
- Nunca deixe epilador HPL aceso sem estar vigiado.
- Não utilize o epilador HPL se o cabo ou a tomada estiverem danificados. Mantenha o cabo de alimentação longe de fontes de calor.
- Não utilize o epilador HPL se vir ou cheirar fumo quando este estiver a funcionar.
- Não utilize o epilador HPL se constatar um defeito ou dano.
- Não utilize o epilador HPL se a ventoinha de refrigeração do aplicador estiver estalada, separada da peça manual ou ausente.
- Não utilize o epilador HPL se o sensor de coloração da pele do aplicador estiver estalado ou avariado.
- Não utilize o epilador HPL se a estrutura estiver estalada ou partida.
- Não utilize o epilador HPL com uma lâmpada de luz pulsada avariada, ou se a lente óptica estiver estalada, lascada ou ausente.
- Desligue sempre o cabo de alimentação do epilador HPL da tomada eléctrica mural imediatamente após a sua utilização.

- Desligue o epilador HPL antes de o limpar;
- Não utilize o epilador HPL com acessórios ou componentes não recomendados pela BaByliss.

8. Possíveis efeitos secundários da utilização do epilador HPL

Quando o epilador HPL é utilizado de acordo com as instruções, os efeitos secundários e as complicações que lhe estão associados são raras. Contudo, todos os tratamentos cosméticos, incluindo os concebidos para uso doméstico, comportam riscos. Por isso, é importante que reconheça e aceite os riscos e as complicações eventuais na utilização de um sistema de epilação por luz pulsada concebido para uso doméstico.

Em caso de sobreposição ou repetição de pulsos de luz na mesma zona

Efeito secundário	Manifestação de efeito secundário
Ligeiro desconforto/incómodo na pele	Ligeira
Vermelhidão da pele	Ligeira
Hipersensibilidade da pele	Ligeira
Queimaduras ou feridas	Rara
Cicatrizes	Rara
Alterações da pigmentação	Rara
Excessiva vermelhidão e inchaço/empolamento	Rara
Infecção	Insignificante
Equimose	Insignificante

■ Ligeiro desconforto/incómodo na pele

Apesar de a epilação por luz pulsada de uso doméstico ser normalmente bem tolerada, a maioria dos utilizadores sente um ligeiro incómodo durante a utilização, normalmente descrito como uma sensação de formigueiro nas zonas de pele tratadas. Em geral, esta sensação dura o tempo da aplicação, persistindo às vezes nos minutos subsequentes. Qualquer desconforto para além do descrito é anormal e significa que deve parar o tratamento, porque não o tolera, quer que o nível de intensidade seleccionado é demasiado elevado.

- **Vermelhidão da pele**

A sua pele pode ficar vermelha após utilizar o epilador HPL ou no espaço de 24 horas subsequente. A vermelhidão desaparece normalmente no espaço de 24 horas. Consulte o seu médico se a vermelhidão persistir além de 2 a 3 dias.

- **Hipersensibilidade da pele**

A pele da área tratada é mais sensível e, por isso, pode ficar seca ou escamar.

- **Queimaduras ou feridas**

Muito raramente podem ocorrer feridas ou queimaduras na pele na sequência da aplicação. A ferida ou a queimadura pode demorar algumas semanas a sarar e, em casos excepcionais, pode subsistir uma cicatriz.

- **Cicatrizes**

Embora seja muito raro, pode ocorrer uma cicatriz permanente. Normalmente, quando ocorrem cicatrizes tomam a forma de uma lesão superficial de coloração esbranquiçada (hipotrófica). Contudo, a cicatriz pode ser larga e vermelha (hipotrófica) ou larga e mais extensa que as margens da lesão (quelóide). Podem ser necessários tratamentos estéticos subsequentes para melhorar o aspecto da cicatriz.

- **Alterações da pigmentação**

O epilador HPL actua sobre a raiz do pêlo, em especial nas células pigmentadas do bulbo piloso. Todavia, existe o risco de hiperpigmentação temporária (aumento da pigmentação ou descoloração castanha) ou hipopigmentação (embranquecimento) da pele envolvente. O risco de alterações da pigmentação é maior em pessoas com tons de pele mais escuros.

Em geral, as alterações de pigmentação e a descoloração são temporárias e os casos de hiperpigmentação ou hipopigmentação permanentes são raros.

- **Excessiva vermelhidão e inchaço/empolamento**

Em casos raros, a pele tratada pode ficar muito vermelha e inchada. Esta reacção é mais frequente em áreas sensíveis do corpo. A vermelhidão e o inchaço devem desaparecer em 2 a 7 dias durante os quais é necessário aplicar gelo com frequência. Pode ser feita uma limpeza suave, mas há que evitar a exposição ao sol.

- **Infecção**

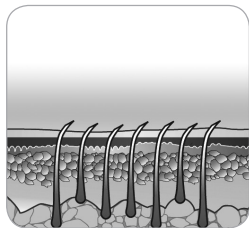
A infecção da pele é extremamente rara, mas pode ocorrer na sequência de queimadura ou lesão da pele provocada pelo epilador HPL.

- **Equimose**

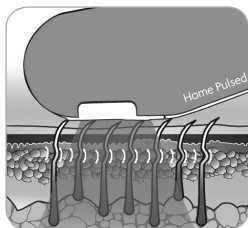
A utilização do epilador HPL pode provocar, muito raramente, uma equimose azulada que pode durar 5 a 10 dias. À medida que a equimose desaparece, a pele pode ficar cor de ferrugem (hiperpigmentação) e a mancha tornar-se permanente.

9. Método de epilação duradoura com o epilador HPL

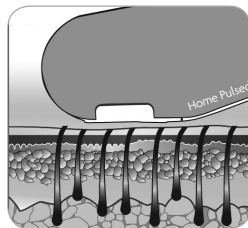
O epilador HPL é um aparelho pessoal de fotoepilação de longa duração. A técnica de epilação por laser e por luz pulsada é bem conhecida e largamente utilizada. Foi testada em clínica a nível mundial durante mais de 15 anos e demonstrou a sua eficácia e segurança para obter gradualmente uma epilação de longa duração.



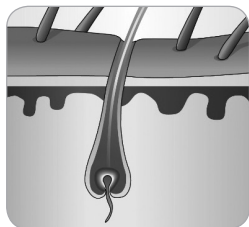
Durante a aplicação do epilador HPL



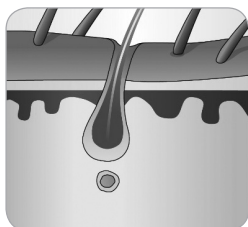
Durante o pulso de luz emitido pelo epilador HPL



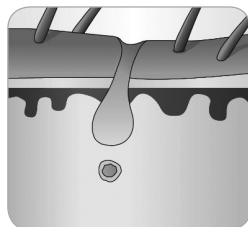
Após a aplicação do epilador HPL



Fase de crescimento do pêlo – Anagénica



Fase de transição – Catagénica



Fase de descanso/dormência – Telogénica

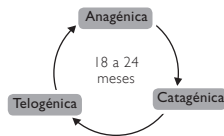
9.1. Como é que a luz elimina os pêlos?

A fotoepilação baseia-se na teoria da fototermólise selectiva, na qual a energia da luz é utilizada para impedir o crescimento dos pêlos. Para conseguir tal efeito térmico, a raiz do pêlo necessita de absorver selectivamente a energia da luz e de a transformar em calor: Esta selecção produz-se quando a energia da luz emitida é, na sua maioria, absorvida pelo pigmento do bulbo piloso, enquanto a pele e os tecidos envolventes permanecem frios. A melanina é o pigmento do bulbo piloso, responsável pela absorção da luz, que gera o calor que impede o crescimento dos pêlos. Por isso, quanto mais melanina existir nos pêlos (i.e., quanto mais escuros forem os pêlos) tanto mais luz poderá ser absorvida e mais eficaz será a fotoepilação.

9.2. Como é que o ciclo de crescimento dos pêlos afecta a fotoepilação?

Cada pêlo do nosso corpo passa por três fases do ciclo de crescimento: anagénica, catagénica e telogénica. Estas três fases desempenham um papel importante no processo de fotoepilação. A fase anagénica é a de crescimento dos pêlos, enquanto a catagénica e a telogénica são ambas fases de descanso. O tempo que um pêlo demora a completar um ciclo completo de crescimento varia de pessoa para pessoa, bem como do local do corpo onde se encontra, mas, em média, oscila entre 18 e 24 meses.

A maioria dos folículos pilosos encontra-se num determinado momento numa das duas fases de descanso. Estes pêlos em descanso não são afectados pelo epilador HPL. Em contrapartida, actua nos pêlos em fase anagénica. É, pois, importante conhecer a duração de um ciclo piloso completo para obter resultados duradouros com o epilador HPL.



9.3. Programar as sessões de epilação por HPL para obter melhores resultados

Um ciclo piloso completo dura em média 18 a 24 meses. Durante este tempo podem ser necessárias várias sessões com o epilador HPL para obter resultados duradouros. A eficácia do aparelho varia de pessoa para pessoa, dependendo da área do corpo, da cor dos pêlos e da forma como o epilador HPL é utilizado.

Programação das sessões de epilação com o epilador HPL durante um ciclo piloso completo:

- As 3 ou 4 primeiras sessões com o epilador HPL devem ter intervalos de 2 semanas.
- As sessões 5-7 devem ter intervalos de 4 semanas.
- Seguidamente, poderá utilizar ocasionalmente o epilador HPL, em caso de crescimento do pêlo, até obter uma epilação duradoura, com intervalos de 2 semanas no mínimo.

Pode programar as suas sessões ao ritmo que entender e obter, mesmo assim, resultados satisfatórios. Recomenda-se, porém, o calendário indicado, porque tem dado excelentes resultados. Atenção: tratar a mesma zona mais de uma vez em duas semanas não dá melhores resultados e é susceptível de causar efeitos indesejáveis.

Programação das sessões de manutenção com o epilador HPL depois de atingir os objectivos desejados:

Devido a factores hormonais ou outras alterações fisiológicas, os folículos em repouso podem tornar-se activos. Por isso, poderão ser necessárias sessões de manutenção de vez em quando.

Resultado esperado da epilação

Fototipos segundo a classificação de Fitzpatrick	Cor do pêlo	Densidade de energia [J/cm ²]	Area anatómica do corpo	Número médio de sessões	Eficácia (% de epilação/novo crescimento)
I – IV	Clara média a morena	3 - 4.5	Perna ou coxa	10 a 12	60% de redução de pêlos
			Braço		50% de redução de pêlos
			Virilhas		60% de redução de pêlos
			Axilas		55% de redução de pêlos
I – IV	Morena a preta	3 - 4.5	Perna ou coxa	8 a 10	70% de redução de pêlos
			Braço		60% de redução de pêlos
			Virilhas		70% de redução de pêlos
			Axilas		6% de redução de pêlos

O resultado varia de pessoa para pessoa, dependendo do tipo de pêlos, bem como de factores biológicos que podem determinar o ciclo de crescimento do pêlo. Certas pessoas podem reagir mais rápido ou mais devagar que o número médio de tratamentos recomendados.

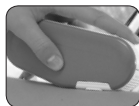
Não se podem esperar resultados duradouros apenas em uma ou duas sessões. A duração da fase de repouso dos folículos pilosos também depende da zona anatómica.

10. Primeiros passos com o epilador HPL

10.1. Instalação do epilador HPL

1. Retire da caixa a base, o aplicador e os outros acessórios do epilador HPL.
2. Verifique que a lâmpada de luz pulsada está correctamente inserida no aplicador.
3. Ligue o cabo de alimentação à tomada na base do epilador HPL.
4. Ligue a outra extremidade do cabo de alimentação a uma tomada eléctrica mural. O indicador luminoso em espera acende-se.

O epilador HPL está pronto para ser utilizado.



10.2. Primeira sessão com o epilador HPL

Deve ser feita uma primeira sessão experimental no braço ou na perna no nível de intensidade mínimo para verificar que a pele suportará correctamente o tratamento nos dias subsequentes.

Depois, poderá aumentar gradualmente a intensidade nas sessões seguintes.

O aparelho está definido para emitir os primeiros 50 pulsos de luz no nível de intensidade mínimo e os seguintes 200 pulsos de luz até ao nível de intensidade 3. Recomenda-se que estas etapas sejam respeitadas.

Para utilizar os níveis de intensidade 2 a 5 mais rapidamente, o aparelho deve ser desbloqueado. Para tanto, ligue-o e carregue simultaneamente nas teclas + e – durante alguns segundos até ouvir dois sinais sonoros consecutivos.

O nível de intensidade pode ser regulado com as teclas + e –.

A pele deve estar depilada, limpa e seca, sem resíduos de pó ou desodorizante.

5. Pressione o interruptor: O indicador luminoso de intensidade do pulso acende-se e começará a ouvir o som de uma ventoinha (semelhante ao som de um secador de cabelo).
6. Aproximadamente 4 segundos após pressionar o interruptor, o indicador luminoso pronto acende-se e o aparelho emitirá um sinal sonoro indicando que está pronto para emitir um pulso de intensidade mínima. O aparelho está definido por defeito no nível de intensidade mínima.
7. Se quiser aumentar ou diminuir a intensidade, pressione os selectores de intensidade do pulso, utilizando, respectivamente, “-” ou o “+” até acender o indicador luminoso de intensidade do pulso desejado. O indicador luminoso de intensidade do pulso aceso corresponde ao nível de intensidade administrado. (Consulte o quadro “Nível de intensidade do pulso”).

8. Coloque o aplicador sobre a pele exercendo pressão na ponta do aplicador para a fazer aderir uniformemente a toda a superfície a tratar.
9. Pressione o disparador: O aparelho verificará primeiro a cor da sua pele.

Se a cor da pele for suficientemente clara para uma aplicação segura, o aparelho emitirá um pulso de luz na pele. Verá um clarão de luz intenso e, simultaneamente, ouvirá um ligeiro sinal sonoro a cada pulso de luz, o que é normal. Pode sentir uma ligeira sensação de calor e formiguelo.

Se não vir qualquer pulso de luz e o indicador luminoso do sensor de coloração da pele ficar intermitente durante 3 segundos, significa que o seu tom de pele é demasiado escuro para uma aplicação segura. Utilize o aparelho numa parte diferente do corpo ou contacte o Serviço de Assistência Técnica ao Cliente do epilador HPL (Consulte o quadro “Sensor de coloração da pele”).

O epilador HPL recarrega-se imediatamente entre cada pulso. Após 4 segundos, o indicador luminoso pronto acende-se novamente e o aparelho emitirá novo sinal sonoro.

10. Afaste a ponta do aplicador da área tratada da pele.
11. Coloque a ponta do aplicador noutra área da pele. Utilize as marcas de pressão que o aparelho deixou na pele para se orientar no posicionamento correcto do próximo pulso, evitando sobreposições de pulsos ou a emissão em zonas demasiado próximas (Consulte o quadro “Cobertura da zona de tratamento”).

Aviso: não trate a mesma área de pele mais de uma vez por sessão de epilação! Tratar a mesma área de pele mais de uma vez por sessão aumenta a probabilidade de efeitos secundários.

12. Repita a aplicação a partir do passo 5.

Nível de intensidade do pulso

O nível de intensidade refere-se à potência do pulso de luz que é projectado na pele durante o tratamento, do nível mais baixo (-) ao nível mais alto (+). Os indicadores luminosos de intensidade do pulso no painel do comando mostram o nível de intensidade seleccionado. À medida que o nível de intensidade aumenta, obterá melhores resultados, mas cresce também o risco de efeitos secundários (Consulte mais adiante “Possíveis efeitos secundários da utilização do epilador HPL”).

Comece sempre a sua primeira utilização com o epilador HPL no nível de intensidade mais baixo (indicador luminoso em “-”). Não havendo desconforto ou se sentir apenas um ligeiro desconforto durante e após a primeira utilização do epilador HPL no nível de intensidade mais baixo, aumente gradualmente o nível de intensidade na sessão seguinte e assim sucessivamente.



Não aumente o nível de intensidade se sentir um desconforto anormal durante ou após a utilização do aparelho (Consulte mais adiante “Possíveis efeitos secundários da utilização do epilador HPL”).

Não aumente o nível de intensidade durante uma sessão mesmo que não sinta qualquer desconforto. O desconforto pode aparecer algum tempo após a sessão.

Sempre que o aparelho esteja ligado, o nível de intensidade será automaticamente posicionado por defeito no nível mais baixo. Acende-se apenas um indicador luminoso de intensidade do pulso. Para regular o nível de intensidade, pressione o selector de intensidade do pulso utilizando, respectivamente, “-” ou “+” para diminuir ou aumentar o nível de energia até o indicador luminoso correspondente acender.

Para sua segurança quando utilizar o epilador HPL pela primeira vez, o sistema está automaticamente definido por defeito para emitir os primeiros 50 pulsos de luz no nível de intensidade mínimo e os seguintes 200 pulsos até ao nível de intensidade 3.

Para cancelar estas definições de segurança, pressione simultaneamente sem largar as teclas “+” e “-” do selector até ouvir 2 sinais sonoros consecutivos.

Para restaurar estas definições de segurança, pressione simultaneamente sem largar as teclas “+” e “-” do selector de intensidade do pulso até ouvir 3 sinais sonoros consecutivos.

Sensor de coloração da pele

A epilação por luz pulsada não é adequada a pessoas com tons de pele naturalmente escuros e pode provocar efeitos secundários, como riscos de queimaduras, bolhas e alterações na cor da pele (hiper ou hipopigmentação).

Para evitar uma utilização incorrecta, o aparelho possui um dispositivo de segurança exclusivo, um sensor de coloração da pele, que permite verificar a pigmentação da pele no início de cada sessão e, ocasionalmente, durante a sessão. Se o sensor verificar que a pele é demasiado escura, o aparelho não poderá emitir o pulso de luz. Assim, se não vir qualquer pulso de luz e o indicador luminoso do sensor de coloração da pele ficar intermitente durante 3 segundos, significa que o seu tom de pele é demasiado escuro para uma aplicação segura. Utilize o aparelho numa parte diferente do corpo ou contacte o Serviço de Assistência Técnica ao Cliente da BaByliss.

Cobertura da zona de tratamento

Os pulsos de luz devem ser administrados em fileiras, de um extremo a outro, procedendo sistematicamente em fiadas sucessivas. Este método permite controlar mais eficazmente os pulsos de luz e ajuda a cobrir melhor a zona em causa, evitando sobrepor pulsos de luz ou aplicá-los em zonas muito próximas.



Quando aplicada na pele, a ponta do aplicador está concebida para deixar marcas de pressão temporárias na área tratada. Estas marcas visíveis podem ser utilizadas para um posicionamento correcto do próximo pulso.



Evite a sobreposição de pulsos!

Não trate a mesma área de pele mais de uma vez por sessão de epilação!



PARE IMEDIATAMENTE o tratamento, se a pele apresentar queimaduras ou bolhas!

10.3. O que esperar do epilador HPL?

É possível que, para muitas pessoas, utilizar o epilador HPL para uso doméstico seja uma primeira experiência em matéria de epilação por luz pulsada. O epilador HPL é simples de utilizar e as sessões de epilação decorrem rapidamente. Eis o que é normal ver; ouvir e sentir durante uma sessão:

- **Ruído de ventoinha** – A ventoinha de refrigeração do epilador HPL faz um ruído semelhante a um secador de cabelo. Isto é normal.
- **Sinal sonoro com cada pulso** – Quando é activado o pulso de luz do epilador HPL, ouve-se um ligeiro ruído em simultâneo com o clarão de luz.
- **Pressão moderada do aplicador** – Útil e necessário para o posicionar correctamente na zona adjacente, é uma característica exclusiva do dispositivo de segurança do epilador HPL.
- **Sensação de calor e formigueiro** – É normal sentir a cada pulso uma sensação ligeira de calor e formigueiro resultante da intensidade da luz.

Lembre-se que é importante utilizar sempre as definições mínimas nas sessões iniciais. A sensação de calor pode persistir até uma hora após a sessão de epilação.

- **Pele rosada ou avermelhada** – Imediatamente a seguir à utilização ou nas 24 horas subsequentes, não é invulgar detectar-se uma ligeira cor rosada ou avermelhada da pele, normalmente mais visível à volta dos pêlos.

Contudo, se a vermelhidão for muito evidente e se aparecerem bolhas ou queimaduras, pare imediatamente a utilização do epilador HPL.

10.4. Após o tratamento com o epilador HPL

- Quando a sessão com o epilador HPL tiver terminado, desligue o aparelho pressionando o interruptor de alimentação. (Assegure-se de que se lembra da última definição do nível de intensidade que utilizou, uma vez que não será reposta quando ligar o aparelho de novo).
- Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- Após cada sessão, recomenda-se que limpe o epilador HPL, especialmente o aplicador (Consulte “Limpeza do epilador HPL”).
- Após a limpeza do aparelho, recomenda-se que o guarde na respectiva caixa e que o mantenha afastado da água.



Cuidados com a pele após a sessão de epilação

Não exponha as áreas tratadas da pele ao sol. Proteja a pele tratada com protector solar ao longo do tratamento e durante, no mínimo, duas semanas após a última sessão com o epilador HPL.



Efeitos secundários e complicações

Alguns utilizadores podem sofrer alterações da pigmentação resultantes do tratamento com o epilador HPL. Estes efeitos, se ocorrerem, são normalmente moderados e passageiros.

Caso surja alguma complicação (Consulte "Possíveis efeitos secundários da utilização do epilador HPL"), **contacte imediatamente o seu médico assistente.**

11. Manutenção do epilador HPL

11.1. Limpeza do epilador HPL

Após cada sessão, recomenda-se que limpe o seu epilador HPL, especialmente a ponta do aplicador.

- Desligue o aparelho antes da limpeza.
- Utilize um pano limpo e seco, e um produto de limpeza concebido especificamente para equipamento electrónico, para limpar a superfície do aparelho, especialmente a ponta do aplicador.

Nunca mergulhe o epilador HPL ou qualquer um dos seus componentes na água!

11.2. Substituição da lâmpada de luz pulsada descartável

A intensidade do pulso é determinada pela potência seleccionada. Não há diminuição de intensidade durante o tempo de vida útil da lâmpada de luz pulsada descartável. Quando esta atinge 90% da sua vida útil, o indicador luminoso de substituição da lâmpada de luz pulsada no painel de comando ficará intermitente, indicando que a lâmpada deverá ser substituída em breve.

Quando os 750 pulsos da lâmpada de luz pulsada descartável tiverem sido emitidos, o indicador luminoso de substituição da lâmpada de luz pulsada ficará permanentemente ligado, indicando que não podem ser emitidos mais pulsos. Para continuar a epilação, será necessário substituir a lâmpada de luz pulsada descartável.



Advertência: a lâmpada de luz pulsada descartável também deve ser substituída se aparecerem manchas no seu interior ou se a lente estiver partida.

Para substituir a lâmpada de luz pulsada descartável:

1. Pressione o interruptor do epilador HPL.
2. Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica mural.
3. Segure firmemente na lâmpada de luz pulsada descartável de ambos os lados, puxe-a para fora do casquilho e elimine-a com o lixo normal.
4. Desembale uma nova lâmpada de luz pulsada descartável.
5. Encaixe cuidadosamente a nova lâmpada de luz pulsada descartável no lugar.



Se estiver correctamente posicionada, basta pressionar a lâmpada de luz pulsada descartável para que encaixe facilmente no lugar.

12. Resolução de problemas

12.1. O epilador HPL não funciona

- Assegure-se de que o cabo de alimentação está correctamente ligado ao epilador HPL.
- Assegure-se de que o cabo de alimentação está ligado a uma tomada eléctrica mural.

12.2. Não é emitido um pulso de luz quando pressiono o disparador

Assegure-se de que o aparelho tem um bom contacto com a pele e que a ponta do aplicador está uniforme e firmemente pressionada contra a pele. Para sua segurança, o disparador apenas emitirá um pulso se a ponta do aplicador estiver firmemente pressionada contra a pele.

- Verifique o painel de comando. Se o indicador luminoso de coloração da pele ficar intermitente durante 3 segundos, significa que o seu tom de pele, medido pelo sensor de coloração da pele, é demasiado escuro para uma aplicação segura. Utilize o aparelho numa parte diferente do corpo.
- Verifique o indicador luminoso de substituição da lâmpada de luz pulsada. Se estiver aceso, desligue o aparelho e substitua a lâmpada de luz pulsada.
- Assegure-se de que o indicador luminoso pronto está aceso.
 - Se, dentro de 10 segundos, o indicador luminoso pronto continuar apagado, desligue o epilador HPL e volte a ligá-lo, pressionando duas vezes o interruptor de alimentação.
 - Se o problema persistir, contacte o Serviço de Assistência Técnica ao Cliente da BaByliss no seu país.
- Verifique o indicador luminoso de funcionamento do aparelho.
 - Se a luz estiver acesa, desligue o epilador HPL e volte a ligá-lo, pressionando duas vezes o interruptor de alimentação.
 - Se o problema persistir, contacte o Serviço de Assistência Técnica ao Cliente da BaByliss no seu país.

Se estes problemas persistirem, contacte o Serviço de Assistência Técnica ao Cliente da BaByliss no seu país.



Não tente abrir ou reparar o seu epilador HPL. Apenas os centros de reparação oficiais podem efectuar consertos.

Abriu o epilador HPL expõe o utilizador a componentes eléctricos perigosos e à energia da luz pulsada, podendo provocar graves lesões corporais e/ou lesões oculares irreversíveis.

Abriu o epilador HPL também pode provocar danos no aparelho e invalidar a garantia.

Contacte o Serviço de Assistência Técnica ao Cliente da BaByliss se tiver um aparelho danificado ou avariado que necessite de reparação.

13. Assistência ao cliente

Para mais informações sobre o epilador HPL, visite www.babyliss.com

Se o seu aparelho estiver partido, danificado, necessitar de reparação ou se precisar de apoio, contacte o Serviço de Assistência Técnica ao Cliente da BaByliss.

14. Perguntas frequentes

1. O epilador HPL funciona mesmo?

Sim. Em estudos clínicos feitos por médicos ficou comprovado que o epilador HPL da BabyLiss permite obter resultados seguros e duradouros.

2. Em que partes do corpo posso utilizar o epilador HPL?

O epilador HPL da BaByliss foi concebido para a epilação dos pêlos do corpo. As áreas mais comuns tratadas com o epilador HPL são: pernas, axilas, braços e virilhas. O epilador HPL da BaByliss NÃO pode ser utilizado no rosto.

3. Quanto tempo demora uma sessão de tratamento com o epilador HPL?

O tempo pode variar dependendo da área do corpo a tratar: Uma perna completa pode levar 30 minutos, enquanto as duas axilas levarão 10 minutos. Na medida em que o epilador HPL da BabyLiss é alimentado pela rede eléctrica, pode ser utilizado o tempo que for necessário para completar uma sessão de epilação.

4. O epilador HPL é seguro?

O epilador HPL foi concebido dando prioridade à segurança, foi testado e aprovado pelos melhores cirurgiões plásticos e dermatologistas quanto à conformidade com os seus padrões de segurança para um aparelho de uso doméstico. Mas à semelhança de qualquer outro aparelho electrónico em contacto com a pele, o utilizador deve seguir escrupulosamente todos os avisos e instruções em matéria de segurança.

5. O epilador HPL faz doer?

Numa utilização correcta, a maioria dos utilizadores do epilador HPL referiu uma ligeira sensação de calor durante a emissão do pulso de luz. Os utilizadores com pêlos mais espessos e escuros podem sentir um desconforto ligeiramente maior, mas esta sensação diminui e desaparece uma vez terminada a sessão. Para maior comodidade, o epilador HPL possui 5 níveis de intensidade que podem ser utilizados de acordo com a sua sensibilidade.

6. Com que regularidade devo utilizar o epilador HPL?

As 3 ou 4 primeiras sessões devem ter intervalos de 2 semanas. As sessões 5 a 7 devem ter intervalos de 4 semanas. Depois disso, as sessões devem ser feitas em função do crescimento dos pêlos e até obter os resultados desejados.

7. O epilador HPL é eficaz em pêlos loiros, grisalhos ou brancos?

O epilador HPL funciona melhor em pêlos mais escuros ou nos que contêm mais melanina. A melanina, o pigmento que dá cor à pele e aos pêlos, absorve a energia da luz. Os pêlos pretos e castanhos-escuros reagem melhor ao tratamento. Embora os pêlos castanhos e castanhos-claros também reajam bem, necessitam de mais sessões. Os pêlos ruivos podem reagir parcialmente ao tratamento. Em geral, os pêlos loiros, grisalhos ou brancos não reagem ao tratamento, embora alguns utilizadores tenham observado resultados após várias sessões de epilação.

8. Posso utilizar o epilador HPL em pele escura ou morena?

Não utilize o aparelho em tons de pele naturalmente escuros! O epilador HPL elimina os pêlos dirigindo-se ao pigmento. O tecido dérmico envolvente também contém pigmentos em quantidade variável. A quantidade de pigmentos na pele de uma determinada pessoa, visível pelo seu tom de pele, determina o grau de risco a que se expõe ao utilizar o epilador HPL. Fazer o tratamento de peles escuras com o epilador HPL comporta riscos, como queimaduras, bolhas e alterações na cor da pele (hiper ou hipopigmentação). O epilador HPL possui um sensor de coloração da pele, um dispositivo exclusivo de segurança, destinado a verificar o tom de pele no início de cada sessão e, ocasionalmente, durante a sessão. Quando detecta uma zona de pele mais escura, o sensor impede o epilador HPL de emitir pulsos de luz.

9. Quando vou ver os primeiros resultados do epilador HPL da BaByliss?

À semelhança de qualquer outro método de epilação por laser ou por luz pulsada, os resultados não são imediatos, e pode inicialmente dar a impressão de que não está a produzir efeito. O pêlo pode, por vezes, parecer que continua a crescer após uma sessão, mas passadas duas semanas muitos destes pêlos cairão. Além disso, os pêlos crescem em três fases diferentes e apenas os pêlos que estão na fase activa serão afectados pelo epilador HPL. Por isso, são necessárias várias sessões para conseguir o resultado desejado.

10. Um homem pode utilizar o epilador HPL?

Embora tenha sido concebido especialmente para mulheres, o epilador HPL também pode ser utilizado por homens. Contudo, os pêlos dos homens, sobretudo os do peito, podem necessitar de mais sessões para obter os resultados desejados.

11. Porque crescem os pêlos na zona tratada há uma semana?

É vulgar que os pêlos dêem a impressão de continuar a crescer durante uma a duas semanas após uma sessão de epilação com o epilador HPL. Este processo é conhecido como "expulsão". Verá que, passadas duas semanas, esses pêlos caem ou separam-se do fóliculo.

Dito isto, não se recomenda que arranque os pêlos - deixe-os cair naturalmente. Também é possível que alguns pêlos, devido a uma má aplicação ou às diferentes fases de crescimento, não sejam afectados pelo epilador HPL.

Estes pêlos serão tratados nas sessões seguintes, donde a necessidade de recorrer a várias sessões para obter o resultado desejado com o epilador HPL.

12. Ouvi dizer que alguns pêlos crescem mais finos e claros após a fotopilação?

Este fenómeno está bem documentado por médicos e esteticistas que utilizam os aparelhos por laser e por luz pulsada para epilação. É possível que alguns pêlos venham a crescer mais finos e claros após a epilação com o epilador HPL. Em geral, estes pêlos representam uma fracção ínfima da pilosidade original, sendo necessário continuar o tratamento para obter o resultado desejado.

13. A utilização a longo prazo do epilador HPL é perigosa para a minha pele?

A utilização do laser e da luz pulsada em medicina estética tem sido bem documentada nos últimos 15 anos em revistas da especialidade e por instituições de renome como a Clínica Mayo. Estas instituições e revistas não relataram quaisquer efeitos secundários ou lesões associadas à utilização a longo prazo de aparelhos por laser ou por luz pulsada.

14. Posso utilizar o epilador HPL para eliminar pêlos do queixo ou do rosto?

O epilador HPL da BaByliss NÃO pode ser utilizado no tratamento dos pêlos faciais. Deve evitar a exposição solar antes e após os tratamentos com o epilador HPL da BaByliss, independentemente da parte do corpo tratada. Deve utilizar continuamente uma protecção adequada, como roupa ou protector solar (factor de protecção superior a 50), 3 semanas antes e após o tratamento.

15. Quanto tempo devo esperar para utilizar o epilador HPL após uma exposição solar desprotegida?

Deve esperar 4 semanas antes de utilizar o epilador HPL após uma exposição ao sol desprotegida. Em caso de dúvida sobre a exposição solar, consulte o seu médico ou contacte o Serviço de Assistência Técnica ao Cliente da BaByliss.

16. O que devo fazer antes de utilizar o epilador HPL?

Antes de cada sessão com o epilador HPL, é importante evitar a exposição solar na zona a tratar durante, no mínimo, quatro semanas. Um protector solar de nível elevado de protecção (factor de protecção 50+) ajudará, bem como cobrir a área a tratar com roupa. Além disso, a zona a tratar deve ser previamente lavada com água e os pêlos depilados.

17. Que cuidados devo ter com a área tratada após utilizar o epilador HPL?

A área tratada com o epilador HPL pode ser limpa e cuidada com produtos para a pele. São necessários cuidados especiais para evitar uma exposição solar desprotegida. Aplicar um protector solar de nível elevado de protecção (factor de protecção 50+) e cobrir-se com roupa constituem uma boa protecção contra o sol.

18. Devo arrancar os pêlos após o tratamento?

Não, deixe os pêlos caírem naturalmente pouco a pouco. Esta fase pode levar até 2 semanas.

15. Especificações

Ponto de impacto, espec.	2 cm x 3 cm [6 cm ²]	
Velocidade	1 pulso a cada 4 segundos; 1,7 cm ² /seg	
Tecnologia	Home Pulsed Light™	
Intensidade luminosa	2,5 – 4,5 J/cm ²	
Comprimento de onda	475 – 1200 nm	
Tempo de carga/Fonte de alimentação	Funcionamento contínuo	
Requisitos eléctricos	100 - 240 VAC, 2A	
Tempo necessário para tratar meia perna	30 minutos	
Funcionamento e segurança	Novidade: um sensor de coloração da pele garante uma utilização segura. A ponta do sensor permite segurança e controlo máximos. Utilização fácil.	
Dimensões da embalagem	22 cm x 22 cm x 13 cm	
Temperatura	Operacional	10 a 40 °C
	Armazenamento	-40 a +70 °C
Humidade relativa	Operacional	30 a 75%
	Armazenamento	10 a 90%
Pressão atmosférica	Operacional	700 a 1060 hPa
	Armazenamento	500 a 1060 hPa

16. Embalagem

 (REEE) - Resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos

Este aparelho não é adequado para utilização na presença de misturas anestésicas inflamáveis com ar ou com oxigénio ou óxido nitroso.

17. Funcionamento rápido

Instalação do epilador HPL

1. Retire da caixa a base, o aplicador e os outros acessórios do epilador HPL.
 2. Verifique que a lâmpada de luz pulsada descartável está correctamente inserida no aplicador.
 3. Ligue o cabo de alimentação à tomada na base do epilador HPL.
 4. Ligue a outra extremidade do cabo de alimentação a uma tomada eléctrica mural. O indicador luminoso em espera acende-se.
- O epilador HPL está pronto para ser utilizado.

Primeira sessão de epilação com o epilador HPL

A pele deve estar depilada, limpa e seca, sem resíduos de pó ou desodorizante.

5. Pressione o interruptor de alimentação ligado/em espera. O indicador luminoso de intensidade do pulso acende-se e começará a ouvir o som de uma ventoinha (semelhante ao som de um secador de cabelo).
6. Aproximadamente 4 segundos após pressionar o interruptor de alimentação ligado/em espera, o indicador luminoso pronto acende-se e o aparelho emitirá um sinal sonoro. O aparelho está pronto para ser utilizado e emitir um primeiro pulso de luz.
7. Se quiser aumentar ou diminuir a intensidade, pressione os selectores de intensidade do pulso, utilizando, respectivamente, "+" ou "-" até acender o indicador luminoso de intensidade do pulso desejado. (Consulte o quadro correspondente aos diferentes níveis de intensidade).
8. Coloque o aplicador sobre a pele exercendo pressão na ponta do aplicador para a fazer aderir uniformemente a toda a superfície a tratar.
9. Pressione o disparador: O aparelho verificará primeiro a cor da sua pele. Se a cor da pele for suficientemente clara para uma aplicação segura, o aparelho emitirá um pulso de luz. Verá um clarão de luz intenso e, simultaneamente, ouvirá um ligeiro sinal sonoro a cada pulso de luz, o que é normal. Pode sentir uma ligeira sensação de calor e formigamento. O epilador HPL recarrega-se imediatamente entre cada pulso. Após 4 segundos o indicador luminoso pronto acende-se novamente e o aparelho emitirá novo sinal sonoro.
10. Afaste a ponta do aplicador da área tratada da pele.
11. Coloque a ponta do aplicador noutra área da pele. Utilize as marcas de pressão que o aplicador deixou na pele para se orientar no posicionamento correcto do próximo pulso, evitando sobreposições de pulsos ou a emissão em zonas demasiado próximas (ver cobertura das áreas de pele tratadas).
12. Repita a aplicação a partir do passo 5.

Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dotted lines.

